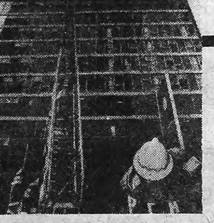
620 12475



Menem anunció en Suiza la privatización total de los servicios de Ezeiza

Como por una rampa

Página/6



El incendio en Telefónica de Maipú y Corrientes produjo pérdidas por 5 millones y dejó atrapadas a 30 personas en la terraza. No hubo víctimas Página/13

INFIERNO EN LA TORRE

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 2 de febrero de 1993

Año 6 - Nº 1748 - Precio de este ejemplar: $ 1 - Recargo venta interior: $ 0,10. En Uruguay: N$ 5000

EXCLUSIVO

Según documentos reservados de EDENOR y EDESUR, el Senado, decenas de propiedades en countries entre las que figura una quinta de Julio Ramos, el Club Español y la heladería Freddo estafaron a las compañías de luz con medidores truchos o colgándose de las líneas Página/2/3

LOS COLGADOS



LUZ

(Por Jorge Lanata) Argentina se acerca a la Revolución Industrial. La estafa de la luz trucha no es sino una metáfora más del precapitalismo que ubica a este país más cerca de las hilanderías de Manchester que del siglo XXI. Se roba más luz en los countries que en las villas de emergencia (ver información en páginas 2 y 3), los "colgados" —que han llegado incluso a instalar medidores truchos previendo cualquier inspección— son editores, políticos, empresarios exitosos y sin duda gente que sostiene que el ahorro es la base de la fortuna. Son también, en muchos casos, quienes tejieron su propia trampa: no resulta tan fácil robarle a una empresa privada que se desvela por las ganancias. El paralelo con los autos truchos cae de maduro: en aquella ocasión hubo jueces, corridas, diplomáticos y argumentos legales. "La ley está detrás de la costumbre", se dijo, "Argentina nació del contrabando", se publicó. En este caso, en el país de los apagones, tal vez sea más difícil de justificar.

—No lo sabía.

—No es mi casa.

—Ese medidor me lo prestó un amigo que viaja.

Es cierto; quizá algún oscuro comando marxista se dedicó en los últimos años a instalar, subrepticiamente, cables truchos en las casas de fin de semana, el Senado, el Club Español y la heladería Freddo sólo para desacreditar a un grupo de personas de corazón iluminado. Sería difícil de probar, pero no imposible. "Coincido con los historiadores que dicen que el contrabando desde el Alto Perú y la Aduana de Buenos Aires fue el principal elemento integrador del país", escribió Julio Ramos cuando él mismo era denunciado por un auto trucho y estrellas de la política y la televisión corrían a ocultar su Mercedes en el granero o a tirarlo al río Reconquista.

La justificación intelectual para "colgarse" de un cable de luz y así iluminar el quincho, o la pileta, no es sencilla: alrededor de los countries hay una provincia denominada Buenos Aires con seis millones de personas sin agua corriente, más de siete millones sin cloacas, tres millones que viven debajo del límite de la pobreza sin ninguna infraestructura, y un millón y medio de personas sin energía eléctrica. A falta de argumentos de historiadores, este diario se permite citar para el caso las últimas palabras de un escritor. En 1832, antes de morir, Goethe dijo: "Luz, más luz".

ENTREVISTA

ISABEL ALLENDE:

"Me encanta que me digan cursi"

Página/22/23

Se entregó en Rosario uno de los autores del robo al Banco Central

ARRESTEME, SARGENTO

Página/9

No matar al tirano, *por Mempo Giardinelli*

28

LISTAS DE RICOS Y FAMOSOS QUE ROBAN ENERGIA

CUANDO SE APAGA

Pertenecer tiene sus privilegios

En el country Highland Park se cocinaron importantes historias que días más tarde ocuparon la tapa de los matutinos. Juan Vital Sourrouille utilizó el quincho de Mario Brodersohn, su secretrio de Hacienda, para hilvanar las primeras puntadas del plan Austral, que después reveló como primicia *Ambito Financiero*. Roberto Dromi buscó refugio en sus bucólicos parques cuando virtualmente fue expulsado del Ministerio de Obras Públicas, acusado de cometer actos de corrupción. Precisamente su casa del Highland, valuada en 250.000 dólares, es objeto de la habladuría popular: aún no se sabe si el voluminoso ex funcionario compró la propiedad antes, durante o después de haber privatizado Aerolíneas Argentinas. Pero el Highland, alguno de cuyos propietarios aparecen "directamente colgados" de los cables de luz, no está solo en la lista de exclusivos refugios, sino que debe compartir su glamour con el country de Tortugas, donde también algunos propietarios prefirieron "colgarse" de las líneas antes que pagar la cuenta cada dos meses. En Tortugas, el espía Hugo Anzorreguy descansa los fines de semana.

Highland nació para que los aficionados a la equitación tuvieran un coto de caza infranqueable, pero con el correr de los años se popularizó, por decirlo de alguna manera. Al periodista Daniel Haddad le interesaba acceder al country y decidió alquilar una casa para estar cerca de sus fuentes. "Aquí hay información de primera mano", sostuvo en las vacaciones pasadas Haddad para explicar su decisión de arrendar una propiedad cerca de dos ex ministros: Avelino Porto y Rodolfo Díaz.

Los datos más interesantes sobre los countries que frecuentan la elite política y social fueron recopilados en una nota aparecida en la revista *Noticias* en diciembre de 1991. Para comprar una casa hay que tener buenos ingresos, ya que un metro cuadrado de terreno vale 20 dólares y la cifra se eleva a 1000 dólares cuando está construido. Se podría decir que el Highland es democrático porque no hay "bolilla negra" para los futuros socios que quieran utilizar sus veintidós canchas de tenis y el gimnasio cubierto.

En Tortugas el clima es diferente. Fue creado para los amantes del polo y se trata de un country exclusivísimo: hay "bolilla negra" por diversas causas, pero la principal es la religión. Los judíos no son bien vistos en este country, según revela la revista *Noticias*.

María Julia usó la casa del capitán ingeniero para comunicar a los mandatarios de la Bell que debían retirarse de la privatización de ENTel, y en más de una oportunidad, Carlos Menem llegó en helicóptero para compartir un asado con Anzorreguy. Parece que el Señor 5 aprovecha Tortugas para meditar y concentrarse en su trabajo, porque tiene una gaffe histórica. Por un empleado del country se enteró que los carapintadas conspiraban a pocos metros de su casa.

Pero este no es el hecho más publicitado que ocurrió en el Tortugas. En la casa que alquilaban los Dodero, bajo extrañas circunstancias falleció Cristina Onassis de edema pulmonar.

Para cruzarse con Susana Gimenez y su esposo Huberto Roviralta, basta pagar cuarenta y dos dólares por metro cuadrado de sus 190 hectáreas. Por ese precio se podrá utilizar las dieciocho canchas de tenis, cuatro de polo y un link de golf, además de un espectáculo extra: conocer en el club house del country, a la hora del té, cuál de los socios se colgaba de los cables para no pagar la luz.

Desde el Senado de la Nación hasta los countries más exclusivos, muchos personajes aparecen en las listas elaboradas por las empresas que se adjudicaron SEGBA como simples ladrones de energía eléctrica. El listado de grandes deudores incluye a Telefónica y a sucursales del Banco de Boston. El informe elaborado por Edesur y Edenor provoca una dura pulseada de la que no esta ausente el propio ministro Domingo Cavallo.

(Por Ernesto Tenembaum) La ex esposa del empresario periodístico Julio Ramos, la empresa de helados Freddo SA, el Senado de la Nación y por lo menos una docena de countries —entre ellos los exclusivísimos Highland y Tortugas— son los primeros nombres conocidos de una larga lista que acumulan las computadoras de las empresas de electricidad Edenor y Edesur en el rubro "Fraudes". En la mayor parte de los casos se trata —según el detalle al que accedió *Página/12* con exclusividad— de clientes que accedieron al suministro de electricidad por vías ilegítimas, es decir sin que los cables pasaran por los medidores reglamentarios, a través de medidores adulterados para que el conteo de kilowats sea más lento, o por conexiones directas. El listados de grandes deudores incluye también, aunque sin acusaciones de fraude, a Telefónica Argentina y a dos sucursales del Banco de Boston. La pelea de Edenor (que pertenece al grupo Astra) y Edesur (del grupo Perez Companc) por cobrar viejas deudas de clientes de la estatal SEGBA ha provocado en las últimas semanas todo tipo de acusaciones cruzadas, en las que intervino incluso el ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien acusó a "ricos y famosos" de no querer pagar las deudas. Ricos y famosos hay de los dos lados y la controversia se incrementará en los próximos días.

La discusión sobre las nuevas facturas de Edenor y Edesur ocupó varias páginas de los diarios en las últimas semanas. El secretario de Energía Carlos Bastos explicó que todo lo que recauden Edenor y Edesur por pagos de morosos o recuperos de facturación por fraude se dividirá en un ochenta por ciento para el Estado y un veinte para las compañías por comisión de cobro. Las empresas depositaron 55 millones de dólares como garantía de que pagarían ese ochenta por ciento de la recaudación: su apuro tiene que ver con que perderán ese depósito si no recaudan lo suficiente como para hacerle frente. Del otro lado, la Liga de Acción del Consumidor (ADELCO) informó la semana pasada que recibió "gran cantidad de reclamos y consultas por facturas con altos montos que llegan a los usuarios de las empresas de electricidad". ADELCO señaló que los montos "reclamados van de 500 a 11 mil pesos" y que "no pueden ser absorbidos por los usuarios". "Como el problema se debe a ineficiencias de SEGBA, resulta imperativo que las empresas ofrezcan planes de pagos acordes con las posibilidades del cliente".

La polémica no se refirió, en cambio, a ninguna de los casos caratulados como fraudulentos. El más documentado de los que accedió este diario se refiere a la señora Elba Thomas de Ramos, ex esposa del director y dueño de *Ambito Financiero*. El 25 de enero pasado el ingeniero Nicolás Grinchak, director operativo de la zona Morón de Edenor, envió a la sede central de la empresa la telecopia número 179, sobre el "caso número 1798—Elba Thomas de Ramos". "Se trata de una gran casaquinta de la señora Elba Thomas de Ramos (ex esposa del señor Julio Ramos). Tiene una causa abierta efectuada por el Departamento de Recuperación de Pérdidas, por detectar anomalías técnicas en el medidor que afectaban la facturación",

NEGOCIO SEGURO PARA EDESUR Y EDENOR

Un monopolio con mercado cautivo

(Por Cledis Candelaresi) Las privatizaciones eléctricas, que Domingo Cavallo exhibe como un ejemplo de las bondades del desguace estatal, omitieron el impúdico favoritismo a adjudicatarios que el Gobierno hizo en las primeras licitaciones menemistas. Pero tan cierto como esto es que los concesionarios de cada unidad de negocio en la que se fragmentó SEGBA —especialmente en la distribución— se alzó con un negocio seguro, ya que recibió del Estado un monopolio con mercado cautivo. Para probar este atractivo, basta recordar que casi ningún gran grupo económico nacional, ligado a firmas extranjeras, quiso rehusar el convite, ya que casi todos arrimaron su oferta.

En cualquiera de las dos zonas de distribución, el riesgo empresario es mínimo. Si bien el margen de utilidad estará fijo por varios años, el valor de la tarifa sobre el que lo aplican oscilará trimestralmente a partir de los próximos días según los vaivenes del mercado mayorista. Esta regla permite a los distribuidores trasladar a los usuarios sus mayores costos, en caso que la energía que compran a los generadores les resulte más cara.

Fue el propio secretario de Energía, Carlos Bastos, quien en momentos de concretar las transferencia a Astra y a Pérez Companc relfexionó en voz alta sobre otras ventajas adicionales que acotan la incertidumbre: no se esperan en los próximos años grandes fluctuaciones en la demanda de electricidad (que derrumbe sus ingresos o les obligue a salir a comprar caro), ni significativos cambios tecnológicos que los sorprenda con la necesidad de hacer algún desembolso inesperado. Ni hablar de competencia, porque cada uno tiene el monopolio del servicio en su área.

A ninguno de los adjudicatarios se le exige un plan de inversiones determinado, sino sólo mantener cierta calidad mínima de servicio que las presupondría. Esto no sólo les da la libertad de manejar a su total arbitrio los recursos que destinen a la deteriorada infraestructura de empresas en las que el Estado conserva a la fecha el 49 por ciento de la propiedad, sino que nada garantiza que los parámetros técnicos para hacer hacer las evaluaciones (que comenzarán en septiembre) no se relativizen y puedan ser discutidos por los técnicos privados a la hora del aludido examen.

Una situación igualmente vidriosa podría plantearse en el seno del propio ente regulador en formación. En ese organismo encargado de fiscalizar la marcha de estas privatizaciones convivirán los delegados estatales con los representantes privados, quienes, inevitalbemente, oficiarán de juez y parte en la historia.

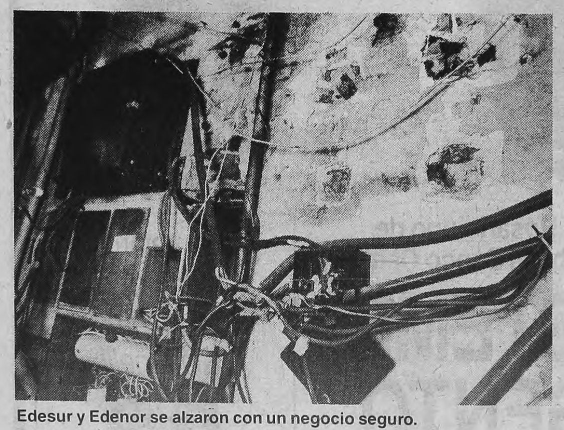
Tanto en la distribución como en las usinas privatizadas de SEGBA el Estado transfirió a los nuevos dueños el pasivo de cada unidad. Pero como el método utilizado para evaluarlas fue el del flujo de caja (una mecánica que no cotiza el valor de los activos sino el resultado del negocio en la próxima década), aquellas deudas terminaron descontándose del precio ofrecido. Una dato a considerar cuando se mide el esfuerzo privado.

Para rebanar en varios miles de agentes sus planteles de personal disponen de fondos públicos, ya que el Estado dispuso una partida para financiar los retiros voluntarios.

Edenor y Edesur fueron transferidas con un contrato de compra de energía a las ex centrales de SEGBA Puerto y Costanera por ocho años a 40 milésimos de dólar el kw/h, casi un factor de protección adicional, si se considera que hoy la energía en el mercado mayorista hoy cuesta unos 47.

La mayor beneficiaria en este juego de relaciones entre los que generan y los que distribuyen parece ser Pérez Companc, que capturó la distribución sureña y, al mismo tiempo, Costanera. Con ello compra parte de la energía que demanda a sí misma. Es más. La central fue cedida junto a un crédito del gobierno italiano por 93 millones del que el Estado argentino seguirá siendo resonsable ante su par europeo. Los fondos deben utilizarse para la reparación de máquinas, encomendada a un grupo de firmas que incluye a Sade, con lo que todo queda en la órbita de Oscar Vicente.

Sin distinción, las distribuidoras recibieron un estímulo para afilar sus cobranzas: retener el 20 por ciento de la electicidad que haya perdido por fraude la otrora empresa estatal y embolsar ítegramente la corrección de las facturas estimadas por la ex SEGBA.


Edesur y Edenor se alzaron con un negocio seguro.

LISTAS DE RICOS Y FAMOSOS QUE ROBAN ENERGIA ELECTRICA

CUANDO SE APAGA LA LUZ

Desde el Senado de la Nación hasta los countries más exclusivos, muchos personajes aparecen en las listas elaboradas por las empresas que se adjudicaron SEGBA como simples ladrones de energía eléctrica. El listado de grandes deudores incluye a Telefónica y a sucursales del Banco de Boston. El informe elaborado por Edesur y Edenor provoca una dura pulseada de la que no esta ausente el propio ministro Domingo Cavallo.

(*Por Ernesto Tenembaum*) La ex esposa del empresario periodístico Julio Ramos, la empresa de helados Freddo SA, el Senado de la Nación y por lo menos una docena de countries —entre ellos los exclusivísimos Highland y Tortugas— son los primeros nombres conocidos de una larga lista que acumulan las computadoras de las empresas de electricidad Edenor y Edesur en el rubro "Fraudes". En la mayor parte de los casos se trata —según el detalle al que accedió *Página/12* con exclusividad— de clientes que accedieron al suministro de electricidad por vías ilegítimas, es decir sin que los cables pasaran por los medidores reglamentarios, a través de medidores adulterados para que el conteo de kilowats sea más lento, o por conexiones directas. El listados de grandes deudores incluye también, aunque sin acusaciones de fraude, a Telefónica Argentina y a dos sucursales del Banco de Boston. La pelea de Edenor (que pertenece al grupo Astra) y Edesur (del grupo Perez Companc) por cobrar viejas deudas de clientes de la estatal SEGBA ha provocado en las últimas semanas todo tipo de acusaciones cruzadas, en las que intervinó incluso el ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien acuso a "ricos y famosos" de no querer pagar las deudas. Ricos y famosos hay de ios dos lados y la controversia se incrementará en los próximos días.

La discusión sobre las nuevas facturas de Edenor y Edesur ocupó varias páginas de los diarios en las últimas semanas. El secretario de Energía Carlos Bastos explicó que todo lo que recauden Edenor y Edesur por pagos de morosos o recuperos de facturación por fraude se dividirá en un ochenta por ciento para el Estado y un veinte para las compañías por comisión de cobro. Las empresas depositaron 55 millones de dólares como garantía de que pagarían ese ochenta por ciento de la recaudación: su apuro tiene que ver con que perderán ese depósito si no recaudan lo suficiente como para hacerle frente. Del otro lado, la Liga de Acción del Consumidor (ADELCO) informó la semana pasada que recibió "gran cantidad de reclamos y consultas por facturas con altos montos que llegan a los usuarios de las empresas de electricidad". ADELCO señaló que los montos "reclamados van de 500 a 11 mil pesos" y que "no pueden ser absorbidos por los usuarios". "Como el problema se debe a ineficiencias de SEGBA, resulta imperativo que las empresas ofrezcan planes de pagos acordes con las posibilidades del cliente".

La polémica no se refirió, en cambio, a ninguna de los casos caratulados como fraudulentos. El más documentado de los que accedió este diario se refiere a la señora Elba Thomas de Ramos, ex esposa del director y dueño de *Ambito Financiero*. El 25 de enero pasado el ingeniero Nicolás Grinchak, director operativo de la zona Morón de Edenor, envió a la sede central de la empresa la telecopia número 179, sobre el "caso número 1798—Elba Thomas de Ramos". "Se trata de una gran casaquinta de la señora Elba Thomas de Ramos (ex esposa del señor Julio Ramos). Tiene una causa abierta efectuada por el Departamento de Recuperación de Pérdidas, por detectar anomalías técnicas en el medidor que afectaban la facturación", comienza a detallar el documento interno de Edenor.

De acuerdo con el mismo texto, la ex señora de Ramos recibió una facturación complementaria que vencía el 25 de marzo de 1992 por la suma de 9.944,15 dólares. Como no se pagó al momento del vencimiento, la empresa suspendió el suministro el 14 de abril de 1992. El primero de junio de ese año "se procedió al retiro del medidor", se confeccionó el "certificado de deuda" y se derivó a Asesoría Jurídica para el cobro por vía judicial. "En los primeros días del mes de noviembre de 1992 se presentó el señor Kovacic, quien en nombre de la señora Elba Thomas de Ramos, nos solicitó que les rehabilitáramos el suministro. Le informamos que existía una deuda y que, no obstante, tomaríamos los recaudos necesarios a los efectos de rehabilitarle el suministro", sigue el documento.

"Al concurrir nuestro personal técnico al lugar comprobó que la casaquinta tenía energía, por lo que al indagar, se pudo verificar que poseían otro medidor por la calle La Doma que alimentaba la finca. Era el medidor número 6397978 con estado 46888 al 5 de enero de 1993. Este medidor no se encuentra dentro del sistema de facturación. El cliente no presentó comprobantes de pago de dicho medidor, lo que se demuestra que no abonó importe alguno por el citado suministro. En nuestros archivos poseemos el expediente correspondiente al medidor 6397978 iniciado el 25-11-82 y colocado con fecha 1-12-82 con estado 00000", concluye el texto firmado por Grinchak y cuyo facsimil se reproduce en estas páginas.

Como se detalla aparte, la extensa cobertura que el diario *Ambito Financiero* dedicó al tema de la facturación energética, incluye algunos argumentos interesantes. "Cavallo dijo ayer que se acabaron los vivos que no pagaban la luz, el país de los avivados y en especial el de los ricos y famosos —escribió el 26 de enero— Olvida que quienes no pagaban la luz eran, quizá, los más pobres..."

"Cantidad de fraudes y anormalidades encontrados en los countries visitados hasta hoy", es el título de un formulario interno de la empresa Edenor SA elaborado el 18 de enero pasado. Figuran el Boating Club con cuatro clientes "colgados directamente", el Miraflores con siete, el Aranzazu con cinco, el Aranjuez con doce, el Campo Chico con diecisiete, el Marina con veintiseis, el Náutico con cinco, el Fincas del Lago con siete, todos en la localidad de Olivos. En San Miguel hay otros seis countries afectados: el San Diego con diez "colgados directamente", el Banco Provincia con setenta y dos, el Mapuche con veintiseis, el Highland con trece y el Las Brisas con dos. La empresa todavía no se ha atrevido a difundir la lista de los colgados con nombre y apellido pero en el día de hoy, en algunos de esos exclusivos reductos, se producirán algunas escenas de antología.

Página/12 tiene en su poder otra planilla confeccionada por Edesur cuyo título es "Casos de fraude mediante intervención de acometida". La planilla tiene un casillero donde se identifica al titular del suministro y otro con la "breve descripción de las características del fraude". El Senado de la Nación aparece con "circüitos de corriente cortocircuitados. La heladería Freddo ubicada en Carlos Berg 3585 de capital federal tiene la siguiente nota: "Cliente alteró conexión del equipo de medida, conectando referencias de tensión en entrada de medición de corriente provocando una casi completa anulación de la capacidad de medición de los equipos. Cliente reconoció los hechos". El Club Español, lugar donde habitualmente se realizan importantes comidas políticas, tiene detectado "circuitos de corrientes fases R y T abiertos". El documento incluye también a Valenciana Argentina ("conexión directa en by pass del medidor"), Consorcio Florida ("conexión directa en by pass respecto del medidor"), Avellatex SA ("referencia de tensión en fase R desconectada") y Cuero Art SA ("conexión aérea directa trifásica").

El 21 de enero pasado el Secretario de Energía Carlos Bastos explicó que los casos en que las empresas adjudicatarias del sistema eléctrico podrían cobrar facturas reajustadas por deudas pendientes con SEGBA. Bastos aclaró que, en los casos en los que SEGBA no hubiera colocado medidor, el cobro no corresponde por tratarse de un error de la empresa. Las facturas complementarias de Edenor y Edesur serían legítimas, en cambio, en los casos en que los clientes tuvieran medidores conectados pero el consumo estimado por el cual le cobraba SEGBA estuviera muy por debajo del consumo real y luego los casos de adulteración en el cableado o a las alteraciones y mal funcionamiento de los medidores.

Entre los casos en que el consumo estimado estaba por debajo del real, y los nuevos dueños quieren cobrar la diferencia, figuran Telefónica de Argentina y dos sucursales del Banco de Bostón. En el primer caso, la empresa del consorcio conformado por Techint, la empresa estatal española y el Citibank aparece debiendo 25.412.12 dólares. El First National Bank of Boston es uno de los principales entidades financieras norteamericanas en el país. Su sucursal de Avenida de Mayo 1380 debe, según los documentos de Edesur, 25.716 dólares, y la sucursal de Viamonte 1536 la suma de 12.634 dólares. Además, el sindicato telefónico FOETRA, con sede en Perón 2625, adeuda 20.999 dólares. En la misma nómina figuran el country club Venado II —estaría debiendo 34.591 dólares— y también Kapote Sport SRL con una deuda de 17.042. La semana pasada, Edenor admitió que en numerosas facturas había calculado la diferencia entre el monto estimado por SEGBA y el consumido por el cliente con una antigüedad mucho mayor a la que le permitían los pliegos de licitación.

Julio Ramos, director de "Ambito Financiero", lanzó desde su diario una campaña en defensa de los ricos y famosos.

El nombre de su ex esposa aparece en las largas listas de las empresas privadas Edesur y Edenor.

Pertenecer tiene sus privilegios

En el country Highland Park se cocinaron importantes historias que días más tarde ocuparon la tapa de los matutinos. Juan Vital Sourrouille utilizó el quincho de Mario Brodersohn, su secretrio de Hacienda, para hilvanar las primeras puntadas del plan Austral, que después reveló como primicia *Ambito Financiero*. Roberto Dromi buscó refugio en sus bucólicos parques cuando virtualmente fue expulsado del Ministerio de Obras Públicas, acusado de cometer actos de corrupción. Precisamente su casa del Highland, valuada en 250.000 dólares, es objeto de la habladuría popular: aún no se sabe si el voluminoso ex funcionario compró la propiedad antes, durante o después de haber privatizado Aerolíneas Argentinas. Pero el Highland, alguno de cuyos propietarios aparecen "directamente colgados" de los cables de luz, no está solo en la lista de exclusivos refugios, sino que debe compartir su glamour con el country de Tortugas, donde también algunos propietarios prefirieron "colgarse" de las líneas antes que pagar la cuenta cada dos meses. En Tortugas, el espía Hugo Anzorreguy descansa los fines de semana.

Highland nació para que los aficionados a la equitación tuvieran un coto de caza infranqueable, pero con el correr de los años se popularizó, por decirlo de alguna manera. Al periodista Daniel Haddad le interesaba acceder al country y decidió alquilar una casa para estar cerca de sus fuentes. "Aquí hay información de primera mano", sostuvo en las vacaciones pasadas Haddad para explicar su decisión de arrendar una propiedad cerca de dos ex ministros: Avelino Porto y Rodolfo Díaz.

Los datos más interesantes sobre los countries que frecuentan la elite política y social fueron recopilados en una nota aparecida en la revista *Noticias* en diciembre de 1991. Para comprar una casa hay que tener buenos ingresos, ya que un metro cuadrado de terreno vale 20 dólares y la cifra se eleva a 1000 dólares cuando está construido. Se podría decir que el Highland es democrático porque no hay "bolilla negra" para los futuros socios que quieran utilizar sus veintidós canchas de tenis y el gimnasio cubierto.

En Tortugas el clima es diferente. Fue creado para los amantes del polo y se trata de un country exclusivísimo: hay "bolilla negra" por diversas causas, pero la principal es la religión. Los judíos no son bien vistos en este country, según revela la revista *Noticias*.

María Julia usó la casa del capitán ingeniero para comunicar a los mandatarios de la Bell que debían retirarse de la privatización de ENTel, y en más de una oportunidad, Carlos Menem llegó en helicóptero para compartir un asado con Anzorreguy. Parece que el Señor 5 aprovecha Tortugas para meditar y concentrarse en su trabajo, porque tiene una gaffe histórica. Por un empleado del country se enteró que los carapintadas conspiraban a pocos metros de su casa.

Pero este no es el hecho más publicitado que ocurrió en el Tortugas. En la casa que alquilaban los Dodero, bajo extrañas circunstancias falleció Cristina Onassis de edema pulmonar.

Para cruzarse con Susana Gimenez y su esposo Huberto Roviralta, basta pagar cuarenta y dos dólares por metro cuadrado de sus 190 hectáreas. Por ese precio se podrá utilizar las dieciocho canchas de tenis, cuatro de polo y un link de golf, además de un espectáculo extra: conocer en el club house del country, a la hora del té, cuál de los socios se colgaba de los cables para no pagar la luz.

NEGOCIO SEGURO PARA EDESUR Y EDENOR

Un monopolio con mercado cautivo

(*Por Cledis Candelaresi*) Las privatizaciones eléctricas, que Domingo Cavallo exhibe como un ejemplo de las bondades del desguace estatal, omitieron el impúdico favoritismo a adjudicatarios que el Gobierno hizo en las primeras licitaciones menemistas. Pero tan cierto como esto es que los concesionarios de cada unidad de negocio en la que se fragmentó SEGBA —especialmente en la distribución— se alzó con un negocio seguro, ya que recibió del Estado un monopolio con mercado cautivo. Para probar este atractivo, basta recordar que casi ningún gran grupo económico nacional, ligado a firmas extranjeras, quiso rehusar el convite, ya que casi todos arrimaron su oferta.

En cualquiera de las dos zonas de distribución, el riesgo empresario es mínimo. Si bien el margen de utilidad estará fijo por varios años, el valor de la tarifa sobre el que lo aplican oscilará trimestralmene a partir de los próximos días según los vaivenes del mercado mayorista. Esta regla permite a los distribuidores trasladar a los usuarios sus mayores costos, en caso que la energía que compran a los generadors les resulte más cara.

Fue el propio secretario de Energía, Carlos Bastos, quien en momentos de concretar las transferencia a Astra y a Pérez Companc relfexionó en voz alta sobre otras ventajas adicionales que acotan la incertidumbre: no se esperan en los próximos años grandes fluctuaciones en la demanda de electricidad (que derrumbe sus ingresos o les obligue a salir a comprar caro), ni significativos cambios tecnológicos que los sorprenda con la necesidad de hacer algún desembolso inesperado. Ni hablar de competencia, porque cada uno tiene el monopolio del servicio en su área.

A ninguno de los adjudicatarios se le exige un plan de inversiones determinado, sino sólo mantener cierta calidad mínima de servicio que las presupondría. Esto no sólo les da la libertad de manejar a su total arbitrio los recursos que destinen a la deteriorada infraestructura de empresas en las que el Estado conserva a la fecha el 49 por ciento de la propiedad, sino que nada garantiza que los parámetros técnicos para hacer hacer las evaluaciones (que comenzarán en septiembre) no se relativizen y puedan ser discutidos por los técnicos privados a la hora del aludido examen.

Una situación igualmente vidriosa podría plantearse en el seno del propio ente regulador en formación. En ese organismo encargado de fiscalizar la marcha de estas privatizaciones convivirán los delegados estatales con los representantes privados, quienes, inevitalbemente, oficiarán de juez y parte en la historia.

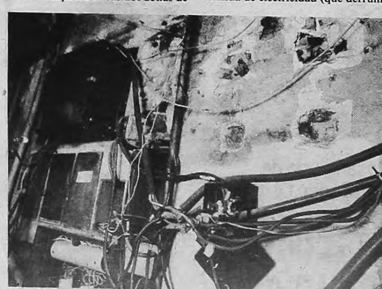
Tanto en la distribución como en las usinas privatizadas de SEGBA el Estado transfirió a los nuevos dueños el pasivo de cada unidad. Pero como el método utilizado para evaluarlas fue el del flujo de caja (una mecánica que no cotiza el valor de los activos sino el resultado del negocio en la próxima década), aquellas deudas terminaron descontándose del precio ofrecido. Una dato a considerar cuando se mide el esfuerzo privado.

Para rebanar en varios miles de agentes sus planteles de personal disponen de fondos públicos, ya que el Estado dispuso una partida para financiar los retiros voluntarios.

Edenor y Edesur fueron transferidas con un contrato de compra de energía a las ex centrales de SEGBA Puerto y Costanera por ocho años a 40 milésimos de dólar el kw/h, casi un factor de protección adicional, si se considera que hoy la energía en el mercado mayorista hoy cuesta unos 47.

La mayor beneficiaria en este juego de relaciones entre los que generan y los que distribuyen parece ser Pérez Companc, que capturó la distribución sureña y, al mismo tiempo, Costanera. Con ello compra parte de la energía que demanda a sí misma. Es más. La central fue cedida —junto a un crédito del gobierno italiano por 93 millones del que el Estado argentino seguirá siendo resonsable ante su par europeo. Los fondos deben utilizarse para la reparación de máquinas, encomendada a un grupo de firmas que incluye a Sade, con lo que todo queda en la órbita de Oscar Vicente.

Sin distinción, las distribuidoras recibieron un estímulo para afilar sus cobranzas: retener el 20 por ciento de la electicidad que haya perdido por fraude la otrora empresa estatal y embolsar ítegramente la corrección de las facturas estimadas por la ex SEGBA.


Edesur y Edenor se alzaron con un negocio seguro.

RAMOS EN CAMPAÑA

El peligro de la "pluma marxista"

"¿A quien puede sorprender que no se haya cobrado nunca bien la luz o que hubiera conexiones clandestinas si el que quería que le funcionara bien el teléfono le tenía que pagar privadamente a un operario de la misma empresa pública?", preguntó el miércoles 20 de enero el diario *Ambito Financiero* al denunciar lo que llamó "el escándalo de los abusos en la facturación de luz". "Cavallo, en su afán por defender lo indefendible de las empresas eléctricas y por defender la impericia de su funcionario Bastos, dijo ayer: 'Se acabaron los vivos, los que no pagaban la luz, el país de los avivados y en especial el de los ricos y famosos'. Olvida que quienes no pagaban la luz eran, quizá, los más pobres. Si había quienes pagaban menos luz era debido a la inoperancia de SEGBA manejada pésimamente, entre otros, por algunos de sus hombres", argumentó *Ambito* en la página 5 de la edición del pasado viernes.

Los artículos informativos y las editoriales del diario de Julio Ramos referidos a la facturación eléctrica fueron prolíficos en las últimas dos semanas. La primera nota salió el 19 de enero. Según consta en los documentos de Edenor a los que accedió este diario en exclusividad, el 5 de enero —dos semanas antes— un par de inspectores habían llegado a la casaquinta de la ex esposa de Ramos y descubrieron que había energía eléctrica a pesar de que se le había cortado el suministro a mediados del año pasado por una deuda impaga de casi diez mil dólares. "Que los ganadores de la licitación de privatización de SEGBA pretendan cobrar 'a ojo' las facturas por electricidad cuatro años hacia atrás se ha transformado en la mayor sorpresa de este verano", calificó *Ambito* el 20 de enero, segundo día de la cobertura.

Algunos de los argumentos difundidos por el diario de la *City* podrían ser muy atendibles para cualquier consumidor con las facturas al día:

• "Milton Friedman ha sostenido que las empresas públicas no deben ser vendidas por el Estado sino dadas en acciones a los usuarios, porque los verdaderos dueños son los habitantes del país. Pero este no parece ser el caso de la ex SEGBA porque no se le pasó la propiedad accionaria a la gente común sino a pocos adquirentes —inclusive extranjeros— y haciendo figurar un precio teórico de compra que no es tal si se pueden cobrar facturas hacia atrás y con eso integrar el capital que se le paga al Estado".

• "Se sabe bastante bien que las privatizaciones fueron mal hechas...en muchas empresas públicas más que privatizarlas el gobierno apenas si designó privatizadores que ahora andan buscando a los reales compradores...del dinero de las privatizaciones apenas apareció el 25 por ciento...".

• "Los documentos completos del concurso (de la privatización de SEGBA) nunca fueron publicitados ni por el Gobierno ni por las empresas para conocimiento público, y es sabido que para acceder a los pliegos de una licitación hay que comprarlos. Suelen costar mucho dinero, para que solamente los verdaderos interesados los conozcan".

• "Afortunadamente para el gobierno menemista y para el equipo de Domingo Cavallo, la izquierda ha desaparecido de la Argentina. ya no quedan retóricos, combativos ni militantes. Porque las declaraciones del secretario de Energía, Carlos Bastos, le habría permitido a esa secta ensayar una crítica razonable y feroz...sobre el traspaso de las empresas eléctricas (sobre todo SEGBA) al sector privado...no sería difícil para una pluma marxista conjeturar que la combinación del no cobro del Estado y la posterior apropiación de los adjudicatarios de esa presunta deuda ha sido una ingeniería perfecta".

Exigen a los usuarios pagar lo que Segba nunca facturó

Escribe Guillermo Kohan

Un detalle desconocido del contrato de transferen- a de Segba a los operadores ivados de Edenor, Edesur y elap, amenaza con generar o de los mayores escánda- s del verano. El caso es que parentemente dentro del convenio de privatización se les permite a los nuevos dueños de Segba facturar los créditos ... por la ex compa- ... te los últimos

Lo curioso del caso es el mecanismo que se está utilizando para legalizar este abuso, que bien podría convertirse en una fuente de ganancias extraordinarias para las empresas que actualmente operan los servicios de la ex Segba. En muchas facturas de la vieja compañía ... uraba una letra "E" ... lle de la medi...

consecuencia, estos ... que ahora formular... presas a los usuario... mente no estuvieron ... lizados a la hora de ... precio a las distintas ... Segba para la privati...

La cuestión a nivel ... usuarios es menos com... pero mucho más drar... Estas sorpresas que lleg... montos cercanos a lo ... 200... característic...

Ricos y famosos

Cavallo, en su afán por defender lo indefendible de las empresas eléctricas y por proteger la impericia de su funcionario Bastos, dijo ayer: "Se acabaron los vivos que no pagaban la luz, el país de los avivados y en especial el de los ricos y famosos". Olvida que quienes no pagaban la luz eran, quizá, los más pobres; si había quienes pagaban menos luz era debido

En sus distintas ediciones, "Ambito Financiero" se dedicó a alertar sobre la caza de "ricos y famosos" por el robo de energía eléctrica.

ELECTRICA

LA LUZ

comienza a detallar el documento interno de Edenor.

De acuerdo con el mismo texto, la ex señora de Ramos recibió una facturación complementaria que vencía el 25 de marzo de 1992 por la suma de 9.944,15 dólares. Como no se pagó al momento del vencimiento, la empresa suspendió el suministro el 14 de abril de 1992. El primero de junio de ese año "se procedió al retiro del medidor", se confeccionó el "certificado de deuda" y se derivó a Asesoría Jurídica para el cobro por vía judicial. "En los primeros días del mes de noviembre de 1992 se presentó el señor Kovacic, quien en nombre de la señora Elba Thomas de Ramos, nos solicitó que les rehabilitáramos el suministro. Le informamos que existía una deuda y que, no obstante, tomaríamos los recaudos necesarios a los efectos de rehabilitarle el suministro", sigue el documento.

"Al concurrir nuestro personal técnico al lugar comprobó que la casaquinta tenía energía, por lo que al indagar, se pudo verificar que poseían otro medidor por la calle La Doma que alimentaba la finca. Era el medidor número 6397978 con estado 46888 al 5 de enero de 1993. Este medidor no se encuentra dentro del sistema de facturación. El cliente no presentó comprobantes de pago de dicho medidor, lo que se demuestra que no abonó importe alguno por el citado suministro. En nuestros archivos poseemos el expediente correspondiente al medidor 6397978 iniciado el 25-11-82 y colocado con fecha 1-12-82 con estado 00000", concluye el texto firmado por Grinchak y cuyo facsimil se reproduce en estas páginas.

Como se detalla aparte, la extensa cobertura que el diario *Ambito Financiero* dedicó al tema de la facturación energética, incluye algunos argumentos interesantes. "Cavallo dijo ayer que se acabaron los vivos que no pagaban la luz, el país de los avivados y en especial el de los ricos y famosos —escribió el 26 de enero— Olvida que quienes no pagaban la luz eran, quizá, los más pobres..."

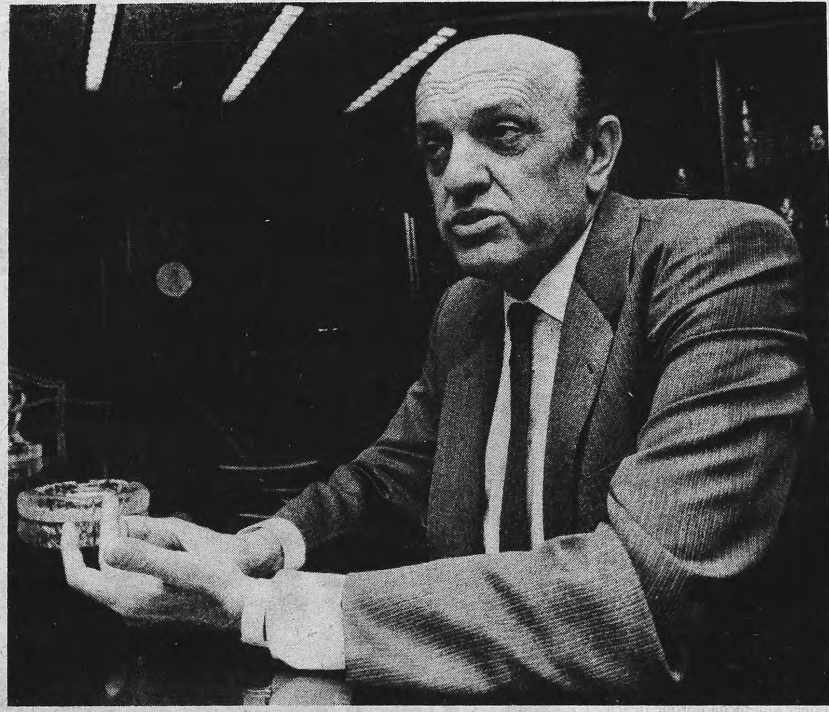
"Cantidad de fraudes y anormalidades encontrados en los countries visitados hasta hoy", es el título de un formulario interno de la empresa Edenor SA elaborado el 18 de enero pasado. Figuran el Boating Club con cuatro clientes "colgados directamente", el Miraflores con siete, el Aranzazu con cinco, el Aranjuez con doce, el Campo Chico con diecisiete, el Marina con veintiseis, el Náutico con cinco, el Fincas del Lago con siete, todos en la localidad de Olivos. En San Miguel hay otros seis countries afectados: el San Diego con diez "colgados directamente", el Banco Provincia con setenta y dos, el Mapuche con veintiseis, el Highland con trece y el Las Brisas con dos. La empresa todavía no se ha atrevido a difundir la lista de los colgados con nombre y apellido pero en el día de hoy, en algunos de esos exclusivos reductos, se producirán algunas escenas de antología.

Página/12 tiene en su poder otra planilla confeccionada por Edesur cuyo título es "Casos de fraude mediante intervención de acometida". La planilla tiene un casillero donde se identifica al titular del suministro y otro con la "breve descripción de las características del fraude". El Senado de la Nación aparece con "circuitos de corriente cortocircuitados.

La heladería Freddo ubicada en Carlos Berg 3585 de capital federal tiene la siguiente nota: "Cliente alteró conexión del equipo de medida, conectando referencias de tensión en entrada de medición de corriente provocando una casi completa anulación de la capacidad de medición de los equipos. Cliente reconoció los hechos". El Club Español, lugar donde habitualmente se realizan importantes comidas políticas, tiene detectado "circuitos de corrientes fases R y T abiertos". El documento incluye también a Valenciana Argentina ("conexión directa en by pass del medidor"), Consorcio Florida ("conexión directa en by pass respecto del medidor"), Avellatex SA ("referencia de tensión en fase R desconectada") y Cuero Art SA ("conexión aérea directa trifásica").

El 21 de enero pasado el Secretario de Energía Carlos Bastos explicó que los casos en que las empresas adjudicatarias del sistema eléctrico podrían cobrar facturas reajustadas por deudas pendientes con SEGBA. Bastos aclaró que, en los casos en los que SEGBA no hubiera colocado medidor, el cobro no correspondería por tratarse de un error de la empresa. Las facturas complementarias de Edenor y Edesur serían legítimas, en cambio, en los casos en que los clientes tuvieran medidores conectados pero el consumo estimado por el cual le cobraba SEGBA estuviera muy por debajo del consumo real y luego los casos de adulteración en el cableado o a las alteraciones y mal funcionamiento de los medidores.

Entre los casos en que el consumo estimado estaba por debajo del real, y los nuevos dueños quieren cobrar la diferencia, figuran Telefónica de Argentina y dos sucursales del Banco de Bostón. En el primer caso, la empresa del consorcio conformado por Techint, la empresa estatal española y el Citibank aparece debiendo 25.412.12 dólares. El First National Bank of Boston es uno de los principales entidades financieras norteamericanas en el país. Su sucursal de Avenida de Mayo 1380 debe, según los documentos de Edesur, 25.716 dólares, y la sucursal de Viamonte 1536 la suma de 12.634 dólares. Además, el sindicato telefónico FOETRA, con sede en Perón 2625, adeuda 20.999 dólares. En la misma nómina figuran el country club Venado II —estaría debiendo 34.591 dólares— y también Kapote Sport SRL con una deuda de 17.042. La semana pasada, Edenor admitió que en numerosas facturas había calculado la diferencia entre el monto estimado por SEGBA y el consumido por el cliente con una antigüedad mucho mayor a la que le permitían los pliegos de licitación.



Julio Ramos, director de "Ambito Financiero", lanzó desde su diario una campaña en defensa de los ricos y famosos.

El nombre de su ex esposa aparece en las largas listas de las empresas privadas Edesur y Edenor.

RAMOS EN CAMPAÑA

El peligro de la "pluma marxista"

"¿A quien puede sorprender que no se haya cobrado nunca bien la luz o que hubiera conexiones clandestinas si el que quería que le funcionara bien el teléfono le tenía que pagar privadamente a un operario de la misma empresa pública?", preguntó el miércoles 20 de enero el diario *Ambito Financiero* al denunciar lo que llamó "el escándalo de los abusos en la facturación de luz". "Cavallo, en su afán por defender lo indefendible de las empresas eléctricas y por defender la impericia de su funcionario Bastos, dijo ayer: 'Se acabaron los vivos, los que no pagaban la luz, el país de los avivados y en especial el de los ricos y famosos'. Olvida que quienes no pagaban la luz eran, quizá, los más pobres. Si había quienes pagaban menos luz era debido a la inoperancia de SEGBA manejada pésimamente, entre otros, por algunos de sus hombres", argumentó *Ambito* en la página 5 de la edición del pasado viernes.

Los artículos informativos y las editoriales del diario de Julio Ramos referidos a la facturación eléctrica fueron prolíficos en las últimas dos semanas. La primera nota salió el 19 de enero. Según consta en los documentos de Edenor a los que accedió este diario en exclusividad, el 5 de enero —dos semanas antes— un par de inspectores habían llegado a la casaquinta de la ex esposa de Ramos y descubrieron que había energía eléctrica a pesar de que se le había cortado el suministro a mediados del año pasado por una deuda impaga de casi diez mil dólares. "Que los ganadores de la licitación de privatización de SEGBA pretendan cobrar 'a ojo' las facturas por electricidad cuatro años hacia atrás se ha transformado en la mayor sorpresa de este verano", calificó *Ambito* el 20 de enero, segundo día de la cobertura.

Algunos de los argumentos difundidos por el diario de la *City* podrían ser muy atendibles para cualquier consumidor con las facturas al día:

• "Milton Friedman ha sostenido que las empresas públicas no deben ser vendidas por el Estado sino dadas en acciones a los usuarios, porque los verdaderos dueños son los habitantes del país. Pero este no parece ser el caso de la ex SEGBA porque no se le pasó la propiedad accionaria a la gente común sino a pocos adquirentes —inclusive extranjeros— y haciendo figurar un precio teórico de compra que no es tal si se pueden cobrar facturas hacia atrás y con eso integrar el capital que se le paga al Estado".

• "Se sabe bastante bien que las privatizaciones fueron mal hechas...en muchas empresas públicas más que privatizarlas el gobierno apenas si designó privatizadores que ahora andan buscando a los reales compradores...del dinero de las privatizaciones apenas apareció el 25 por ciento...".

• "Los documentos completos del concurso (de la privatización de SEGBA) nunca fueron publicitados ni por el Gobierno ni por las empresas para conocimiento público, y es sabido que para acceder a los pliegos de una licitación hay que comprarlos. Suelen costar mucho dinero, para que solamente los verdaderos interesados los conozcan".

• "**Afortunadamente para el gobierno menemista y para el equipo de Domingo Cavallo, la izquierda ha desaparecido de la Argentina. ya no quedan retóricos, combativos ni militantes. Porque las declaraciones del secretario de Energía, Carlos Bastos, le habría permitido a esa secta ensayar una crítica razonable y feroz...sobre el traspaso de las empresas eléctricas (sobre todo SEGBA) al sector privado...no sería difícil para una pluma marxista conjeturar que la combinación del no cobro del Estado y la posterior apropiación de los adjudicatarios de esa presunta deuda ha sido una ingeniería perfecta**".

Exigen a los usuarios pagar lo que Segba nunca facturó

Escribe Guillermo Kohan

Un detalle desconocido del contrato de transferencia de Segba a los operadores privados de Edenor, Edesur y elap, amenaza con generar o de los mayores escándalos del verano. El caso es que aparentemente dentro del convenio de privatización se les permite a los nuevos dueños de Segba facturar los créditos ... por la ex compa- ...te los últimos ...

Lo curioso del caso es el mecanismo que se está utilizando para legalizar este abuso, que bien podría convertirse en una fuente de ganancias extraordinarias para las empresas que actualmente operan los servicios de la ex Segba. En muchas facturas de la vieja compañía ...uraba una letra "E" ...lle de la medi...

consecuencia, estos ... que ahora formular... presas a los usuario... mente no estuvieron ... lizados a la hora de ... precio a las distintas ... Segba para la privati...

La cuestión a nivel ... usuarios es menos com... pero mucho más dra... Estas sorpresas que lleg... montos cercanos a l... 2000 ... característic...

Ricos y famosos

Cavallo, en su afán por defender lo indefendible de las empresas eléctricas y por proteger la impericia de su funcionario Bastos, dijo ayer: "Se acabaron los vivos que no pagaban la luz, el país de los avivados y en especial el de los ricos y famosos". Olvida que quienes no pagaban la luz eran, quizá, los más pobres; si había quienes pagaban menos luz era debido

En sus distintas ediciones, "Ambito Financiero" se dedicó a alertar sobre la caza de "ricos y famosos" por el robo de energía eléctrica.

Eduardo todavía no sabe cuándo

El senador Eduardo Menem, a cargo del Poder Ejecutivo, señaló ayer que "la fecha de las elecciones todavía no está fijada y hay dos o tres parámetros: la renovación de las cámaras, que es en diciembre; las elecciones internas en los partidos políticos para elegir sus candidatos y hay que dar tiempo a los candidatos para que presenten sus propuestas. Así que esto le va dando más o menos una fecha que puede estar entre julio y setiembre, pero todavía no está decidido". Carlos Menem, en gira por Europa, afirmó ayer que los comicios serán "alrededor del 8 de setiembre", contradiciendo a su hermano legislador (ver nota aparte). El senador Menem desmintió parcialmente un reportaje concedido a un diario porteño al afirmar que "yo no dije que las elecciones se van a hacer el mismo día (como tituló ese matutino), lo que dije es que el gobierno nacional procurará y está tratando de que se hagan en el mismo día, por razones que son obvias. Pero a las provincias no se les puede imponer una fecha porque tienen la autonomía e independencia de decisión como para ponerlas cuando a ellos se les ocurra, de acuerdo con lo que marquen las leyes y constituciones provinciales".

Di Tella en Hungría

El ministro de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, se reunirá hoy en Hungría con los diplomáticos argentinos acreditados en Europa central y oriental y a partir del viernes comenzará una visita oficial a ese país. En la primera etapa del viaje, el canciller se entrevistará con los embajadores de Grecia, Turquía y Europa central, con quienes tratará asuntos políticos, económicos y comerciales relativos a esa región europea. Recién el viernes Di Tella iniciará su visita oficial de dos días a Hungría, que responde a una invitación de su par magiar, Geza Jeszenszky. En la oportunidad, ambos analizarán el desarrollo de las relaciones bilaterales entre Argentina y Hungría.

Caputo busca explicaciones

El diputado radical Dante Caputo —quien se desempeña como emisario especial de la OEA y la ONU para la crisis de Haití— viajó ayer a ese país para aclarar si el gobierno de facto de Puerto Príncipe está dispuesto a aceptar una misión de observadores internacionales de derechos humanos. En un primer viaje a la capital haitiana, Caputo había conseguido el acuerdo del primer ministro, Marc Bazin, y del general Raúl Cedras, jefe del golpe militar que derrocó al presidente Jean Aristide, para el envío de observadores. Sin embargo, a mediados de la semana pasada Bazin rechazó los términos de la misión, argumentando que violaba la soberanía nacional de Haití. Caputo intentará aclarar el asunto.

MENEM ACORDO CON EL CLUB DE PARIS Y

A LA CABEZA DE

El presidente argentino promoverá una protesta formal de todos los países latinoamericanos ante Estados Unidos y Europa por la discriminación comercial que resulta de la falta de acuerdo para finalizar la ronda del GATT en Uruguay.



El presidente Menem junto a Adolf Ogi presidente de la Confederación Helvética.

"ALREDEDOR DEL 8 DE SETIEMBRE"

Las elecciones tienen fecha

(Por G. C., enviada especial a Berna) **El Presidente se dirigió directamente a la pared en que una banda roja cruzaba un cigarrillo para expresar la prohibición de fumar. "Qué grande... los de la banda roja estamos en todos lados... Es una locura lo que le pasó a Passarella, es increíble...", así, hablando de los temas que lo conmueven, el Presidente inició la conferencia de prensa en que, por primera vez en diez días, habló de cuestiones de política interna del país.**

—Se dice que a su regreso usted decidiría un adelantamiento de la fecha de las elecciones nacionales.

—No hay nada de eso. No hay ningún adelantamiento.

—Serán en setiembre, entonces.

—Sí, alrededor del 8 de setiembre.

El Presidente confirmó también que el aeropuerto de Ezeiza será "privatizado vía concesión", que no habrá una privatización de la propiedad, sino que se llamará a un "concurso de precios" para el control y que el plan definitivo se esbozará cuando vuelva el ministro de Defensa, Erman González, del viaje que realiza actualmente por Alemania. Esta aclaración explicó por qué el hombre del Ministerio de Economía que se encuentran aquí, Juan Llach, no tenía idea de qué hablaba el Presidente cuando comentó el tema durante un almuerzo con empresarios suizos.

—¿Qué pasa con el concepto de defensa nacional en esta privatización del aeropuerto? —le preguntó el periodista de France Press.

—Defensa nacional es producir, es crear riqueza, es el pueblo trabajando. Antes nos hablaban de soberanía y la única soberanía que teníamos era la del caos y la del hambre.

En su conferencia de prensa de ayer el Presidente repitió un concepto que formó parte de todas las explicaciones sobre la situación argentina que dio en su gira europea: "Argentina era un país rico, una potencia hasta después de la Segunda Guerra Mundial, cuando el Estado comenzó a hacerse cargo de la industria nacional". Incluso en su exposición ante el World Economic Forum de Davos, Menem había señalado concretamente hasta los gobiernos surgidos en las elecciones de 1937 como los últimos en que todavía se gobernó para mantener a la Argentina entre los primeros países del mundo.

A muchos kilómetros de la Capital Federal, Menem volvió a pelearse con el radicalismo y el ex presidente Raúl Alfonsín y aseguró que "nunca nos hicieron una crítica constructiva, siempre con el agravio, siempre con los anti, como ahora que quieren formar un frente antimenemista".

Casi al final de su diálogo hizo la síntesis perfecta de su visión sobre la gira: "Este es uno de los centros financieros del mundo, aquí vienen los hombres de negocios, los hombres más ricos, y entonces todo lo que pasa aquí repercute", explicó.

Menem partirá hoy temprano hacia los Alpes, para participar de una fiesta folklórica y una comida típica y luego emprenderá desde Ginebra el regreso a la Argentina. Según algunos voceros, a poco de llegar firmará el decreto de convocatoria a las elecciones para el primer domingo de setiembre. Durante toda su gira, Menem se mantuvo al tanto de lo que sucedía en Buenos Aires con el llamado que cada mañana le hace el secretario general, Eduardo Bauzá, y los fax de prensa que recibe en su habitación. Ayer hizo un repaso de todo lo que había salido en la prensa del domingo y comentó los artículos de los editorialistas. Y en los momentos de distensión se dedicó a contar chistes.

Uno de éstos, repetido por los funcionarios de Cancillería, dice que viajaban en un avión George Bush, Margaret Thatcher, François Mitterrand y Carlos Menem, recorriendo el mundo. Bush sacó la mano por la ventanilla y exclamó "estamos sobre Nueva York, estoy tocando la Estatua de la Libertad". Un poco después, fue el turno de Margaret Thatcher: "Londres, toco la pelada de Nelson, es el Trafalgar Square". Media hora más tarde François Mitterrand sacó la mano por la ventanilla y exclamó: "Es la Torre Eiffel. París... París...". Cruzaron el océano y Menem sacó su mano por la ventanilla: "Buenos Aires, estamos en Buenos Aires".

—¿Tocaste el Obelisco? —le preguntó Bush.

—No, me afanaron el reloj.

Mientras los funcionarios argentinos disfrutaban de su cóctel anoche en el Belleveu Palace, una marcha de reservistas paseó con antorchas y clarinetes por la ciudad manifestando en memoria de las víctimas del neonazismo. Las marchas se repitieron en toda Europa, en el aniversario de la asunción de Hitler como canciller. Mientras Menem brindaba en el Belleven, millones de manifestantes marchaban con la consigna "Nunca Más".

Scotland Yard llega

Dos detectives de Scotland Yard arribarán hoy a las islas Malvinas para investigar los presuntos fusilamientos de cuatro soldados argentinos, concretados por efectivos del Tercer Cuerpo de Paracaidistas de Gran Bretaña, según denunció el ex combatiente Vincent Bramley en su libro *Excursión al Infierno*. Los detectives pretenden dialogar con los kelpers y reunir indicios sobre los fusilamientos, que en caso de comprobarse significarían una abierta violación a la Convención de Ginebra sobre el trato de los prisioneros de guerra. Junto a la presencia de la policía inglesa en Malvinas, el canciller Guido Di Tella admitió la posibilidad de tener en cuenta a los kelpers cuando se discuta la soberanía de las islas del Atlántico Sur. "Es una diferenciación en nuestra postura habitual. Ahora decimos que estamos hablando de personas, y no sólo de territorios", dijo Di Tella a *Página/12* en Berna.

La precisión del canciller llegó a raíz de las declaraciones que el parlamentario británico conservador Norman Tebbit hiciera en la reunión de Davos. Tebbit, uno de los fervientes partidarios de la dura posición de Margaret Thatcher con respecto al archipiélago, había dicho que si se consolidaba la situación económica estable podría ser que hubiera un cambio de actitud en los isleños con respecto al gobierno argentino. "No les estamos reconociendo poder de veto, pero esto es indudablemente importante", explicó el ministro de Relaciones Exteriores.

Di Tella agregó que este cambio en la postura argentina fue conversado con el presidente Carlos Menem, y que acordaron tratar el tema en adelante "dejando claro que tenemos que tener en cuenta sus intereses porque son compatriotas. Compatriotas un poco rebeldes, pero compatriotas. La Argentina tiene treinta y tres millones y dos mil habitantes. Tenemos que acostumbrarnos".

En cuanto a la investigación de Scotland Yard, existe la posibilidad de que sus dos representantes soliciten al Poder Ejecutivo un permiso para proceder a la exhumación de los cadáveres de los soldados argentinos enterrados en las islas, una instancia compleja ya que los cuerpos nunca fueron identificados.

A mediados de 1985, el Centro de Ex Combatientes de Malvinas se puso en contacto con el equipo argentino de Antropología Forense, un grupo que trabaja en la identificación de los desaparecidos de la últi-

MENEM ACORDO CON EL CLUB DE PARIS Y CRITICO EL PROTECCIONISMO

A LA CABEZA DE LA PROTESTA

El presidente argentino promoverá una protesta formal de todos los países latinoamericanos ante Estados Unidos y Europa por la discriminación comercial que resulta de la falta de acuerdo para finalizar la ronda del GATT en Uruguay.



El presidente Menem junto a Adolf Ogi presidente de la Confederación Helvética.

Eduardo todavía no sabe cuándo

El senador Eduardo Menem, a cargo del Poder Ejecutivo, señaló ayer que "la fecha de las elecciones todavía no está fijada y hay dos o tres parámetros: la renovación de las cámaras, que es en diciembre; las elecciones internas en los partidos políticos para elegir sus candidatos y hay que dar tiempo a los candidatos para que presenten sus propuestas. Así que esto le va dando más o menos una fecha que puede estar entre julio y setiembre, pero todavía no está decidido". Carlos Menem, en gira por Europa, afirmó ayer que los comicios serán "alrededor del 8 de setiembre", contradiciendo a su hermano legislador (ver nota aparte). El senador Menem desmintió parcialmente un reportaje concedido a un diario porteño al afirmar que "yo no dije que las elecciones se van a hacer el mismo día (como tituló ese matutino), lo que dije es que el gobierno nacional procurará y está tratando de que se hagan en el mismo día, por razones que son obvias. Pero a las provincias no se les puede imponer una fecha porque tienen la autonomía e independencia de decisión como para ponerlas cuando a ellos se les ocurra, de acuerdo con lo que marquen las leyes y constituciones provinciales".

Di Tella en Hungría

El ministro de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, se reunirá hoy en Hungría con los diplomáticos argentinos acreditados en Europa central y oriental y a partir del viernes comenzará una visita oficial a ese país. En la primera etapa del viaje, el canciller se entrevistará con los embajadores de Grecia, Turquía y Europa central, con quienes tratará asuntos políticos, económicos y comerciales relativos a esa región europea. Recién el viernes Di Tella iniciará su visita oficial de dos días a Hungría, que responde a una invitación de su par magiar, Geza Jeszenszky. En la oportunidad, ambos analizarán el desarrollo de las relaciones bilaterales entre Argentina y Hungría.

Caputo busca explicaciones

El diputado radical Dante Caputo —quien se desempeña como emisario especial de la OEA y la ONU para la crisis de Haití— viajó ayer a ese país para aclarar si el gobierno de facto de Puerto Príncipe está dispuesto a aceptar una misión de observadores internacionales de derechos humanos. En un primer viaje a la capital haitiana, Caputo había conseguido el acuerdo del primer ministro, Marc Bazin, y del general Raúl Cedras, jefe del golpe militar que derrocó al presidente Jean Aristide, para el envío de observadores. Sin embargo, a mediados de la semana pasada Bazin rechazó los términos de la misión, argumentando que violaba la soberanía nacional de Haití. Caputo intentará aclarar el asunto.

"ALREDEDOR DEL 8 DE SETIEMBRE"

Las elecciones tienen fecha

(Por G. C., enviada especial a Berna) El Presidente se dirigió directamente a la pared en que una banda roja cruzaba un cigarrillo para expresar la prohibición de fumar. "Qué grande... los de la banda roja estamos en todos lados... Es una locura lo que le pasó a Passarella, es increíble...", así, hablando de los temas que lo conmueven, el Presidente inició la conferencia de prensa en que, por primera vez en diez días, habló de cuestiones de política interna del país.

—Se dice que a su regreso usted decidiría un adelantamiento de la fecha de las elecciones nacionales.

—No hay nada de eso. No hay ningún adelantamiento.

—Serán en setiembre, entonces.

—Sí, alrededor del 8 de setiembre.

El Presidente confirmó también que el aeropuerto de Ezeiza será "privatizado vía concesión", que no habrá una privatización de la propiedad, sino que se llamará a un "concurso de precios" para el control y que el plan definitivo se esbozará cuando vuelva el ministro de Defensa, Erman González, del viaje que realiza actualmente por Alemania. Esta aclaración explicó por qué el hombre del Ministerio de Economía que se encuentran aquí, Juan Llach, no tenía idea de qué hablaba el Presidente cuando comentó el tema durante un almuerzo con empresarios suizos.

—¿Qué pasa con el concepto de defensa nacional en esta privatización del aeropuerto? —le preguntó el periodista de France Press.

—Defensa nacional es producir, es crear riqueza, es el pueblo trabajando. Antes nos hablaban de soberanía y la única soberanía que teníamos era la del caos y la del hambre.

En su conferencia de prensa de ayer el Presidente repitió un concepto que formó parte de todas las explicaciones sobre la situación argentina que dio en su gira europea: "Argentina era un país rico, una potencia hasta después de la Segunda Guerra Mundial, cuando el Estado comenzó a hacerse cargo de la industria nacional". Incluso en su exposición ante el World Economic Forum de Davos, Menem había señalado concretamente hasta los gobiernos surgidos en las elecciones de 1937 como los últimos en que todavía se gobernó para mantener a la Argentina entre los primeros países del mundo.

A muchos kilómetros de la Capital Federal, Menem volvió a pelearse con el radicalismo y el ex presidente Raúl Alfonsín y aseguró que "nunca nos hicieron una crítica constructiva, siempre con el agravio, siempre con los anti, como ahora que quieren formar un frente antimenemista".

Casi al final de su diálogo hizo la síntesis perfecta de su visión sobre la gira: "Este es uno de los centros financieros del mundo, aquí vienen los hombres de negocios, los hombres más ricos, y entonces todo lo que pasa aquí repercute", explicó.

Menem partirá hoy temprano hacia los Alpes, para participar de una fiesta folklórica y una comida típica y luego emprenderá desde Ginebra el regreso a la Argentina. Según algunos voceros, a poco de llegar firmará el decreto de convocatoria a las elecciones para el primer domingo de setiembre. Durante toda su gira, Menem se mantuvo al tanto de lo que sucedía en Buenos Aires con el llamado que cada mañana le hace el secretario general, Eduardo Bauzá, y los fax de prensa que recibe en su habitación. Ayer hizo un repaso de todo lo que había salido en la prensa del domingo y comentó los artículos de los editorialistas. Y en los momentos de distensión se dedicó a contar chistes.

Uno de éstos, repetido por los funcionarios de Cancillería, dice que viajaban en un avión George Bush, Margaret Thatcher, François Mitterrand y Carlos Menem, recorriendo el mundo. Bush sacó la mano por la ventanilla y exclamó "estamos sobre Nueva York, estoy tocando la Estatua de la Libertad". Un poco después, fue el turno de Margaret Thatcher: "Londres, toco la pelada de Nelson, es el Trafalgar Square". Media hora más tarde François Mitterrand sacó la mano por la ventanilla y exclamó: "Es la Torre Eiffel. París... París...". Cruzaron el océano y Menem sacó su mano por la ventanilla: "Buenos Aires, estamos en Buenos Aires".

—¿Tocaste el Obelisco? —le preguntó Bush.

—No, me afanaron el reloj.

Mientras los funcionarios argentinos disfrutaban de su cóctel anoche en el Belleveu Palace, una marcha de reservistas paseó con antorchas y clarinetes por la ciudad manifestando en memoria de las víctimas del neonazismo. Las marchas se repitieron en toda Europa, en el aniversario de la asunción de Hitler como canciller. Mientras Menem brindaba en el Belleven, millones de manifestantes marchaban con la consigna "Nunca Más".

(Por Gabriela Cerruti, enviada especial a Berna) El gobierno argentino propondrá a los restantes países latinoamericanos suscribir una protesta formal ante Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea ante la discriminación comercial que resulta de la falta de acuerdo para finalizar la ronda Uruguay del Acuerdo General de Tarifas y Comercio. "Están enfriando el partido porque a ellos les conviene que no haya reglas de juego", explicó en términos deportivos el presidente Carlos Menem al finalizar su visita oficial a este país. Menem firmó ayer el acuerdo de refinanciación de las deudas argentinas con el Club de París —por un monto de alrededor de doscientos millones de dólares— y se comprometió ante el gobierno suizo a sostener "la democracia, la economía de mercado y la solidaridad social".

En los salones del Domaine du Lohn, una villa en la que la princesa Lydia Welti-Escher se suicidó por amor y en la que Herman Hesse pasaba sus temporadas de descanso, Menem fue recibido por el presidente de la Confederación Helvética, Adolf Ogi, para firmar una declaración conjunta sobre comercio bilateral, cooperación industrial y financiera y algunas cuestiones políticas generales.

Dentro de la "cooperación financiera" se inscribió la reprogramación de la deuda argentina contraída hasta el 10 de diciembre de 1983 por 261 millones de francos que la Argentina deberá pagar en veintiséis cuotas semestrales desde el 15 de mayo de 1996 hasta el 15 de noviembre del 2008, con una tasa de interés del siete por ciento anual. La segunda cuestión central que intentaron resolver es el déficit de la balanza comercial entre los dos países, que en 1992 fue de ciento trece millones de dólares, y convinieron "alentar un clima de inversiones propicio y con condiciones favorables, la afluencia de inversiones privadas y la transferencia de tecnología y de experiencia en materia de gestión de empresas".

El previsible nuevo fracaso de la ronda Uruguay del GATT volvió a ser uno de los temas recurrentes. Suiza es uno de los países que plantea enmiendas a la propuesta Dunkel, y el Presidente se lo recordó a Ogi durante el encuentro en el Domaine du Lohn. La declaración conjunta, sin embargo, sostiene que "las dos partes reafirmaron su interés en un sistema jurídico multilateral que rija las relaciones económicas internacionales, aplicable y aplicado por todos los países. Expresaron su adhesión al GATT y reafirmaron su compromiso de trabajar para lograr lo más pronto posible un resultado sustancial y equilibrado de la ronda Uruguay".

La idea de una protesta formal de los países latinoamericanos fue producto de la inspiración del Presidente durante la conferencia de prensa (ver esta página). Cuando le preguntaron si la Argentina haría algún reclamo sobre el tema comenzó diciendo que sí, agregó entonces que estaban escribiendo una carta, siguió diciendo que "podríamos decirles a los empresarios, al Gobierno, a otros jefes de Estado y a los presidentes... Claro, podría ser conjunta... Vamos a promover una protesta conjunta".

La conferencia de prensa para los medios argentinos que cubren esta gira llegó después de un encuentro con la prensa suiza, en el que se repitieron las preguntas que suele recibir el Presidente en Buenos Aires. La primera cuestión tuvo que ver con el costo social del ajuste y Menem aseguró que "de ninguna manera, nadie perdió, todos ganaron en la Argentina con la reforma del Estado. Contra lo que todos creían, las privatizaciones no generaron desocupación sino mayor empleo". Sobre el final, otro periodista quiso saber "qué van a hacer ahora que ya no les queda nada por vender". El Presidente dio entonces una larga explicación sobre los pilares del plan económico argentino más allá de las privatizaciones.

Mientras Menem firmaba los acuerdos y daba sus conferencias de prensa, los miembros de la comitiva que llegaron sin trabajo fijo —un treinta por ciento— paseaban por la "ciudad vieja", la zona de Berna que da sobre el río y donde se suceden los criaderos de osos, símbolos de esta ciudad. Munir Menem, Diego Ibáñez, Armando Gostanián —con gorrito tirolés—, secretarias y voceros varios, se aconsejaban mutuamente sobre los mejores lugares para ir de compras en una ciudad carísima para un presupuesto medio argentino.

Con la llegada a Berna abandonó la comitiva Jorge Allende, el agregado de prensa en Bonn que alguna vez se hizo famoso cuando le presentó a Menem al polémico alcalde de Niza Jacques Medecin, y se sumó en cambio la agregada de prensa en Bruselas, la rubísima Paula Bouer, cuya función fue mantenida en secreto por el secretario de Medios de Comunicación, Raúl Burzaco.

María Julia Alsogaray estrenó un modelito en gris y negro para la mañana y otro en terciopelo para la noche, cuando se realizó un cóctel en el que estuvieron presentes todos los "sin función". Quienes habían trabajado durante todo el día, como los funcionarios de Cancillería como Alieto Guadagni o de Economía como Juan Llach, ya estaban demasiado cansados a esa hora.

A media tarde, Menem recorrió caminando los cincuenta metros que separan el hotel en que se hospeda del Palacio Federal, el escenario en que sesiona el Parlamento suizo. Menem fue recibido allí por el presidente del Consejo nacional, Paul Schmidhalter, y el del Consejo de los Estados, Otto Piller.

La Cámara de los Estados (la versión suiza del Senado) y la de la Nación (diputados) tiene mayoría del Partido Radical, en alianza con los demócratas cristianos y los social demócratas. Menem fue recibido por una delegación de todos los partidos, incluyendo también el "Partido del pueblo suizo", los "verdes" y los "evangelistas". El Presidente elogió la labor del Parlamento argentino parado debajo de un mural que representa la leyenda de Guillermo Tell como origen de la Confederación en el siglo XI y bajo las consignas "sacrificio y conciliación" impuesta por Nicholas du Flue tres siglos más tarde.

Menem llegó al Parlamento acompañado por la senadora Alicia Saadi y cuando todos los fotógrafos lo apuntaron con sus cámaras le susurró: "Vos después le explicás a Dentone", refiriéndose, claro, a Julio Dentone, el marido de la legisladora.

Scotland Yard llega a Malvinas

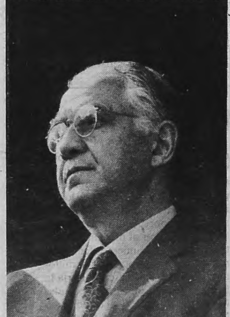
Dos detectives de Scotland Yard arribarán hoy a las islas Malvinas para investigar los presuntos fusilamientos de cuatro soldados argentinos, concretados por efectivos del Tercer Cuerpo de Paracaidistas de Gran Bretaña, según denunció el ex combatiente Vincent Bramley en su libro *Excursión al Infierno*. Los detectives pretenden dialogar con los kelpers y reunir indicios sobre los fusilamientos, que en caso de comprobarse significarían una abierta violación a la Convención de Ginebra sobre el trato de los prisioneros de guerra. Junto a la presencia de la policía inglesa en Malvinas, el canciller Guido Di Tella admitió la posibilidad de tener en cuenta a los kelpers cuando se discuta la soberanía de las islas del Atlántico Sur. "Es una diferenciación en nuestra postura habitual. Ahora decimos que estamos hablando de personas, y no sólo de territorios", dijo Di Tella a *Página/12* en Berna.

La precisión del canciller llegó a raíz de las declaraciones que el parlamentario británico conservador Norman Tebbit hiciera en la reunión de Davos. Tebbit, uno de los fervientes partidarios de la dura posición de Margaret Thatcher con respecto al archipiélago, había dicho que si se consolidaba la situación económica estable podría ser que hubiera un cambio de actitud en los isleños con respecto al gobierno argentino. "No les estamos reconociendo poder de veto, pero esto es indudablemente importante", explicó el ministro de Relaciones Exteriores.

Di Tella agregó que este cambio en la postura argentina fue conversado con el presidente Carlos Menem, y que acordaron tratar el tema en adelante "dejando claro que tenemos que tener en cuenta sus intereses porque son compatriotas. Compatriotas un poco rebeldes, pero compatriotas. La Argentina tiene treinta y tres millones y dos mil habitantes. Tenemos que acostumbrarnos".

En cuanto a la investigación de Scotland Yard, existe la posibilidad de que sus dos representantes soliciten al Poder Ejecutivo un permiso para proceder a la exhumación de los cadáveres de los soldados argentinos enterrados en las islas, una instancia compleja ya que los cuerpos nunca fueron identificados.

A mediados de 1985, el Centro de Ex Combatientes de Malvinas se puso en contacto con el equipo argentino de Antropología Forense, un grupo que trabaja en la identificación de los desaparecidos de la última dictadura militar. Juntos elaboraron un proyecto para cumplir en Malvinas, que debería ser conducido por la Cruz Roja Internacional, pero la iniciativa nunca prosperó. En la Cancillería no hay posición tomada si finalmente Scotland Yard solicita que se exhumen los cuerpos de los soldados presuntamente fusilados.



Tony Valdez

Guido Di Tella, canciller argentino.



Un "cricker" en la muñeca

(Por G. C., enviada especial a Berna) Cuando a Michel Dittisheim (padre) se le antojó hacer un reloj despertador tan pequeño que pudiera llevarse en la muñeca, alguien le aconsejó: "Pensá en el grillo que es chico y tiene una voz potente". Por eso le puso "cricker" a su invento, un reloj que ayer recibió el presidente Carlos Menem como recuerdo de su paso por esta ciudad, en la que los relojes —desde antiquísimos cu-cú hasta ostentosos enmarcados en piedras y oro— son casi el lugar común.

Es cierto que el "cricker" fue recibido por Lyndon Jhonson, Einsenhower y François Mitterrand, pero el motivo real del regalo a Menem fue mucho más casero: Dittisheim está casado con una paraguaya y suele viajar a Buenos Aires, entonces no quiso dejar pasar la oportunidad de entregarle una de sus creaciones a Menem. Fue a las seis de la tarde de Berna, exactamente cuando de cientos de cu-cú en toda la ciudad salían pajaritos a anunciar la hora y muñequitos a marcar el tiempo. Y mientras los miembros de la comitiva argentina compraban en las joyerías del centro relojes tan extravagantes como el cricker presidencial.

Como a la mañana, cuando tuvo que saludar a los fotógrafos en los jardines del Domaine Du Lohn, Menem hizo gala de su nuevo estilo internacional: "Merci, thank you, gracias..." Mientras todos comenzaban a reirse los desconcertó: "Shrucran", agradeció en árabe.

CRITICO EL PROTECCIONISMO

LA PROTESTA

(Por Gabriela Cerruti, *enviada especial a Berna*) El gobierno argentino propondrá a los restantes países latinoamericanos suscribir una protesta formal ante Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea ante la discriminación comercial que resulta de la falta de acuerdo para finalizar la ronda Uruguay del Acuerdo General de Tarifas y Comercio. "Están enfriando el partido porque a ellos les conviene que no haya reglas de juego", explicó en términos deportivos el presidente Carlos Menem al finalizar su visita oficial a este país. Menem firmó ayer el acuerdo de refinanciación de las deudas argentinas con el Club de París —por un monto de alrededor de doscientos millones de dólares— y se comprometió ante el gobierno suizo a sostener "la democracia, la economía de mercado y la solidaridad social".

En los salones del Domaine du Lohn, una villa en la que la princesa Lydia Welti-Escher se suicidó por amor y en la que Herman Hesse pasaba sus temporadas de descanso, Menem fue recibido por el presidente de la Confederación Helvética, Adolf Ogi, para firmar una declaración conjunta sobre comercio bilateral, cooperación industrial y financiera y algunas cuestiones políticas generales.

Dentro de la "cooperación financiera" se inscribió la reprogramación de la deuda argentina contraída hasta el 10 de diciembre de 1983 por 261 millones de francos que la Argentina deberá pagar en veintiséis cuotas semestrales desde el 15 de mayo de 1996 hasta el 15 de noviembre del 2008, con una tasa de interés del siete por ciento anual. La segunda cuestión central que intentaron resolver es el déficit de la balanza comercial entre los dos países, que en 1992 fue de ciento trece millones de dólares, y convinieron "alentar un clima de inversiones propicio y con condiciones favorables, la afluencia de inversiones privadas y la transferencia de tecnología y de experiencia en materia de gestión de empresas".

El previsible nuevo fracaso de la ronda Uruguay del GATT volvió a ser uno de los temas recurrentes. Suiza es uno de los países que plantea enmiendas a la propuesta Dunkel, y el Presidente se lo recordó a Ogi durante el encuentro en el Domaine du Lohn. La declaración conjunta, sin embargo, sostiene que "las dos partes reafirmaron su interés en un sistema jurídico multilateral que rija las relaciones económicas internacionales, aplicable y aplicado por todos los países. Expresaron su adhesión al GATT y reafirmaron su compromiso de trabajar para lograr lo más pronto posible un resultado sustancial y equilibrado de la ronda Uruguay".

La idea de una protesta formal de los países latinoamericanos fue producto de la inspiración del Presidente durante la conferencia de prensa (ver esta página). Cuando le preguntaron si la Argentina haría algún reclamo sobre el tema comenzó diciendo que sí, agregó entonces que estaban escribiendo una carta, siguió diciendo que "podríamos decirles a los empresarios, al Gobierno, a otros jefes de Estado y a los presidentes... Claro, podría ser conjunta... Vamos a promover una protesta conjunta".

La conferencia de prensa para los medios argentinos que cubren esta gira llegó después de un encuentro con la prensa suiza, en el que se repitieron las preguntas que suele recibir el Presidente en Buenos Aires. La primera cuestión tuvo que ver con el costo social del ajuste y Menem aseguró que "de ninguna manera, nadie perdió, todos ganaron en la Argentina con la reforma del Estado. Contra lo que todos creían, las privatizaciones no generaron desocupación sino mayor empleo". Sobre el final, otro periodista quiso saber "qué van a hacer ahora que ya no les queda nada por vender". El Presidente dio entonces una larga explicación sobre los pilares del plan económico argentino más allá de las privatizaciones.

Mientras Menem firmaba los acuerdos y daba sus conferencias de prensa, los miembros de la comitiva que llegaron sin trabajo fijo —un treinta por ciento— paseaban por la "ciudad vieja", la zona de Berna que da sobre el río y donde se suceden los criaderos de osos, símbolos de esta ciudad. Munir Menem, Diego Ibáñez, Armando Gostanián —con gorrito tirolés—, secretarias y voceros varios, se aconsejaban mutuamente sobre los mejores lugares para ir de compras en una ciudad carísima para un presupuesto medio argentino.

Con la llegada a Berna abandonó la comitiva Jorge Allende, el agregado de prensa en Bonn que alguna vez se hizo famoso cuando le presentó a Menem al polémico alcalde de Niza Jacques Medecin, y se sumó en cambio la agregada de prensa en Bruselas, la rubísima Paula Bouer, cuya función fue mantenida en secreto por el secretario de Medios de Comunicación, Raúl Burzaco.

María Julia Alsogaray estrenó un modelito en gris y negro para la mañana y otro en terciopelo para la noche, cuando se realizó un cóctel en el que estuvieron presentes todos los "sin función". Quienes habían trabajado durante todo el día, como los funcionarios de Cancillería como Alieto Guadagni o de Economía como Juan Llach, ya estaban demasiado cansados a esa hora.

A media tarde, Menem recorrió caminando los cincuenta metros que separan el hotel en que se hospeda del Palacio Federal, el escenario en que sesiona el Parlamento suizo. Menem fue recibido allí por el presidente del Consejo nacional, Paul Schmidhalter, y el del Consejo de los Estados, Otto Piller.

La Cámara de los Estados (la versión suiza del Senado) y la de la Nación (diputados) tiene mayoría del Partido Radical, en alianza con los demócratas cristianos y los social demócratas. Menem fue recibido por una delegación de todos los partidos, incluyendo también el "Partido del pueblo suizo", los "verdes" y los "evangelistas". El Presidente elogió la labor del Parlamento argentino parado debajo de un mural que representa la leyenda de Guillermo Tell como origen de la Confederación en el siglo XI y bajo las consignas "sacrificio y conciliación" impuesta por Nicholas du Flue tres siglos más tarde.

Menem llegó al Parlamento acompañado por la senadora Alicia Saadi y cuando todos los fotógrafos lo apuntaron con sus cámaras le susurró: "Vos después le explicás a Dentone", refiriéndose, claro, a Julio Dentone, el marido de la legisladora.

Un "cricker" en la muñeca

(*Por G. C., enviada especial a Berna*) Cuando a Michel Dittisheim (padre) se le antojó hacer un reloj despertador tan pequeño que pudiera llevarse en la muñeca, alguien le aconsejó: "Pensá en el grillo que es chico y tiene una voz potente". Por eso le puso "cricker" a su invento, un reloj que ayer recibió el presidente Carlos Menem como recuerdo de su paso por esta ciudad, en la que los relojes —desde antiquísimos cu-cú hasta ostentosos enmarcados en piedras y oro— son casi el lugar común.

Es cierto que el "cricker" fue recibido por Lyndon Jhonson, Eisenhower y François Mitterrand, pero el motivo real del regalo a Menem fue mucho más casero: Dittisheim está casado con una paraguaya y suele viajar a Buenos Aires, entonces no quiso dejar pasar la oportunidad de entregarle una de sus creaciones a Menem. Fue a las seis de la tarde de Berna, exactamente cuando de cientos de cu-cú en toda la ciudad salían pajaritos a anunciar la hora y muñequitos a marcar el tiempo. Y mientras los miembros de la comitiva argentina compraban en las joyerías del centro relojes tan extravagantes como el cricker presidencial.

Como a la mañana, cuando tuvo que saludar a los fotógrafos en los jardines del Domaine Du Lohn, Menem hizo gala de su nuevo estilo internacional: "Merci, thank you, gracias..." Mientras todos comenzaban a reirse los desconcertó: "Shrucran", agradeció en árabe.

a Malvinas

ma dictadura militar. Juntos elaboraron un proyecto para cumplir en Malvinas, que debería ser conducido por la Cruz Roja Internacional, pero la iniciativa nunca prosperó. En la Cancillería no hay posición tomada si finalmente Scotland Yard solicita que se exhumen los cuerpos de los soldados presuntamente fusilados.


Tony Valdez

Guido Di Tella, canciller argentino.

El Gobierno en la pulseada para privatizar servicios en Ezeiza

El presidente Menem confirmó en Suiza la intención del Gobierno de privatizar la explotación de servicios en el aeropuerto de Ezeiza, propuesta que ya choca con intereses empresarios y de la Fuerza Aérea.


Tony Valdez

El gobierno estudia seriamente concesionar al sector privado la operación y explotación de servicios del aeropuerto de Ezeiza, tal como ratificó ayer desde Suiza el presidente Carlos Menem, pero el resultado de esa apuesta dependerá en buena medida de la resolución final que se tome sobre las empresas Edcadassa e Intercargo, que administran los depósitos fiscales y los servicios de rampa en esa estación aérea y en las que el Estado se propone reabsorber la participación privada (el grupo Villalonga-Furlong) para luego desregular el sector. Sucede que los potenciales interesados consideran que ambas actividades son el principal atractivo para que el negocio les cierre, y poder acceder a ellas sería la condición para presentarse. El tema lo está analizando el Ministerio de Defensa, y no es menor la presión que ejerce la Fuerza Aérea, ya que los ingresos que recibe por el cobro de distintas tasas aeroportuarias y el canon que le pagan Edcadassa e Intercargo constituyen su principal fuente de recursos y no estaría dispuesta a dejarla fácilmente.

Al hacer un balance sobre su visita a Suiza, Menem ratificó que piensa en privatizar la operatoria de Ezeiza por el sistema de concesión "con obligación de inversiones", lo que "no significará transferencia del patrimonio", aunque, igual que el sábado, cuando había afirmado que el negocio quedaría en manos del "mejor operador del mundo", no dio mayores precisiones. **Página/12** pudo averiguar que en uno de sus viajes a Estados Unidos, el Presidente había recibido una propuesta de la firma Lockheed, un fabricante de aviones que mostró interés en administrar los dos principales aeropuertos del país (incluía el aeroparque metropolitano) ofreciendo además un plan de inversiones para mejorar la infraestructura de las terminales, un aspecto que preocupa al Gobierno especialmente en el caso de Ezeiza. La primera condición fue que los dejaran entrar en el negocio de los depósitos y rampa, pero, ante las dificultades del Gobierno, en ese terreno dijeron que se conformarían con poder negociar ellos mismos con esas empresas.

Para evitar lo que sería una contratación directa, Defensa está evaluando cómo promover una licitación internacional para adjudicar la concesión, que podría desdoblarse con la convocatoria por separado para la realización de las obras que necesita Ezeiza. De ser así, la puerta quedaría abierta para que se presenten otros contratistas, como los italianos de Italimpianti, la empresa que en su momento presentó ante la Secretaría de Turismo un estudio para remodelar siete aeropuertos en distintos puntos turísticos del país.

En cualquier caso el proceso no sería inmediato. Para la Fuerza Aérea no sería sencillo obtener por otra vía los recursos que le deja la operación de Ezeiza y que, según insisten en el edificio Cóndor, son utilizados para el matenimiento del resto de los aeropuertos nacionales. "A lo mejor intentan privatizar también la operación de las terminales del interior", especuló una fuente del sector aerocomercial. Sólo en concepto de canon por los depósitos fiscales, servicios de rampa y free shops, los aviadores reciben algo más de un millón de dólares mensuales, a lo que hay que sumar los trece dólares de tasa de aeropuerto que paga cada pasajero y los derechos de operación que aportan cada una de las 26 compañías aéreas que utilizan el aeropuerto.

En lo que se refiere a Edcadassa e Intercargo, en las que el Estado tiene el 55 y el 20 por ciento del paquete accionario, respectivamente, recién se comienza a negociar con los representantes privados sobre el precio que se les debería pagar por su parte, mientras Defensa selecciona cuál será la consultora que analizará cómo encarar la desregulación y desmonopolización posterior de estos servicios.

RECAUDACION

La recaudación tributaria y previsional de enero totalizó 3526,2 millones de pesos, un 1,2 por ciento más que las metas fijadas por la conducción económica. Cabe aclarar, sin embargo, que durante ese mes aumentaron los ingresos al Fisco por el pago del aguinaldo por parte de las empresas. Este mismo fenómeno se registró en julio último, cuando la recaudación había sido de 3486 millones de pesos. El resultado de enero del '93 es record, superando el saldo de cualquier mes del año pasado. Este decoroso balance final está muy lejos de las proyecciones de la primera quincena, cuando Economía había informado que la recaudación a esa altura del mes superaba en 42 por ciento las metas; un día después había bajado la buena performance a sólo un 8 por ciento más. Finalmente, los ingresos fueron de tan sólo 1,2 puntos sobre las pautas oficiales. Por ingresos coparticipados ingresaron a las arcas del Tesoro 1626,8 millones de pesos, un 2,7 por ciento por encima de las proyecciones, con un ingreso total bruto por IVA de 1355,1 millones, un 4,4 por ciento más que lo estimado. Los recursos no coparticipados totalizaron 186,1 millones, un 12 por ciento por debajo de las metas oficiales, mientras que por asignaciones específicas ingresaron 483,2 millones. La recaudación de enero fue 14,8 por ciento superior a la del mismo mes del año anterior y 21,1 por ciento mayor que la de diciembre. Del total de recursos que obtuvo el Fisco por ingresos tributarios y previsionales, el Tesoro nacional se llevó 830,5 millones de pesos, las provincias 924,7 millones, seguridad social 1201 y el rubro "cuentas especiales" recibió 326 millones.

ASUMEN ADELINA Y FELIPE SOLA

Dos injertos en el equipo de Cavallo

El justicialista Felipe Solá y la ucedeísta Adelina Dalesio de Viola sumarán otra coincidencia a la de haber ocupado una banca en Diputados por sus respectivos partidos. Mañana compartirán la ceremonia que presidirá Domingo Cavallo para ungirlos en dos funciones de su ministerio: a él como secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, y a ella como presidenta del Banco Hipotecario Nacional.

Solá retorna al mismo puesto que ocupaba cuando el pope mediterráneo llegó a Economía, cargo que había alcanzado gracias al respaldo de las entidades del campo y en el que le sucedió su ex profesor universitario Marcelo Regúnaga. Ahora, reasume con el aliento político de Eduardo Duhalde y con un discurso que parece distanciarlo de las principales reivindicaciones de sus promotores originales.

Si bien el ex legislador reconoce que las dificultades para acceder al crédito son un problema para los agricultores, no suscribe el reclamo de algunas entidades de que se condone una parte de sus deudas, se reduzca la tasa de interés y se alarguen los plazos (planteo conocido como "el Brady" para el campo). Y tampoco se manifiesta partidario de la devaluación, anhelo de los sectores cuyos ingresos están ligados al tipo de cambio.

Tanto esta designación como la de Adelina llevan el sello de Carlos Menem. Dalesio de Viola recaló en el lugar que ocupara antes Horacio Alvarez Rivero, después de la última gran purga en el gabinete nacional que alejó a José Luis Manzano del Ministerio del Interior, quien la había designado subsecretaria de Asuntos Institucionales. Gustavo Béliz se resistió a conservarla en su área, pero el Presidente le asignó de inmediato otro destino que la mantiene en el égido oficial.

Para desempeñarse en el nuevo metier, tendrá el respaldo de algunos funcionarios que continúan en el Banco, ya que el ex interventor, Luis Cerolini, quedará como su segundo, y el asesor Gustavo Efkhanián será ahora miembro del directorio. Tanto uno como otro trabajaron en el proyecto, ahora en consideración del Congreso, para que la entidad se transforme en mayorista y administre nuevamente créditos para la vivienda (por medio de los títulos TIAVI) a través de otros bancos.

La quimera del oro en Catamarca

La firma canadiense Musto se hará cargo de la explotación del yacimiento de cobre y oro más grande del país, Bajo la Lumbrera, enclavado en el departamento Belén de la provincia de Catamarca, cerca de la frontera con Chile. Carlos Menem habló de esta posibilidad en el foro de Davos y ayer la confirmó el presidente de Yacimientos Mineros de Aguas de Dionisio (YMAD), empresa propietaria de la reserva, formada por aquella provincia norteña, la Universidad de Tucumán y el Estado Nacional. Según los estudios previos realizados por los especialistas de Canadá, de Bajo la Lumbrera se podrían extraer unos 8000 kilogramos de oro por año y unas 60 mil toneladas de cobre, cantidad suficiente para abastecer al mercado argentino. El emprendimiento demandaría una inversión total de 500 millones de dólares que desembolsaría la firma privada. Como contrapartida, Musto tendrá derecho al 80 por ciento de las utilidades, en tanto que YMAD se reservará el 20 restante.

REGIMEN PREVISIONAL

"La reforma o el caos"

Rodríguez y Cavallo comenzaron a diseñar la ofensiva del Ejecutivo. Dicen estar confiados en que se va a aprobar. Por las dudas, Economía ya tiene un proyecto alternativo.

El ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, llevó ayer la voz cantante de la nueva ofensiva del Gobierno para que el Congreso apruebe el proyecto de reforma previsional que impulsa el Ejecutivo. Utilizando el alarmismo como táctica, dijo al finalizar una reunión con su par Domingo Cavallo y con el secretario de Seguridad Social, Walter Schulthess, que "el régimen actual está en terapia intensiva" y alertó acerca de que si no se sanciona "va a haber un caos". Pese a que Rodríguez se mostró confiado en que la reforma será aprobada y mencionó como argumento que la CGT —y por lo tanto los legisladores de extracción sindical— apoya la iniciativa oficial, lo cierto es que en privado hasta los propios funcionarios le otorgan pocas chances a la posibilidad de que la reforma reciba el visto bueno parlamentario, e incluso en Economía ya hay preparado un proyecto alternativo que mantiene todo el sistema jubilatorio en la órbita estatal, tal como lo anticipó el domingo *Página/12*.

Rodríguez, Cavallo y Schulthess estuvieron analizando en el Palacio de Hacienda el curso de acción a seguir desde el Ejecutivo para acelerar el trámite en Diputados y conseguir la aprobación de lo que para el Gobierno "es un tema prioritario". Hasta ahora el proyecto ni siquiera ha llegado al recinto ya que las comisiones de la Cámara Baja encargadas de analizarlo no dieron dictamen favorable.

No obstante, el Ejecutivo cree que la relación de fuerzas en las comisiones de Previsión y de Presupuesto y Hacienda podría llegar a volcarse en favor del Gobierno. En cuanto a los diputados sindicales, Rodríguez enfatizó ayer que el titular de la CGT, Oscar Lescano, le aseguró que esa central obrera "mantenía el apoyo al proyecto tal como lo anunció en una de las reuniones del consejo de la producción, la inversión y el crecimiento". Fuentes de la cartera laboral explicaron a este diario que "la forma en que salió la desregulación de las obras sociales nos garantiza que vamos a tener a la CGT de nuestro lado". Hay que recordar que en el Plan Social que lanzó el presidente Menem el mes pasado se introdujo a último momento un cambio en el régimen de cobertura de salud que le permite al trabajador elegir al prestador pero siempre entre las obras sociales de los sindicatos, es decir excluyendo las empresas de medicina prepaga.

Otro factor que podría contribuir a que la votación sea positiva deriva del fallecimiento del diputado ucedeísta Federico Clérici (ver página 10), que fue un ferviente opositor al proyecto oficial de reforma previsional. Ayer se especulaba en el Congreso acerca de quién será su reemplazante. Si bien el suplente que debería ocupar esa banca es Juan Carlos Varela Barrios, un demócrata progresista que también está en contra de la iniciativa del Ejecutivo lo mismo que Rafael Martínez Raymonda y Alberto Natale, ya había funcionarios que ayer, en simultáneo al velatorio de Clérici, analizaban la posibilidad de cajonear la designación de Varela Barrios hasta que el tema sea tratado en Comisión, o negociar con la UCeDé que en lugar de Clérici fuera alguien de ese partido pero afín con la reforma.

Ayer volvió a circular como versión que si finalmente el Ejecutivo no consigue luz verde en el Congreso, pondrá en vigencia el nuevo régimen previsional por decreto. Pero esta variante no cuenta con la simpatía de un sector mayoritario del Gobierno que argumenta que una reforma de semejante importancia debería ser sustentada por una ley que despeje cualquier tipo de dudas sobre su validez y continuidad jurídica. Por esas dos razones, una porción considerable del sector financiero, el principal y más inmediato beneficiario de la propuesta oficial gracias al negocio de las Administradoras de Fondos de Pensión, rechaza el mecanismo del decreto, aunque no faltan los bancos que prefieren el decreto a la nada.

Lo peor que podría sucederle al sector financiero es que, en caso de que el proyecto original desemboque en un fracaso definitivo, el Gobierno impulse la reforma previsional alternativa que Cavallo ya tiene esbozada. Tal como anticipó en exclusiva **Página/12**, ese plan muleto contempla un sistema muy parecido al que hoy está en el Congreso (una jubilación básica para todos, una prestación complementaria y un sistema de capitalización individual), pero con los fondos de capitalización (3000 millones de dólares anuales) administrados por el Estado en lugar de las AFP.



Enrique Rodríguez, ministro de Trabajo.
"Es un tema prioritario y la CGT nos apoya."

LA BOLSA CAYO UN 4 POR CIENTO

Los ahorristas no visten uniforme

No fue uniforme el comportamiento de los ahorristas en el primer día de vigencia de las nuevas reglas de juego financieras que eliminaron los miniplazos. De acuerdo con un relevamiento realizado por este diario en las principales entidades de plaza, entre las empresas y grandes inversores predominó la renovación de los certificados, esta vez a 30 días, pero los pequeños y medianos ahorristas prefirieron por ahora esperar para pensar mejor la decisión de inmovilizar los fondos durante un mes, y en su mayoría mantuvieron el dinero en cajas de ahorro. Ayer fue un día de pocos vencimientos y cada banco se enfrentó con situaciones diferentes. Habrá que ver en los próximos días cómo responden los inversores a la tentadora tasa de las colocaciones a 30 días frente a la magra renta de la caja de ahorro. El BCRA, en tanto, informó que también se eliminaron las cajas de ahorro especial.

Los que sí tuvieron ayer una reacción sin margen a la duda fueron los papeles empresarios. Sin poder mantener la espectacular levantada del viernes, los corredores vieron derrumbar las cotizaciones en 4,2 por ciento. De esta forma el mercado bursátil no respondió a las expectativas creadas tras la fuerte suba de la jornada anterior, cuando se había vinculado el repunte de casi 10 puntos a las nuevas medidas financieras anunciadas por Domingo Cavallo. Las acciones no se comportaron de acuerdo con el pronóstico de los analistas; por el contrario, durante toda la rueda se podía observar a los operadores desprenderse de papeles para realizar ganancias.

Con respecto a los plazos fijos, los gerentes financieros consultados por **Página/12** manifestaron cautela sobre el impacto que han de tener las nuevas medidas en la estructura de depósitos del sistema. Cerca de 3500 millones de dólares de miniplazos vencen en estos días, y hasta ahora resulta difícil establecer cuál será el destino que tendrán esos fondos. Carlos Peréz, economista del Quilmes, afirmó que "la tendencia que se verifica entre los ahorristas es a esperar en caja de ahorro para ver qué hacer". Por su parte, Horacio Mompo del Río indicó que del total de los vencimientos que tuvo el banco del grupo Pérez Companc, alrededor del 80 por ciento del segmento de las empresas derivó su capital a plazos fijos a 30 días.

Esta conducta de los grandes inversores tendría dos razones más que atendibles: por un lado, la gestión para abrir una caja de ahorro —a partir de la reforma, las personas jurídicas pueden tener ese tipo de cuentas— resulta muy engorrosa y burocrática; y por otro, las rentas que ofrecen los bancos por colocaciones a un mes son muy tentadoras. Algunos bancos del interior llegan a pagar 2,1 por ciento mensual, mientras que las entidades más grandes del mercado ofrecen hasta 1,8 puntos por montos de envergadura.

Muy pocos creen que la batería de medidas monetarias y operativas vaya a impactar inmediatamente en la tasa para préstamos. Esta seguirá alta, con lo que el spread (diferencia entre tasas pasivas y activas) bancario continuará siendo una fuente de ganancias excepcional para las entidades. En la Capital —en las provincias la realidad es otra—, los créditos a las empresas por plazos cortos tienen un costo de 3,5 a 4,6 por ciento mensual (42 a 55 puntos anuales), lo que significa una elevadísima tasa real.

Respecto del efecto monetario de las últimas medidas, un estudio de simulación realizado por el departamento económico de un importante banco concluye que en el caso de que todos los miniplazos se trasladaran a caja de ahorro o cuentas corrientes —ambas colocaciones tienen un encaje del 40 por ciento— se produciría una contracción de dinero en el sistema de 1000 millones de pesos. La otra alternativa, también llevada al extremo, o sea que la totalidad de los certificados se renovaran a 30 días, derivaría en una expansión monetaria de 500 millones.

Qué pasó con los miniplazos

BANCO	
Galicia	La mayoría se pasó a plazos fijos a 30 días, el resto cerró las cuentas.
Río	El 80 por ciento de las empresas renovó sus certificados a un mes.
Quilmes	Los ahorristas se refugiaron en las cajas de ahorro para pensar qué hacer con sus fondos.
Provincia de Bs. As.	En la Casa Central del 70 al 80 por ciento trasladó su dinero a plazo fijo a 30 días.
Patricios	Del total de vencimientos, un tercio continuó en plazos fijos y los dos tercios restantes se pasó a cajas de ahorro.

Mosconi

Hoy debería conocerse el ganador de la privatización de Petroquímica General Mosconi —la semana pasada fue postergado el acto de adjudicación al no presentarse ninguno de los tres interesados—, pero resulta una incógnita el comportamiento de los grupos que participan de esta licitación.

La multinacional Shell expresó su disconformidad con la obligatoriedad de que YPF sea por cinco años el proveedor de nafta virgen de PGM, condicionando entonces su eventual oferta. Los otros dos consorcios son laboratorios Phoenix junto a Quitral Co de Pérez Companc y la norteamericana Diamond Shamrock.

El Gobierno mantiene su decisión de no modificar las condiciones de venta establecidas en los pliegos licitatorios y ello aparece como uno de los principales obstáculos para la concreción de las ofertas económicas. La privatización abarca el 64 por ciento de las acciones, ya que 30 por ciento quedará en manos de YPF y el 6 por ciento restante pasará a poder de los empleados.

El Concejo Deliberante cesanteó a 1450 empleados contratados

Sin incidentes, comenzó ayer la poda de empleados en el Concejo Deliberante porteño. El turno de los contratados.

En el marco del programa de racionalización acordado con la cartera timoneada por Gustavo Béliz, el Concejo Deliberante porteño cesanteó ayer a 1450 de sus empleados contratados. Los "retiros forzados" convenidos en un decreto por el presidente del Concejo, el justicialista Eduardo Rollano, y el resto de los presidentes de bloque a fin de espantar los fantasmas de la intervención gubernamental del cuerpo, afectará en el corto plazo a otros 800 trabajadores de la planta permanente. Estos, a diferencia de los primeros, serían indemnizados. En tanto, el titular del gremio que nuclea a los municipales (UOEM), Amadeo Genta, aseguró a este diario que si en la poda "cae el personal de planta y los de carrera se realizará una medida de fuerza".

El jefe sindical propondrá hoy a Rollano y al intendente metropolitano Saúl Bouer una solución alternativa: "que la gente afectada sea redistribuida en otras áreas de la Municipalidad". Sin embargo el proyecto oficial, que pretende la disminución de los gastos de sueldo —el 91 por ciento de los 100 millones de pesos anuales del Concejo—, parece irreductible ante ese tipo de reclamo gremial. Sobre todo después de la reacción en cadena que suscitó el autosalariazo de los ediles vetado por Menem.

La caras largas vislumbradas en la Casa Rosada apuraron la reforma que los concejales mantenían en vela desde el 91, cuando ya el radicalismo junto con el partido socialista y el socialista democrático hablaban de "la necesidad de achicamiento". "Ahora, además de que el menemismo nos robó dos veces la presidencia del Concejo, nos roban esta iniciativa de reforma", se quejó vehementemente el ucedeísta José García Arecha.

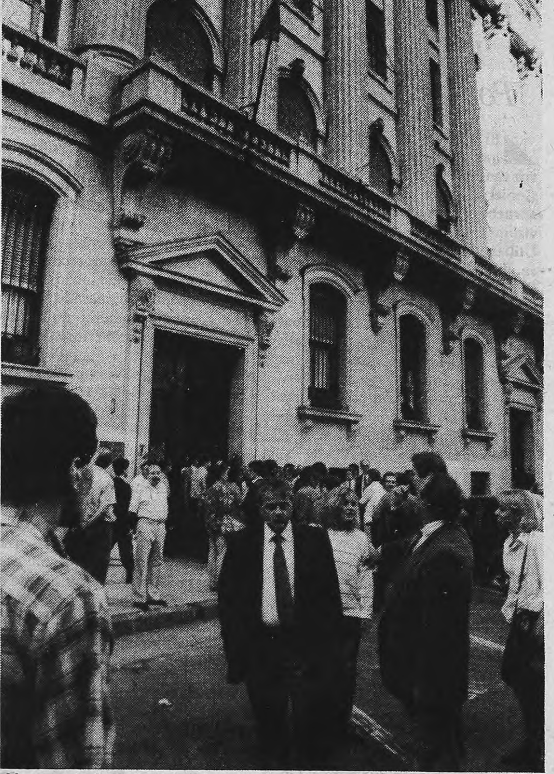
Más pragmático se mostró el concejal Jorge Castells, para quien el ajuste es fruto de la "maduración de las instituciones democráticas". Aunque reconoció que a su vez "fue una exigencia no sólo del Poder Ejecutivo sino también de la opinión pública en su conjunto".

La temerosa acción de cuerpo del legislativo porteño frente a la amenaza interventora del Ejecutivo nacional se tradujo en la aceptación puntillosa de la receta oficial delineada en un decreto ómnibus —aún sin firmar— que está en manos de Rollano. El texto confirma la reducción del 45 por ciento del personal total del Concejo. Ya en la calle el millar y medio de contratados, los 3500 permanentes deberán pasar por la mira de la Sindicatura General de la Nación (SIGEN), auditor actuante, pues de éstos sólo 1400 quedarán firmes. Otros 1300 pasarán a integrar una planta transitoria (integrada por asesores y empleados de cada concejal, que cesarán en sus tareas cuando el edil termine su mandato) y los 800 restantes serán despedidos. Teniendo en cuenta las palabras de Rollano cuando dijo que se va a echar a "todos los que no trabajen", se desprende que estos 800 empleados corresponden al total de "ñoquis" que fue incorporando el Concejo en los últimos años y que no dejaron el puesto cuando sus "empleadores" finalizaron el mandato.

Entre otras medidas adoptadas por el Concejo estarían aquellas tendientes a lograr un mayor contralor en el movimiento de los empleados. Para ello se fijaría un horario único de trabajo de 13 a 20 que asegure el presentismo. La racionalización, además, se haría presente en los denominados "gastos de viáticos y/o pasajes" al exterior. "Misiones cotidianas que gustan realizar mis colegas", ironizó un miembro de la casa de Perú 130. En este último punto estarían haciendo especial hincapié los funcionarios de Economía.

Para los próximos días se aguarda una serie de reuniones entre Rollano, Béliz, o su subordinado Fleitas Ortiz de Rozas, y el síndico Alberto Abad, del SIGEN, para evaluar tras la racionalización si aún queda "personal prescindible".

A. Andam



Algunos trabajadores en la puerta del Concejo Deliberante.
Ayer comenzaron las cesantías de los empleados contratados.

Pacheco con preventiva

El juez de instrucción Mario Filozoff dictó ayer la prisión preventiva de Roberto Horacio Pacheco, confeso asesino del hermano del jefe gremial portuario (SUPE) César Loza. El magistrado tomó la determinación "por haber encontrado elementos de juicio que imputan al detenido como único responsable del crimen". El reo, según informó la Prefectura, decidió tomar venganza de una riña mantenida con el fallecido Ramón Sandoval el día anterior al crimen. Por ello el último viernes a primera hora de la mañana se dirigió al ente de contratación de estibadores, en la zona del puerto capitalino, y mató de dos balazos a Sandoval con un revólver calibre 38. Luego, siempre de acuerdo con la versión de Prefectura, se guardó el arma en la cintura, y salió caminando del puerto y tomó un colectivo hasta su casa de Quilmes, donde finalmente fue detenido.

Judiciales al trabajo

Los Tribunales de esta capital reanudaron ayer sus tareas habituales luego del receso judicial de enero, período durante el cual se atendieron únicamente los asuntos urgentes. La reapertura a pleno del Palacio tribunalicio y demás edificios de la Justicia metropolitana no mostró una afluencia apreciable de profesionales y litigantes. En tanto, los magistrados y funcionarios que atendieron durante la feria iniciaron a su vez los respectivos períodos de licencia. El horario de atención será durante este año de 7.30 a 13.30.

PROBLEMAS PARA TONELLI

Un interventor sin ministros

A pesar de que su asunción está prevista para mañana, el designado interventor federal de Corrientes, Ideler Tonelli, todavía no pudo cubrir los puestos clave de su gabinete, ni es seguro que se levante la intervención al Poder Legislativo de esa provincia. Ayer el economista Luis García Martínez rechazó el ofrecimiento para hacerse cargo del Ministerio de Hacienda y Finanzas de la provincia. En cuanto a su anunciada entrevista con el ministro del Interior, Gustavo Béliz, para analizar la reinstauración del funcionamiento de la Legislatura, voceros de Gobierno señalaron que no se llegó a una definición. A pesar de que tanto Tonelli como distintos voceros de Gobierno señalaron como un hecho que en cuanto asuma el Poder Legislativo volverá a funcionar, también trascendió que "ninguna decisión será tomada sin que esté en el país el presidente Carlos Menem", quien llegará desde Suiza mañana a primera hora.

En diversas declaraciones el ex ministro de Trabajo del último gobierno radical anticipó que se levantará la intervención al Poder Legislativo correntino, y descartó que la intervención federal sea extendida a los municipios. Además, consideró que el Poder Judicial correntino "no es independiente".

Sin embargo, a pesar de que estas declaraciones anticipan que el Gobierno plantea un franco retroceso en su confrontación con el Pacto Autonomista Liberal, la actitud de los hombres de la Casa Rosada no aparece tan clara en este sentido como lo era hasta el último viernes. En principio, la delegación de legisladores correntinos que gestionan ante el Ministerio del Interior el levantamiento de la intervención a su poder no pudo concretar su entrevista con funcionarios de esa cartera.

Si bien García Martínez declinó el ofrecimiento para hacerse cargo de la cartera económica de la provincia por tener "compromisos profesionales" previos, colaborará con la gestión de Tonelli como asesor ad honórem. Sí está confirmado que el segundo de esa cartera será Eduardo Martínez, y hoy el interventor almorzará con el titular de Hacienda durante la gestión del ucedeísta Francisco de Durañona y Vedia, que es un hombre ligado a la Fundación Mediterránea. Al salir de una entrevista con el ministro de Economía, Domingo Cavallo, el interventor confirmó que Lucio Garzón Maceda será su ministro de Gobierno, que Pablo Tonelli —su hijo— ocupará la Secretaría General, en tanto que las carteras de Obras Públicas y Agricultura serán ocupadas por Carlos Fischer y Bernardo Laurel, respectivamente.

Durante la entrevista con Cavallo se analizó la compleja situación financiera de Corrientes, a partir de un informe proporcionado por la interventora saliente, Claudia Bello. "El déficit estructural de la provincia es de 800 millones de pesos, mientras que el déficit operativo mensual es de 11 millones", dice el informe al que Tonelli calificó de "escalofriante". Además, destacó que le preocupa la cifra de 47 mil empleados públicos, y aclaró que "de ninguna manera mi propósito será resolver estos gravísimos problemas en el corto plazo que durará mi gestión" sino que "será una tarea para el próximo gobernador electo".

Por último, Tonelli señaló que luego de completar su gabinete hará "una evaluación de la situación y el funcionamiento de la Convención Constituyente, porque la clave es la reforma del régimen electoral y el paso al sistema de elección directa".

ROBO AL TESORO REGIONAL

Vieytes, el ex prófugo

El ex segundo jefe del Tesoro Regional, José Vieytes, implicado en el robo de los 30 millones de dólares, se presentó a la Justicia después de estar prófugo por seis días.



José Vieytes, al ingresar a Tribunales. A. Guerrero
Prófugo por seis días, se entregó en Rosario.

(Por Horacio Vargas, desde Rosario) **Luego de seis días de mantenerse prófugo y pesando sobre sus espaldas un pedido de captura, José Vieytes, ex segundo jefe del Tesoro Regional, e implicado en el robo de los 30 millones de dólares, se presentó ayer en forma espontánea ante el juez Santiago Harte y quedó detenido. Vieytes, quien hace una semana escapó de la policía cuando lo fue a detener a una sucursal del Banco de Santa Fe, declaró por más de dos horas y fuentes judiciales confirmaron que hoy a las 11 de la mañana habrá un careo entre el ex prófugo y Lorenzo Marino, otro de los detenidos que confesó su participación en el robo junto con Vieytes y haber mantenido contactos telefónicos con Héctor "Tito" Rima para dar detalles del funcionamiento del Tesoro. En tanto, otro de los conocidos de ambos detenidos, Pedro Cevasco, volverá a declarar hoy ante el juez federal para ampliar sus dichos sobre la curiosa compra de un auto cero kilómetro con billetes de 500 mil australes, un día después de la estafa.**

Vieytes arribó después de las ocho de la mañana a los tribunales federales acompañado por su abogado defensor Néstor Vicco Gimena y prestó declaración indagatoria durante más de dos horas ante el juez Harte. Después de cumplido el trámite procesal, quedó detenido en el penal de la Agrupación de Unidades Especiales ubicado en el segundo piso de la Jefatura de Policía de Rosario, a poca distancia de la celda que ocupa Lorenzo Marino, su ex compañero de trabajo en el Banco Provincial también involucrado como partícipe primario del "robo del siglo". El abogado Vicco Gimena solicitó la excarcelación de su cliente y hoy el magistrado resolverá si la otorga o la deniega.

Vieytes había sido segundo jefe del Tesoro Regional, pero las autoridades provinciales del Banco de Santa Fe decidieron trasladarlo de sección, a modo de castigo y antes de que se produjera el robo, cuando se conoció una irregularidad en el propio tesoro: a mediados de setiembre del año pasado, bajó una orden del Banco Central para incinerar alrededor de 600 mil australes que debían salir de circulación, pero posteriormente se descubrió que los billetes volvieron al circuito financiero. La causa se tramita ante el juzgado de la doctora Laura Cosidoy y aún no hubo resolución.

—Está en marcha un negocio y quiero saber si querés entrar —le dijo Vieytes a Marino, según la declaración del segundo ante el juez Harte, el mismo día que confesó, aunque sin dar pruebas, de que 15 de los 30 millones robados fueron blanqueados en el Banco Central.

Ayer, ante el magistrado, Vieytes reconoció que conoce a Marino, por haber trabajado en el mismo banco, pero desmintió haberle propuesto participar del robo, así como que conozca a Rima, quien, en la versión de Marino, fue el encargado de contactar a los dos para llevar adelante el asalto, con visitas periódicas a Rosario y llamadas telefónicas. De ahí el careo entre los dos detenidos previsto para esta mañana.

A cargo de la sección Impuestos en la sede bancaria de calle San Martín y Rueda, Vieytes había escapado de su lugar de trabajo el martes pasado apenas unas pocas horas antes que llegara la policía con una orden de detención. Ayer fue indagado por "presunta participación en los actos de preparación y consumación de la estafa", dado que una serie de puntos los llevan a pensar a los investigadores que existe una vinculación entre Vieytes, Marino y Héctor "Topo" Mena, aún prófugo. Fuentes judiciales remarcaron que "se lograron importantes avances en la investigación, pero todavía falta bastante para aclarar toda la maniobra", así como determinar quién fue el jefe rosarino de la banda.

Por otra parte, el juez Harte solicitó a la Agrupación de Unidades Especiales de la policía rosarina diligencias investigativas sobre la facturación telefónica de usuarios aledaños al departamento de Héctor Mena, en la presunción de una pinchadura de teléfonos para efectuar llamadas. Asimismo, se procura determinar la caja telefónica en la que se realizó esta maniobra.

El abogado de Marino, Alberto Tortajada reiteró ayer el pedido de libertad provisional del detenido, que había sido rechazado la semana pasada por entender el juez que la excarcelación podía entorpecer la investigación y el imputado eludir la acción de la Justicia. El defensor entendió que un Marino se autoincriminó en la estafa, por lo que los impedimentos para otorgar la libertad desaparecieron. El fiscal Eric Frank Warr dictaminó en la víspera que no corresponde otorgar la excarcelación y hoy resolverá el juez Harte, quien de avalar el dictamen del fiscal estará en condiciones de procesar a Marino antes de fin de semana.

Por otro lado, el magistrado recibió el pedido de la Cámara Federal de Apelaciones de la Capital para que le remita copias de las actuaciones realizadas en los tribunales locales a los efectos de resolver la cuestión de competencia planteada por el juez de Capital Federal Néstor Blondi.

Pedido de sobreseimiento

El fiscal Norberto Quantín reclamó el sobreseimiento definitivo del suboficial del Ejército Carlos Grandoli, detenido desde el 3 de diciembre de 1990 por su presunta participación en la rebelión de los carapintada. Según el letrado, quien invocó en su dictamen la aplicación del Pacto de San José de Costa Rica, la detención del militar sin que se lo haya sometido a juicio "se ha tornado irrazonable, especialmente porque la misma lo lleva a un empeoramiento de su ya delicado estado de salud física y mental".

Médicos forenses dictaminaron que Grandoli "posee una personalidad psicopática por un grave cuadro diabético, con signos de involución cerebral". Este diagnóstico fue tomado por Quantín —quien reemplazó en la feria judicial a Gustavo Hornos— para poner en duda la capacidad del imputado para delinquir. Pero, además, señaló que "corresponde que se decrete la inmediata libertad" del suboficial porque de acuerdo con el Pacto de San José de Costa Rica ninguna persona puede permanecer detenida más de dos años sin ser sometida a un proceso con el debido derecho a defensa en juicio.

UDA sobre OSPLAD

La Unión Docentes Argentinos (UDA) denunció "la actitud autoritaria del presidente de OSPLAD, Antonio Cumini", a quien responsabilizó por los "despidos y amenazas a los trabajadores del Policlínico Docente y delegados del interior del país". A través de un comunicado firmado por su secretario general, Domingo Solimano, el gremio señaló que "no sólo no se reincorporó a ningún trabajador del Policlínico, sino que amenazaron a todo el personal con presencia de escribanos y custodios para que no participaran en nuevas asambleas". El sindicato destacó también que "de igual manera se amenazó con cesantear a los delegados de UDA (en OSPLAD) del interior del país si éstos se negaban a enviar telegramas de apoyo a la gestión de Cumini". En tal sentido, la secretaria gremial de UDA, Graciela García, aclaró a **Página/12** que el sindicato no dispuso la publicación de la solicitada en la que varios dirigentes manifestaban su apoyo a Cumini. Por el contrario, García explicó que "se trata de otra maniobra de las autoridades de la obra social". La UDA —que se declaró en "estado de alerta y movilización"— elevará al Gobierno "toda la documentación en la que se responsabiliza al presidente de OSPLAD y a los miembros del Consejo de Administración, representantes de CTERA, de intentar vaciar y destruir la obra social". Además, advirtió que "no garantiza el comienzo del ciclo lectivo".

Los ministros se reúnen

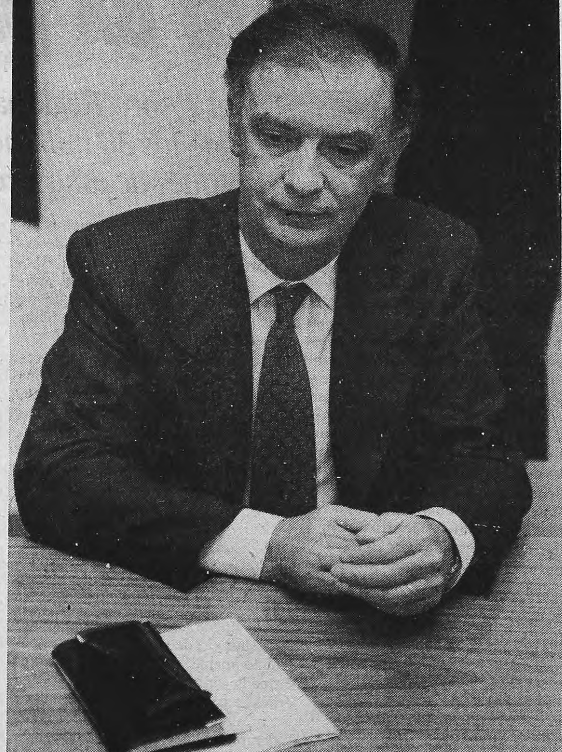
Los ministros de Educación de todo el país se reunirán entre hoy y mañana en el marco del Consejo Federal de Educación. El encuentro será el primero que presida el titular de la cartera educativa nacional, Jorge Rodríguez, desde que reemplazó a su antecesor en el cargo, Antonio Salonia. La agenda prevista para los dos días de deliberaciones incluye temas varios, aunque los ministros centrarán su trabajo en el análisis del Plan Social Educativo, el programa de Eficiencia y Calidad en la Educación y los Proyectos del Banco Mundial para el área. No se descarta, sin embargo, que salgan a discusión problemas aún no resueltos del proceso de transferencia de escuelas nacionales a las provincias. Por ejemplo, el de Buenos Aires, que todavía no se ha hecho cargo de los servicios que le corresponden y representan más de un tercio del paquete total a traspasar.

Municipalidad bajo control

El intendente metropolitano, Saúl Bouer, puso en funciones al delegado de la Auditoría General de la Nación, Eduardo Mertehikian, quien se encargará de conducir el órgano de control externo que auditará los programas, actividades y operaciones de la comuna porteña. Mertehikian explicó que su "prioridad es poner en funcionamiento el órgano de control, tomar contacto con las áreas administrativas comunales y completar la conformación de los equipos de trabajo".

La muerte de Clérici y un cambio en el Parlamento

Con la muerte del diputado Federico Clérici, la UCeDé suma nuevos problemas en el partido y en el Congreso.



R. Balleste

Federico Clérici falleció por un infarto de miocardio.
Un líder liberal que defendió la independencia de la UCeDé.

(*Por Daniel Casas*) **"En la UCeDé hay dirigentes más menemistas que liberales" y "el Gobierno más que peronista es menemista". Estas fueron las últimas declaraciones del diputado ucedeísta Federico Clérici, quien falleció el domingo en Mar del Plata a raíz de un infarto de miocardio. Con su deceso, la UCeDé pierde al líder del sector interno que defiende la independencia partidaria respecto del Gobierno, y a "un hombre íntegro y decente, un verdadero liberal", como reconocían en plena contienda interna hasta sus adversarios más enconados. Sin Clérici, además, los ucedeístas bonaerenses se quedan sin la mejor figura para hacer frente al temporal de este año electoral, que no arroja buenos pronósticos para los liberales. Y el bloque también sufre una merma, ya que el reemplazante del legislador fallecido será el demoprogresista Juan Carlos Varela Barrios.**

Con la sorpresiva muerte de Clérici, la interna de la UCeDé bonaerense quedará resentida. Por un lado, los seguidores de la línea Liberal Independiente se quedan sin su principal referente. Por el otro, los dirigentes opositores al legislador desaparecido se encuentran con el camino despejado para tejer alianzas y componendas con vistas a los comicios legislativos de este año, pero también tendrán que enfrentarse al desafío de hacer un buen papel en esas elecciones sin contar con la figura de Clérici. La imagen del legislador, a pesar de sus oponentes, era asimilada por la gente como la de un hombre honesto, que es un calificativo con el que hoy por hoy no se homenajea a muchos políticos.

Otra complicación que trae aparejada el fallecimiento de Clérici es que el bloque de la UCeDé en la Cámara de Diputados quedará reducido a nueve miembros, a raíz de que en la lista de 1989 el primer suplente es el actual intendente de Mar del Plata (General Pueyrredón), Mario Russak, quien ya desistió de ocupar la banca hasta el próximo 10 de diciembre.

El que le sigue es el demoprogresista Varela Barrios. Las pujas en el anárquico bloque ucedeísta, donde un voto es decisivo en la pelea por la presidencia del cuerpo, ahora tendrán una relación de fuerzas distinta de la que consagró como presidente de bancada a Alvaro Alsogaray, a fines del año pasado. Por otra parte, Clérici también era uno de los legisladores de la comisión conjunta de Previsión Social y Presupuesto y Hacienda que rechazan el proyecto de reforma previsional, contra 28 votos a favor entre el justicialismo y sus aliados (ver página 7).

Clérici tenía 55 años y dos hijos, y era miembro de la UCeDé bonaerense desde su fundación, en 1983.

Dos años más tarde accedería por primera vez a una diputación nacional, cargo para el que fue reelecto en 1989. En ese año también llegó a la presidencia del Comité Nacional de su partido. Con la llegada de Carlos Menem al Gobierno, y el acercamiento de la UCeDé a su administración, el legislador mantuvo duros enfrentamientos con el fundador partidario, Alvaro Alsogaray, y también con su archienemiga Adelina Dalesio de Viola. Sus restos fueron velados en su domicilio y sólo se franqueó la entrada a los familiares por decisión de su esposa, Olga Alicia Arias, y hoy serán sepultados en el cementerio de Olivos.

Para mujeres

El presidente Carlos Menem pondrá en marcha el próximo 8 de marzo, Día Internacional de la Mujer, una serie de medidas para hacer realidad su promesa de garantizar un 30 por ciento de representación femenina en el Congreso. El anuncio lo realizó ayer la titular del Consejo Nacional de la Mujer, Virginia Franganillo, luego de participar en la reunión que mantuvo en el recientemente creado Gabinete de la Mujer con el ministro del Interior, Gustavo Béliz. Franganillo reveló que entre las medidas que presentará Menem figura un "programa de red de capacitación para dirigentes". Por lo pronto, el Gabinete de la Mujer ya asesora al Presidente en cuestiones relacionadas con la problemática femenina.

ASIGNACIONES PARTIDARIAS

El ajuste para los más chicos

(*Por Raúl Kollmann*) **Por primera vez desde la restauración democrática, los partidos políticos recibirán esta semana fondos estatales en proporción a los votos que obtuvieron: el justicialismo se quedará con más de 6.500.000 pesos; la UCR, 4.500.000, y de allí para abajo se viene el ajuste, ya que ninguna fuerza política supera los 650.000 pesos. Estas cifras corresponden a todo el año 1993 y se pagarán en doce cuotas mensuales, de manera que el PJ recibirá medio millón de dólares cada treinta días y la UCR 400.000. El nuevo sistema reemplaza al de las franquicias en pasajes de avión, líneas telefónicas y envíos de correos sin cargo que todas las organizaciones políticas recibían por igual. En el encuentro que los partidos mantuvieron con el secretario de Asuntos Institucionales, Abel Fleitas Ortiz de Rosas, las organizaciones más pequeñas consiguieron un premio consuelo: el Gobierno no pedirá la caducidad de sus personerías y en breve enviará al Congreso un proyecto de ley que les permita subsistir aun si no logran el 2 por ciento de los votos, el piso fijado por la ley para conservar su existencia jurídica.**

El financiamiento estatal de los partidos es una tendencia que se está imponiendo en prácticamente todos los países, fundamentalmente por los escándalos que se han desatado en Brasil, Italia, España y Francia, debido a la forma oscura o directamente ilegal con la que las fuerzas políticas se proveen de fondos. Sólo en las últimas dos semanas de la campaña electoral norteamericana, el Estado giró a los partidos Demócrata y Republicano 110 millones de dólares. Aunque obviamente los partidos mayoritarios se nutren de los fondos provenientes de los empresarios, la idea es reducir, en parte, la dependencia de esas corporaciones (en otros casos los fondos provienen del narcotráfico, la mafia, las coimas, los secuestros), ya que como se vio en el caso Collor de Mello, lo habitual es que desde el gobierno se devuelvan las gentilezas. "La política es como la salud y la educación, el Estado debe hacerse cargo de ellas", señalan hoy la mayoría de los académicos que estudian la evolución de los sistemas electorales.

En la Argentina, el sistema de franquicias igualaba a las fuerzas políticas ya que todas recibían igual cantidad de pasajes aéreos, líneas telefónicas gratuitas y utilización ilimitada del servicio de correos. Ello derivó en notorios casos de corrupción —las franquicias eran utilizadas para hacer negocios o en beneficio personal de algún dirigente— lo que llevó a su reemplazo, aunque ya no en términos igualitarios sino "en función del esfuerzo electoral (la cantidad de votos) de cada partido", según el vocabulario técnico.

Ideado por la dupla José Luis Manzano-Adelina Dalesio de Viola, el sistema que rige desde ahora combina los sufragios obtenidos con las bancas en el Congreso nacional que tiene cada partido: son 47 centavos por cada voto y 23.500 pesos por cada legislador. Además de estas cifras, hay un piso de 144.600 pesos por año que va a todas las fuerzas por igual.

Frente a la nueva forma de financiación, los partidos chicos han puesto el grito en el cielo porque les tocan unos 20.000 pesos mensuales, con lo que tienen que pagar alquiler, luz, teléfono, viajes y otros gastos en unos 20 distritos del país, "mientras el justicialismo y el radicalismo se quedan con millones de pesos". La Unidad Socialista, el Movimiento al Socialismo, el Partido Obrero, el Partido Nacionalista Constitucional y otras fuerzas sostienen que "el sistema tiene como único objetivo consolidar el bipartidismo. Se liquida el pluralismo por la vía del ahogo financiero".

De todas maneras, las mismas agrupaciones pequeñas respiraron aliviadas cuando Abel Fleitas anunció que no continuarían los pedidos de caducidad de personerías. Casi 300 partidos de distrito perdieron el año pasado su derecho a presentarse a elecciones porque la entonces secretaria de Asuntos Institucionales, Adelina de Viola, pidió a la Justicia que acelerara los trámites para cancelar las personerías de todas las fuerzas que no hubieran sacado el 2 por ciento de los votos. La financiación estatal no llegará a los partidos que estén por debajo de ese porcentaje, pero todas las fuerzas políticas tendrán derecho a existir y a presentarse a elecciones.

Las nuevas asignaciones

PARTIDO	RECIBIRA DEL ESTADO EN 1993
P. JUSTICIALISTA	6.632.103
UCR	4.463.940
UCeDé	642.090
MODIN	512.944
US	444.365
PAL (CTES)	293.386
MAS	247.511
PC	216.189

IRREGULARIDADES EN EL LLAO LLAO

Un hotel para los amigos

Se presentó en el Parlamento una denuncia por severas irregularidades en la privatización del Hotel Llao llao.

(*Por Alberto Dearriba*) El diputado peronista disidente Luis Brunati denunció ayer irregularidades cometidas con la documentación correspondiente a la privatización del Hotel Llao Llao de Bariloche, que fue adjudicado a un consorcio liderado por Citicorp sobre la base de un pliego de condiciones que no fue redactado en las oficinas de Parques Nacionales. El legislador tiene evidencias además de que la empresa adjudicataria sustituyó al operador hotelero calificado inicialmente mediante una resolución "oficial" redactada en el estudio jurídico Beccar Varela, que atiende los asuntos legales de la firma ganadora de la licitación.

Tras casi 20 años de inactividad, el hotel fue adjudicado en mayo de 1991 al Holding Llao Llao SA, un consorcio en el que el Citi posee el 45 por ciento del paquete accionario. De acuerdo con la calificación inicial el operador hotelero debía ser la Choice International Inc., que integraba la sociedad compradora. Pero en abril de 1992 el holding solicitó a Parques Nacionales autorización para sustituir al operador por Continental Companies, con lo cual se modificaban obviamente las condiciones pactadas para la venta.

El 14 de mayo de 1992 el estudio de abogados Beccar Varela —que atiende los asuntos legales del Citi— transmitió mediante un fax a la Administración de Parques Nacionales la resolución de ese organismo oficial mediante la cual se autorizó el cambio de operador hotelero. Dicho de otra manera, el permiso para modificar las condiciones iniciales de la adjudicación fue redactado por los letrados de la propia empresa adjudicataria, según denuncia Brunati.

Los vínculos entre el Citi y la tradicional familia son tan estrechos que cuando el grupo se hizo cargo de Celulosa Argentina incluyó en su directorio a uno de sus miembros: Damián Beccar Varela. El estudio jurídico se ha encargado de los asuntos concernientes a capitalización de la deuda y privatizaciones en los que participó el Citi.

En su parte resolutiva, el fax cursado desde el estudio Beccar Varela dice textualmente lo siguiente: "El directorio de la Administración de Parques Nacionales resuelve: autorizar a Llao Llao Holding SA a sustituir a Choice Hotels International Inc. por The Continental Companies Inc., en su calidad de Operador Hotelero en el marco de las disposiciones que resultan del artículo 8 del Pliego de Bases y Condiciones de la Licitación para la Privatización del Hotel Llao Llao".

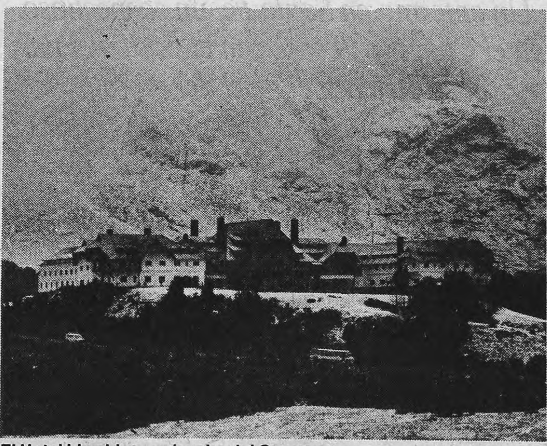
Ese artículo del pliego esablece que el operador hotelero debe tener un 10 por ciento del paquete accionario, por lo cual la resolución de Parques Nacionales redactada en el estudio Beccar Varela concede un plazo de 45 días hábiles a la Continental Companies para que acredite este requisito.

Pero más allá del curioso método para cambiar al operador hotelero, el legislador parece tener serias sospechas de que la documentación básica de la licitación haya sido redactada también en el estudio de abogados de la empresa adjudicataria. Al menos eso surge de un pedido de informes en el cual indaga a la Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente, a cargo de María Julia Alsogaray, sobre "si es cierto que el pliego de bases y condiciones y otra documentación referidos a la privatización del Hotel Llao Llao fueron elaborados en los estudios Beccar Varela".

Las sospechas de Brunati cobraron cuerpo después de una sigilosa investigación en las oficinas de Parques Nacionales en las que no existían máquinas de escribir ni procesadores de texto con la tipografía utilizada para la redacción del pliego de condiciones, en noviembre de 1990.

En su pedido de informes, el legislador nacional también requiere a María Julia información sobre presuntas irregularidades cometidas en la mensura del amplio terreno que rodea al hotel, emplazado en una colina frente a Puerto Pañuelo. La medición inicial fue realizada por el agrimensor Osvaldo Costau, agente de Parques Nacionales. Pero una vez terminados los estudios para delimitar el predio, el organismo oficial contrató en forma directa al estudio de agrimensura M. Blaksley Asociados para realizar una nueva medición por la que debió pagar 15 mil dólares. Al parecer, los teodolitos de ambos técnicos no midieron lo mismo. Costau fue luego despedido de Parques Nacionales en julio de 1992 e inició una querella judicial. Publicaciones periodísticas de la zona denunciaron la vinculación entre el segundo agrimensor y la empresa adjudicataria. Brunati pregunta en su pedido de informes sobre la supuesta relación que podría haber modificado los principios del sistema métrico.

El precio base fijado por Parques Nacionales para la venta del hotel fue de 3.756.000 dólares, de los cuales 1.140.000 dólares debían ser pagados al contado y el resto en seis cuotas semestrales de 436 mil dólares. La primera cuota debía hacerse efectiva un año después del contrato de transferencia. Además, para adjudicarse el establecimiento, los oferentes debían aportar "títulos de la deuda soberana argentina" por un valor nominal de 12.068.000 dólares. La oferta ganadora fue de 12.870.000 más los 3.756.000 dólares de libre disponibilidad. El organismo oficial había desechado antes la oferta de un grupo empresario liderado por la italiana Corimec, propiedad de los hermanos que le regalaron la Ferrari al presidente Carlos Menem. El holding adjudicatario se atrasó en sus pagos, pero culpó al Gobierno por demorar la documentación pertinente.



El Hotel Llao Llao, en la mira del Congreso.
El diputado Brunati objeta la forma en que se privatizó.

Para certificar estas ofertas Parques Nacionales contrató también en forma directa a la escribana Elisa Inés Ferraria, quien por una tarea que según sus propias estimaciones le insumió doce horas cobró 45.287 dólares. En realidad, la profesional informó además del resultado de la licitación a las empresas oferentes, pese a que según entiende el diputado Brunati el ente oficial tiene agentes capacitados para hacerlo. En su pedido de informes el legislador pregunta además si es cierto que la mencionada escribana tiene lazos de parentesco con las autoridades del Poder Ejecutivo que dispusieron su contratación directa.

Por último Brunati cuestiona que durante la última visita de María Julia para supervisar la remodelación del hotel se hayan contratado medios de movilidad que insumieron por escasas horas de servicio 857 dólares con 43 centavos. Al parecer, estos recursos, al igual que otros utilizados para realizar contrataciones directas, habrían sido desviados de los fondos conseguidos por la privatización del hotel, que deben ser utilizados en el saneamiento del lago Nahuel Huapi, que desde hace años padece un proceso de contaminación. Claro que la resolución mediante la cual se autorizó la contratación de un remise para María Julia aclaró que debían ser "medios de movilidad acordes con su investidura".

Croacia sin enfrentamientos

El comandante del sector occidental de la zona de protección de Naciones Unidas (UNPROFOR) en Croacia, general Carlos María Zabala, negó ayer la existencia de enfrentamientos entre las fuerzas armadas croatas y milicias serbias en la zona de Croacia meridional, y afirmó que "son inventadas o erróneas" las versiones periodísticas que indicaban dichos combates. En declaraciones formuladas a Radio Provincia, el militar argentino aseguró que "existe total seguridad y tranquilidad" en el sector que está a su cargo. "Hemos demostrado con hechos" que la difundida movilización de los serbios "no es real". El general Zabala es el comandante responsable de la zona de protección que comparten los integrantes del Batallón Ejército Argentino II (BEA), junto con un contingente de canadienses, uno de Nepal y otro de Jordania. "El sector a mi cargo está cumpliendo sus actividades habituales de control de ruta y de patrulla dentro de la zona asignada a Naciones Unidas," añadió. "No hay riesgos en nuestro sector", enfatizó el general Zabala en tanto reiteró que las informaciones publicadas que revelan la existencia de enfrentamientos entre croatas y serbios "son equivocadas". En otro orden, precisó que los dos gendarmes argentinos que fueron "retenidos" en un hotel de la localidad de Krajina "en ningún momento fueron atacados ni sus vidas corrieron riesgo". Explicó que el sargento primero Gerardo Luchia y el sargento Leonardo González "estaban en una estación policial de la localidad de Vencovack cuando se inició el ataque croata. Las milicias serbias ocuparon el hotel donde estaban estos gendarmes y fueron obligados a permanecer allí".

FUERZAS ARMADAS

Sup-Erman de venta por Alemania

Las fuerzas armadas de Argentina y Alemania ampliarán los programas de cooperación recíproca, según el acuerdo alcanzado ayer por el ministro de Defensa, Antonio Erman González, y su par alemán, Volker Rühe. González, sin embargo, no viajó a Alemania con la única misión de concretar este convenio: en su agenda figuran varias entrevistas con representantes de distintos consorcios, a quienes tratará de interesar en la compra de empresas de fabricaciones militares. Además, se reunirá con el secretario general de la Unión Demócrata Cristiana (CDU) de ese país, Peter Hintze. La idea es estrechar lazos con el partido que actualmente ocupa el gobierno alemán, paso que constituiría un avance en el intento del justicialismo de incorporarse a la Internacional Cristianodemócrata.

En el marco de la visita informativa que realiza a Alemania por invitación de la Fundación Konrad Adenauer, el titular de la cartera de Defensa consiguió que Rühe se comprometiera a ampliar la cooperación que Alemania brinda a la Argentina en materia militar. Los alemanes están interesados en las experiencias acumuladas por los argentinos en misiones de "cascos azules" al servicio de la ONU. En especial las hechas en Croacia. Como contrapartida, la Argentina recibirá ayuda de expertos para la reestructuración de las Fuerzas Armadas y la posibilidad de que los germanos amplíen la colaboración en el área de formación.

Cumplido este paso de su agenda, González encarará la tarea de convencer a los alemanes de las bondades de invertir en la Argentina. "Especialmente en materia de astilleros, petroquímica y de algún armamento liviano (blindados livianos), que todavía tenemos en poder del sector oficial de Defensa", según reveló el propio ministro.

Ferreyra detenido

El ex jefe de la policía catamarqueña Miguel Angel Ferreyra, detenido nuevamente este fin de semana, fue indagado ayer por el juez de Instrucción Edgardo Alvarez por los delitos de "tenencia ilegal de arma de guerra y falsedad material de instrumentos públicos" (falsificación de documentos). Ferreyra, hombre fuerte de la policía durante el gobierno de Ramón Saadi, había logrado eludir hasta ahora dos procesos judiciales: uno, por encubrimiento del crimen de María Soledad Morales; el otro, también por encubrimiento, en el caso del robo a un camión de caudales del Banco de Catamarca, en 1988. La detención del ex jefe policial se produjo como consecuencia de la acción penal promovida por los fiscales Juan Carlos Reynaga y Raúl Da Pra. Ferreyra fue denunciado en varias oportunidades por los organizadores de las Marchas del Silencio como uno de los responsables de haber eliminado rastros decisivos para esclarecer el crimen de María Soledad. Incluso fue detenido por orden del juez José Luis Ventimiglia pero finalmente fue liberado, según se dijo, por falta de pruebas. Fue en esas circunstancias que se encontró en su poder una pistola de 9 milímetros, cuya procedencia no pudo justificar y que ahora se constituye en uno de los motivos de su encarcelamiento.

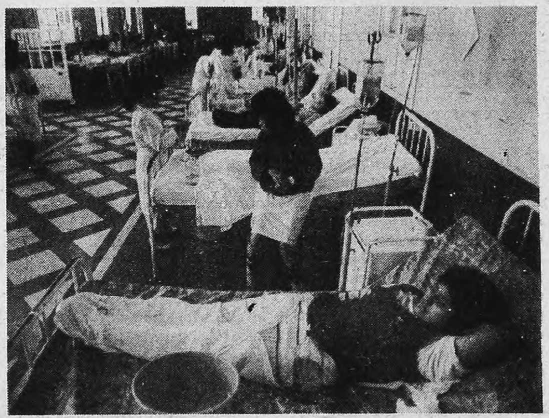
El cólera mantiene su ritmo y ayer sumó 20 casos en el país

Un enfermo en Santa Fe, un sospechoso en el Chaco y 19 casos en el norte del país mantuvieron el nivel del rebrote.

A pesar de la confianza demostrada por la ministra de Bienestar Social de Jujuy, Zulema Haidar, en el descenso del número de afectados por el cólera, 20 nuevos casos se registraron ayer en el país, con la gravedad de que uno de ellos se produjo en la casi virgen Santa Fe. Con los nuevos enfermos detectados, las cifras de enfermos desde febrero del año pasado, cuando la enfermedad ingresó al país, llegó a 1285, sin que hasta el momento se vislumbre algún síntoma de freno para la expansión del brote. Salta encabezó la estadística diaria con diez nuevos casos mientras que nueve se producían en Jujuy y el restante en tierra santafesina. En Chaco, en tanto, está internado un aborigen con todos los síntomas de la enfermedad, aunque aún no se confirmó el diagnóstico.

El nuevo infectado en Santa Fe —el segundo desde que se desató la enfermedad en esa provincia— es un joven jornalero de 19 años. El subsecretario de Salud, Carlos Nardín, explicó a **Página/12** que el enfermo "se desempeñaba como peón rural en un predio de tala de árboles de la ciudad de Arroyo Seco, distante unos 35 kilómetros de Rosario". El joven oriundo de la localidad santiagueña de Quimilí, cuyo nombre no fue dado a conocer, ingresó el jueves pasado al Hospital Regional Samco con un cuadro agudo de diarrea y vómitos, por lo que se lo mantuvo hospitalizado preventivamente, ante la certeza de que se pudiera estar ante un nuevo afectado por el vibrión colérico. Recién en el mediodía de ayer, y luego de los análisis de rutina, fue confirmado el diagnóstico por las autoridades del hospital, quienes ahora se encuentran abocadas a determinar si contrajo el cólera durante un viaje a Rosario, o si lo traía desde Santiago del Estero.

Temiendo que el obraje del que provenía el joven se convirtiera en un cultivo de la enfermedad, el ministerio provincial dispuso que "se efectúe un estudio epidemiológico en la zona, compuesto por una localización del recorrido de la persona y la gente con la que tuvo contacto, un relevamiento sanitario y un plan de educación preventivo destinado a la población de esa zona", afirmó Nardín. El funcionario aseguró que "por haber sido tratado a tiempo y de la manera correcta el chico ya está en condiciones de ser dado de alta".



En Lugano internaron a varios chicos por diarrea estival.
Salta y Jujuy concentran el mayor número de enfermos de cólera.

Con la confirmación del caso del muchacho santiagueño, ya son dos las personas residentes en Santa Fe que en poco más de una semana alteraron la relativa calma con la que los santafesinos habían vivido la expansión del brote por el resto del país. La primera había sido una mujer de origen boliviano, domiciliada en la localidad de Colastiné —ubicada a tan sólo 4 kilómetros de la capital provincial—, quien se infectó en un breve viaje a la ciudad salteña de Tartagal que realizó para visitar parientes.

El subsecretario se mostró partidario de "sacarle dramatismo al cólera, al que nos vamos a tener que acostumbrar, porque va a estar durante mucho tiempo con nosotros", y señaló que "no hay razones para pensar que los casos que se dieron en la última semana constituyan un peligro creciente para la provincia, porque el monitoreo constante que se hace en las aguas de los ríos no arroja riesgos de contaminación por el vibrión. La única manera de que la enfermedad entre a la provincia es en el intestino de algún viajero, y contra eso no podemos hacer más que trabajar en la prevención y el diagnóstico precoz".

En Salta, mientras tanto, se informó oficialmente que hubo 10 nuevos casos, de los cuales cinco pertenecen al departamento San Martín, uno a Bermejo, uno en la capital provincial, dos en el Valle de Lerma y uno en General Güemes. Este último corresponde a una mujer de 55 años proveniente de la localidad jujeña de Aguas Calientes, quien fue internada en un hospital de Güemes, que se encuentra más cerca que cualquier centro de salud de Jujuy.

El secretario de Salud de esta última provincia, Manuel Pizarro, confirmó que de las 9 nuevas personas que contrajeron el cólera en ese territorio seis corresponden a la zona de El Carmen, dos a la capital y una a San Pedro. Además de éstos, otros 13 infectados se encuentran internados en distintos centros de salud provinciales. Para contrarrestar el incesante incremento en el número de enfermos, las autoridades jujeñas continúan realizando operativos de control, aunque a la luz de los datos diarios no resultan demasiado efectivos.

"En Jujuy continuamos con los operativos de rastrillaje a las fincas productoras para controlar las condiciones sanitarias de los trabajadores", dijo la ministra Zulema Haidar, quien señaló que hasta la última semana "se habían producido 38 clausuras temporarias donde se detectaron condiciones deficientes".

Diarrea por falta de agua

En Buenos Aires, mientras los dos enfermos que se encontraban internados con cólera en el hospital Muñiz fueron dados de alta, otro frente de riesgo se abrió en la zona de los monoblocks del barrio de Lugano, donde se detectaron casos de diarrea estival en un importante número de chicos. El problema surgió desde que más de un centenar y medio de familias que habitan esos complejos habitacionales no tienen agua, por problemas en las máquinas de bombeo.

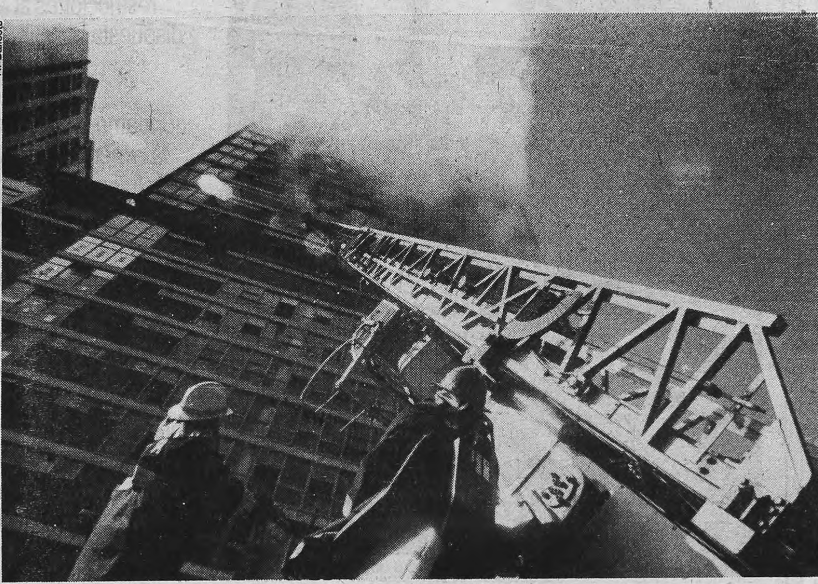
El secretario de Salud Pública porteño, Roberto Peluso, reconoció la gravedad del tema y señaló que "a pesar de que la situación se produce por deficiencias de Obras Sanitarias, la Subsecretaría de Medio Ambiente implementará un operativo para llevar a la zona agua en sachets y camiones cisterna". El funcionario desestimó completamente que la enfermedad que tienen los chicos sea cólera al afirmar que "se recogieron muestras de su materia fecal y tienen todos los síntomas de diarrea estival", enfermedad por la que mueren unos 800 niños por año.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca: 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso, Of. "C" - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax: 345-4019. Fotocomposición, armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

RESCATE POR LA ESCALERA EN TELEFONICA

Cinco millones en el fuego

El edificio de Telefónica de Argentina ubicado en Corrientes y Maipú fue presa de las llamas, que se devoraron varios pisos y mantuvieron en vilo a seis dotaciones de bomberos.



R. Balleste

Tras una hora y media de trabajo, los bomberos dominaron el fuego.
Hubo escenas dramáticas durante el rescate de los empleados que quedaron aislados en la terraza.

El incendio de varios pisos en el edificio que Telefónica de Argentina tiene en la esquina de Corrientes y Maipú mantuvo en vilo al microcentro porteño durante buena parte de la tarde de ayer. Aunque no se registraron víctimas —sólo algunos empleados sufrieron principio de asfixia—, el siniestro ocasionó pérdidas a la compañía por unos cinco millones de pesos. El momento de mayor tensión se vivió cuando efectivos del Grupo Especial de Rescate (GER) del cuerpo de bomberos, con el apoyo de un helicóptero, rescataron a quince personas —entre ellas, una mujer embarazada— que habían quedado aisladas en el edificio.

El fuego se inició a las 16.30 en el noveno piso de la torre conocida como edificio República, y en principio afectó los equipos de computación instalados en esa planta. Rápidamente las llamas se extendieron hacia los pisos diez y once, y el humo envolvió virtualmente a toda la contrucción. Desde un radio superior a las diez cuadras podía verse la columna de hollín.

Aunque los voceros del cuerpo de bomberos no arriesgaron una hipótesis sobre el origen del incendio, numerosos empleados coincidieron en que el fuego comenzó poco después de un cortocircuito: se produjo un apagón que duró unos cinco minutos y luego se restableció la energía, pero fue entonces que se generó el siniestro. Se estima, incluso, que el cortocircuito podría haberse producido en el sistema de aire acondicionado.

El presidente de Teléfonica de Argentina, Luis Martín de Bustamante, despejó las sospechas que circulaban respecto de un posible sabotaje, al descartar que el incendio hubiera sido intencional. "Es irracional pensar en una intención criminal de esta naturaleza", dijo el empresario.

Seis dotaciones de bomberos, con el apoyo de un helicóptero y una escalera mecánica, lograron finalmente controlar el incendio después de una hora y media de trabajo, mientras los hombres del GER, ayudados por sogas, lograron rescatar a las 15 personas que habían quedado aisladas en la terraza. Adriana Moavro, una joven de 30 años embarazada que trabajaba en el piso 15, pudo bajar los 19 pisos por la escalera de incendios, ayudada por sus compañeros, tapándose la boca con un pañuelo humedecido.

Uno de los momentos más dramáticos lo protagonizó un grupo que, desde los pisos superiores, intentó ganar la calle bajando por las escaleras. Asfixiados por el humo, tuvieron que desistir del intento y encararon hacia la terraza, donde esperaron ser rescatados por los bomberos. Un empleado relató que los que habían quedado en la última planta tuvieron que bajar ayudados por sogas, caminando por una cornisa hasta el piso 18, donde comienza la escalera de incendios.

Otro episodio de los que merecen ser contados involucró a Rubén Arena, un joven custodio de Telefónica que pudo rescatar en brazos, bajando por la escalera, a un hombre paralítico que había quedado en el noveno piso. "Cuando llegué al piso nueve me encontré con toda la gente tirada bajo los escritorios, otros que corrían. Era un griterío, había pánico", relató después el hombre. "En medio del humo —añadió— vi a un paralítico que estaba tirado en el piso y nadie lo atendía. Me lo subí a los hombros y bajé por la escalera los nueve pisos. No veía nada. El humo no me dejaba respirar. Pero llegué".

PEAJE

El secretario de Obras Públicas Wylian Otrera, en representación del Ministerio de Economía de la Nación, se reunirá hoy, en La Plata, con el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, y los intendentes de San Isidro, Vicente López, Tigre y La Matanza para presentar la campaña de esclarecimiento sobre el peaje en los accesos a la Capital Federal. A través de un comunicado, la cartera de Economía explicó que personal especializado recorrerá los municipios, las entidades empresarias y organizaciones barriales para brindar una mayor información sobre el proyecto del Gobierno ya que —a su entender— la población no comprende los "beneficios del sistema de peaje". De acuerdo con lo que se resuelva en la gobernación, los vecinos autoconvocados de San Isidro y Vicente López, junto con la multisectorial de Zona Norte decidirán esta noche si ratifican o rectifican la movilización dispuesta para el próximo domingo a las siete. La invitación a los jefes comunales para hoy a las 17 en la gobernación fue realizada por el propio Duhalde con la intención de descomprimir la protesta que generó entre los vecinos autoconvocados el reflotamiento del proyecto de ensanchar la Ruta Panamericana mediante la concesión y el cobro de peaje. En principio, el gobernador habló de la posibilidad de llegar a un "consenso" entre las partes, con lo que admitía la posibilidad de introducir modificaciones al proyecto original. Pero luego coincidió con la postura lanzada desde el Ministerio de Economía al declarar que tanto los vecinos como los intendentes que encabezan las quejas "están mal informados".

MERMA EN EL RECAMBIO

Los turistas dieron el tarjetazo

El recambio turístico de la primera quincena de febrero comenzó el fin de semana con un flujo decreciente en la costa atlántica y la misma tendencia que marcó enero: los argentinos prefirieron disfrutar el verano del '93 en las playas de Brasil. En Mar del Plata, donde los visitantes de enero pagaron sus compras en cuotas más que al contado, fueron más los que salieron que los que llegaron, aunque los empresarios locales pronostican que durante la semana, cuando se normalice la falta de pasajes en los medios de transporte, arribarán veraneantes en "aluvión". Con un mes de retraso, el secretario de lucha contra el narcotráfico, Alberto Lestelle, inauguró el Operativo Sol sin Droga IV.

En los últimos dos días entraron a Mar del Plata 52.882 turistas por las rutas 2, 11 y 226, procedentes de la Capital Federal, La Plata y el interior del país, según informó personal del Operativo Sol de la policía bonaerense. En el mismo período, salieron de la ciudad más de 72.000 personas en autos y micros. A pesar de las cifras, empresarios y hoteleros del lugar esperan que la situación mejore y explican que el decaimiento obedeció a la escasez de pasajes. La consultora Relaciones Empresarias de Mar del Plata informó que "los financiamientos con tarjeta de crédito alcanzan al 97 por ciento de los comercios y en muchos casos con pagos diferidos a 45 y 60 días sin recargos".

En ese marco, y con la ausencia del gobernador Duhalde, Alberto Lestelle inauguró el cuarto operativo "Sol sin Droga" en un acto en el Torreón del Monje. Anunció que 100 jóvenes estarán encargados de tareas de "promoción del mensaje", que consistirá en conferencias, un seminario de SIDA y odontología, reparto de folletos, y "expresiones artísticas" de entrada libre.

Brasil sigue siendo el boom y se prevé que esta quincena los argentinos dejarán allá unos 3,5 millones de dólares. A Punta del Este entró un 20 por ciento más de argentinos que el año pasado y para este mes está agotada la capacidad hotelera y de pasajes.

Tres papeleras sancionadas

El Ministerio de Salud y Acción Social bonaerense sancionó a tres fábricas de papel de San Pedro por contaminar el agua de la zona. Inspectores de la Dirección Provincial del Medio Ambiente determinaron en un relevamiento aéreo que la planta de Celulosa Jujuy S.A. vertía efluentes sin tratamiento previo al arroyo Sauce, que desemboca en el río Baradero. La empresa fue acusada también de contaminación mediante residuos sólidos, y la planta fue clausurada. Los inspectores comprobaron irregularidades en la planta de tratamiento de residuos líquidos de la firma San Pedro S.A., además de la acumulación de 500 toneladas de desechos sólidos. El ministerio informó que ninguna de las empresas, como tampoco Papel Prensa, tenían documentación sobre la generación de efluentes.

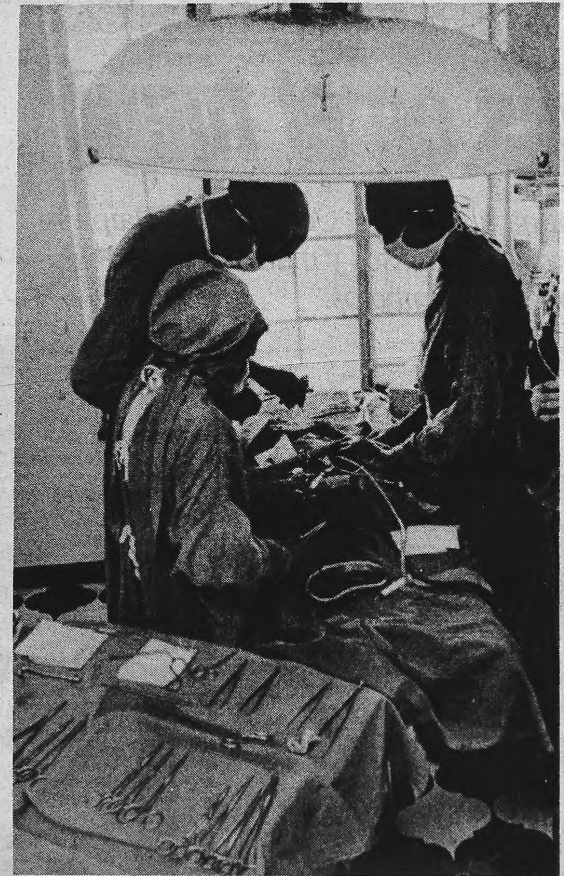
TEMPORAL

El temporal que afectó a gran parte del país en la mañana del domingo, con lluvias y viento de hasta 140 kilómetros por hora, causó la muerte de cinco personas, pérdidas de cosechas, destrucción de viviendas, cortes de energía eléctrica e interrupción en servicios telefónicos. Las zonas más perjudicadas fueron Mendoza, Rosario, Capital Federal y el Gran Buenos Aires. La policía informó que el chofer Ricardo Sandoval Pereyra murió bajo un alud de piedras mientras conducía su camión por una zona de montaña en Mendoza. Marcos Trusta, de 15 años, falleció por una descarga eléctrica cuando intentaba reparar el techo de su casa en Luján de Cuyo. Un lavacopas rosarino de 44 años, Rubén Diple, murió al pisar un cable de alta tensión cuando regresaba de su trabajo en la zona norte de la ciudad santafesina, y el jornalero Luis Lips, de 36, al caerse sobre él el techo de su vivienda en Pergamino. En González Catán, provincia de Buenos Aires, el viento provocó el vuelco de un colectivo de la línea 620 en el kilómetro 42 de la ruta 3 y allí murió Angel José Saso, de 45, y otros cinco pasajeros resultaron heridos.

El granizo que cayó sobre Mendoza destruyó en 15 minutos un alto porcentaje —en algunos casos, como en Las Paredes y Cuadro Benegas, el 100 por ciento— de la producción vinícola. El viento y la lluvia voltearon decenas de árboles, antenas y techos en Rosario y anegaron calles céntricas. En otras zonas de Santa Fe la tormenta causó cortes de energía y la interrupción del servicio telefónico. Las ciudades más afectadas en esa provincia fueron Venado Tuerto y Cañada de Gómez y los sembradíos de soja fueron dañados. El panorama fue similar en Tucumán, donde cayeron árboles, se cortó la energía eléctrica en barrios de la capital y también el anegamiento de zonas bajas. En Capital Federal y el Gran Buenos Aires cayeron 36,6 milímetros de agua y los vientos superaron los 30 kilómetros por hora, según informó el Servicio Meteorológico. En la provincia, el temporal alcanzó su punto máximo entre las 9 y 10 de la mañana provocando la caída de árboles, carteles, anegamientos de calles y barrios bajos y problemas en los servicios de energía y teléfonos.

Una beba sobreviviente

Una beba de siete meses fue la única que resultó ilesa al volcar una camioneta que causó la muerte de dos personas y heridas a otras 12. El accidente se produjo en la localidad formoseña de Villafañe cuando una camioneta Chevrolet volcó al romper el tren delantero. Los pasajeros del vehículo venían de festejar el casamiento de Oscar Guzmán, quien murió como consecuencia del vuelco mientras que su esposa, Dora Chieto, de 19 años, se encuentra internada en un centro asistencial de esa localidad. La otra víctima fue identificada como Irma Guzmán, de 14 años.



Las experiencias médicas con fetos se realizan desde hace años.
Los tejidos son muy valiosos porque no generan rechazo.

EE.UU. RETO

CIENCIA

La eliminación de las restricciones al aborto dispuesta por Bill Clinton permitió a los investigadores norteamericanos retomar la experimentación con células de fetos para el tratamiento de enfermedades como el mal de Parkinson o la diabetes. Pese a la resistencia histórica de los republicanos, el 74 por ciento de los norteamericanos está de acuerdo con la continuidad de las investigaciones.

(*Por Alejandra Folgarait*) La decisión del presidente norteamericano Bill Clinton de eliminar las restricciones que habían impuesto las dos gestiones republicanas a la práctica del aborto dejó libre el terreno a la comunidad científica de ese país para retomar las investigaciones sobre el uso de tejidos fetales en el tratamiento de distintas dolencias, entre las que figuran el mal de Parkinson y la diabetes. A partir de esta medida, los consultorios financiados por el Estado no sólo podrán recurrir a la interrupción del embarazo como método para el control de nacimientos, sino que contarán con recursos económicos para experimentar con trasplantes de células de los fetos como método para enfrentar varias enfermedades. Hace cinco años Ronald Reagan había prohibido expresamente por "inmorales" las investigaciones médicas en las que se empleaban fetos abortados en todos los centros sanitarios dependientes del Estado. Unos años después George Bush mantuvo la restricción sosteniendo, contra viento y marea, que ese tipo de experiencias fomentaba el aborto en las mujeres. Después de explicar, en cambio, que "el tejido fetal es valioso para muchos tratamientos", Clinton borró la prohibición a pocos días de su asunción como presidente. Las investigaciones sobre este tipo de tejidos se vienen desarrollando en el mundo hace unos cinco años, cuando se registraron los primeros trasplantes de células cerebrales de fetos. El tejido fetal tiene una característica especial que lo hace valioso: su inmadurez inmunológica —ya que genera menos reaccio

EL JUEGO DEL SIDA

Ajedrez contra la muerte

No es fácil convivir con la idea de una muerte segura y mediata. Hay quienes reaccionan violentamente, como el caso, conocido ayer, de un escribano paraguayo que, al enterarse de que estaba enfermo de cáncer, decidió cobrarse la vida de seis personas a quienes atropelló, furioso, con su auto en una enloquecida carrera por las calles de la ciudad de Acahay. Para Enrica Mazzola, una italiana de 35 años enferma de SIDA, la proximidad de la muerte tuvo, en cambio, otro sentido. La joven es autora de un libro titulado *He jugado con el SIDA*, en el que se describen las reglas de un juego sobre la vida, especie de ajedrez en el que el contrincante es la mismísima muerte.

"Mi vida cambió mucho desde que, hace un año y medio, descubrí que estaba enferma —relata Enrica—. No tenía ya excusas para asumir ciertas responsabilidades y así decidí interrumpir mi embarazo, ya que en mi situación era imposible llevarlo a término. En ocasiones —recuerda ahora— hablaba con mucha gente que condenaba a quienes padecían el SIDA. Cuando yo les decía que también era enferma se terminaba la charla y había quienes hasta se lavaban las manos."

Todo ello la llevó a idear una forma de reaccionar ante la muerte y así surgió su juego que, en realidad, está destinado a todo el mundo, sean enfermos terminales o totalmente sanos. Los casilleros representan valores y el objetivo final no es ganarle a la muerte sino llegar al final con una determinada riqueza de contenidos, la menor ansiedad posible, poco sentimiento de frustración y mucho de satisfacción personal.

Para jugar hay que dibujar en una hoja 16 casilleros vacíos en los cuales cada uno colocará sus propios valores: amistad, éxito, valor, etc. En torno de la hoja están las figuras que representan las emociones como el miedo, la resignación o el rechazo.

Hay un tiempo de 13 minutos desde el inicio del juego, que parte de una situación de normalidad. Luego el descubrimiento de ser seropositivos y la certeza de que todos los valores y las elecciones hechas cambian de imprevisto. "Algunos de los que han probado jugar —explica Antonio Sorna, editor del juego— narran los efectos positivos tanto para enfermos como para sanos. Pero otros acusan a la iniciativa de superficialidad." Para Enrica ha sido "una tabla de salvación para rescatar los valores de la vida".

Jornada de protesta por la transferencia del Posadas

El personal del Hospital Nacional Posadas, de la localidad bonaerense de Haedo, realizó ayer un nuevo paro de actividades con movilización para reclamar por la reactivación de ese centro asistencial; el nombramiento de enfermeras, técnicos y profesionales; así como también por el volcado de las estructuras de la planta de trabajadores. Por su parte, el interventor de ese centro asistencial, Jorge Babusci, informó que durante este mes el Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación y el gobierno bonaerense deben solucionar sus diferencias para efectivizar la transferencia del hospital a la provincia, anunciada para el próximo 1º de marzo.

"Desde enero del '92 hasta la fecha, el traspaso (del Posadas) no se hace porque existen inconvenientes en el acto de transferencia, dado que provincia aceptaría el hospital con su estructura pero no con el volcado, es decir con el cargo que hoy tiene cada empleado", explicó Babusci. Como medida de protesta, los empleados cortaron el tránsito de la avenida Marconi para reclamar por "la estabilidad de los trabajadores y una mejora salarial ya que mantienen sus sueldos congelados desde marzo de 1991".

Durante el paro que se inició a las 10 y se extendió hasta las 24 sólo se prestaron los servicios de emergencia. Los manifestantes denunciaron que el hospital cuenta con 600 camas pero tiene habilitadas 200, una cantidad que es ampliamente superada por la demanda de internación. Destinado a una población de tres millones y medio de habitantes, el Posadas atiende por día a más de 2000 personas. Pese a que la cifra de pacientes crece diariamente, el salario de un médico ronda entre los 400 y los 800 pesos, mientras que el de una enfermera con 10 años de antigüedad apenas supera los 300 pesos. Sin embargo, la situación de los 105 contratados es aún más difícil porque sólo cobran 110 pesos la guardia y aún esperan el nombramiento prometido para diciembre de 1991. En tanto, el personal no profesional podría perder 200 pesos que recibió como suma extra si el hospital pasa a la provincia. En este marco del plan de lucha, los trabajadores del hospital decidirán en una asamblea, que realizarán en esta semana, cuáles serán las próximas medidas de fuerza.

Plan Clinton de vacunación

Después de comprobar que los altos costos de la vacunación infantil —entre 50 y 100 dólares cada inyección— se habían traducido en que sólo el diez por ciento de los niños de raza negra en edad preescolar estaba inmunizado, el presidente norteamericano Bill Clinton ordenó el diseño de un plan de emergencia de vacunación gratuita.

La difícil situación económica que atraviesa el país incrementó el número de familias en situación de pobreza y, con ellas, el de niños sin vacunación elemental. El llamado Plan Clinton de vacunación, difundido por el *New York Times*, generó inmediatamente reacciones opuestas en la sociedad norteamericana. Los pediatras y grupos de defensa de niños apoyaron la iniciativa, en la que se prevé un costo máximo de aplicación de cinco a diez dólares, en tanto que los farmacéuticos reaccionaron con violencia ya que la medida reduce notablemente sus márgenes de ganancia, por lo que ya amenazaron con que "se retrasarán inevitablemente las investigaciones de nuevas vacunas".

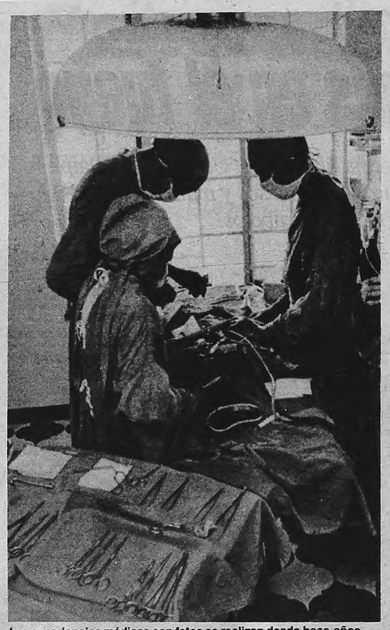
TEMPORAL

El temporal que afectó a gran parte del país en la mañana del domingo, con lluvias y viento de hasta 140 kilómetros por hora, causó la muerte de cinco personas, pérdidas de cosechas, destrucción de viviendas, cortes de energía eléctrica e interrupción en servicios telefónicos. Las zonas más perjudicadas fueron Mendoza, Rosario, Capital Federal y el Gran Buenos Aires. La policía informó que el chofer Ricardo Sandoval Pereyra murió bajo un alud de piedras mientras conducía su camión por una zona de montaña en Mendoza. Marcos Irusta, de 15 años, falleció por una descarga eléctrica cuando intentaba reparar el techo de su casa en Luján de Cuyo. Un lavacopas rosarino de 44 años, Rubén Diple, murió al pisar un cable de alta tensión cuando regresaba de su trabajo en la zona norte de la ciudad santafesina, y el jornalero Luis Lips, de 36, al caerse sobre él el techo de su vivienda en Pergamino. En González Catán, provincia de Buenos Aires, el viento provocó el vuelco de un colectivo de la línea 620 en el kilómetro 42 de la ruta 3 y allí murió Angel José Saso, de 45, y otros cinco pasajeros resultaron heridos.

El granizo que cayó sobre Mendoza destruyó en 15 minutos un alto porcentaje —en algunos casos, como en Las Paredes y Cuadro Benegas, el 100 por ciento— de la producción vinícola. El viento y la lluvia voltearon decenas de árboles, antenas y techos en Rosario y anegaron calles céntricas. En otras zonas de Santa Fe la tormenta causó cortes de energía y la interrupción del servicio telefónico. Las ciudades más afectadas en esa provincia fueron Venado Tuerto y Cañada de Gómez y los sembradíos de soja fueron dañados. El panorama fue similar en Tucumán, donde cayeron árboles, se cortó la energía eléctrica en barrios de la capital y también el anegamiento de zonas bajas. En Capital Federal y el Gran Buenos Aires cayeron 36,6 milímetros de agua y los vientos superaron los 30 kilómetros por hora, según informó el Servicio Meteorológico. En la provincia, el temporal alcanzó su punto máximo entre las 9 y 10 de la mañana provocando la caída de árboles, carteles, anegamientos de calles y barrios bajos y problemas en los servicios de energía y teléfonos.

Una beba sobreviviente

Una beba de siete meses fue la única que resultó ilesa al volcar una camioneta que causó la muerte de dos personas y heridas a otras 12. El accidente se produjo en la localidad formoseña de Villafañe cuando una camioneta Chevrolet volcó al romper el tren delantero. Los pasajeros del vehículo venían de festejar el casamiento de Oscar Guzmán, quien murió como consecuencia del vuelco mientras que su esposa, Dora Chieto, de 19 años, se encuentra internada en un centro asistencial de esa localidad. La otra víctima fue identificada como Irma Guzmán, de 14 años.



Las experiencias médicas con fetos se realizan desde hace años.
Los tejidos son muy valiosos porque no generan rechazo.

EE.UU. RETOMO LAS INVESTIGACIONES CON FETOS

CIENCIA SIN BARRERAS

La eliminación de las restricciones al aborto dispuesta por Bill Clinton permitió a los investigadores norteamericanos retomar la experimentación con células de fetos para el tratamiento de enfermedades como el mal de Parkinson o la diabetes. Pese a la resistencia histórica de los republicanos, el 74 por ciento de los norteamericanos está de acuerdo con la continuidad de las investigaciones.

(Por Alejandra Folgarait) **La decisión del presidente norteamericano Bill Clinton de eliminar las restricciones que habían impuesto las dos gestiones republicanas a la práctica del aborto dejó libre el terreno a la comunidad científica de ese país para retomar las investigaciones sobre el uso de tejidos fetales en el tratamiento de distintas dolencias, entre las que figuran el mal de Parkinson y la diabetes. A partir de esta medida, los consultorios financiados por el Estado no sólo podrán recurrir a la interrupción del embarazo como método para el control de nacimientos, sino que contarán con recursos económicos para experimentar con trasplantes de células de los fetos como método para enfrentar varias enfermedades. Hace cinco años Ronald Reagan había prohibido expresamente por "inmorales" las investigaciones médicas en las que se empleaban fetos abortados en todos los centros sanitarios dependientes del Estado. Unos años después George Bush mantuvo la restricción sosteniendo, contra viento y marea, que ese tipo de experiencias fomentaba el aborto en las mujeres. Después de explicar, en cambio, que "el tejido fetal es valioso para muchos tratamientos", Clinton borró la prohibición a pocos días de su asunción como presidente. Las investigaciones sobre este tipo de tejidos se vienen desarrollando en el mundo hace unos cinco años, cuando se registraron los primeros trasplantes de células cerebrales de fetos. El tejido fetal tiene una característica especial que lo hace valioso: su inmadurez inmunológica —ya que genera menos reacciones de rechazo— y su rápida reproducción celular.**

Más de 100 afectados por el mal de Parkinson —caracterizado por un progresivo deterioro de la movilidad debido a la destrucción de ciertas neuronas— ya recibieron implantes cerebrales de células fetales. Aunque en muchos casos esas células no sobrevivieron durante más de unos meses, Anders Björklund, pionero sueco en el tema, asegura que algunos pacientes "han mostrado significativos signos de mejora", pudiendo retomar su vida normal con ayuda de fármacos.

En 1988, antes de que los resultados fueran tan auspiciosos como parecen hoy, la administración Reagan promovió lo que se creyó que era una moratoria temporal sobre este tipo de investigación estatal, pero que con el tiempo se convirtió en una prohibición sólida como una roca.

Ante la presión de la poderosa Asociación Médica Norteamericana y fundaciones contra el Parkinson y la diabetes, un grupo de parlamentarios —mayoritariamente demócratas— impulsó un proyecto a favor de los trasplantes fetales en junio de este año. Sin embargo, Bush vetó esta iniciativa y sólo concedió a cambio 3 millones de dólares para crear un banco de tejidos fetales provenientes de abortos espontáneos o de embarazos ectópicos (implantados fuera del útero).

El banco de tejidos fetales propuesto por Bush ha sido declarado muerto antes de nacer. Calificado de "impracticable", "despilfarro inútil", y "completamente insuficiente para satisfacer la demanda potencial", es claro que el banco no satisface a los científicos involucrados en el tema.

Por ejemplo, el tratamiento realizado en Suecia con inyecciones celulares en el cerebro requiere, para cada paciente, por lo menos el aporte de 16 fetos de entre 6 y 8 semanas de edad. Según Curt Freed, quien realiza sus investigaciones en la Universidad de Colorado (EE.UU.) pero con financiación privada, trasplantar a 6 pacientes cada año le insume material proveniente de 200 fetos. "Por lo tanto, nosotros solos podríamos consumir todo lo que consiga el banco", calcula. En cambio, el secretario de Salud de Bush, James Mason, cree que el banco podría juntar hasta 2000 por año, y que eso alcnzaría para todos los investigadores.

A pesar del esfuerzo de los científicos por acentuar las aristas humanitarias de las donaciones de fetos destinados igualmente a la muerte, el tema de los trasplantes fetales se asoció firmemente al del aborto y éste ha sido uno de los principales debates de la campaña. Los republicanos, que levantaron la bandera de la familia, afirmaron que jamás alentarían las prácticas abortivas ni las investigaciones científicas ligadas a ellas. Del otro lado del mostrador, les contestaron que las mujeres tienen derecho a decidir sobre sus cuerpos y que solicitar su consentimiento para utilizar el tejido fetal con propósitos científicos no implica inducir mayor cantidad de abortos ni su comercio. La prohibición de usar fondos federales para esta investigación —sostienen los liberales— no hace más que perjudicar a los científicos norteamericanos en favor de los suecos, británicos y cubanos que hoy lideran la investigación. De hecho, once países europeos se embarcarán próximamente en un ensayo masivo conjunto para probar los trasplantes fetales en parkinsonianos.

De todos modos, lo que aún flota como una pesadilla es el mercado negro de fetos y la pregunta por los límites éticos en la experimentación con seres humanos. Y las respuestas no vendrán simplemente con un resultado electoral.

Ciudadanos a favor

Una reciente encuesta llevada a cabo sobre 1255 norteamericanos reveló que el 74 por ciento cree que los experimentos con células fetales deberían continuar.

Sin embargo, según *Scientific American* no todos ellos sostenían ideas proaborto. Muchos consultados distinguieron entre la investigación científica con propósitos terapéuticos y el fomento del aborto. Sólo el 33 por ciento del total de encuestados afirmó que permitir este tipo de estudios alentaría el aborto.

En cuanto al uso de tejido fetal proveniente de abortos espontáneos o provocados, el 61 por ciento opinó que aceptaría el uso de los últimos si la fuente alternativa (abortos espontáneos o fetos ectópicos) fuera insuficiente, tanto en volumen como en calidad.

Células de regreso

Equipos médicos del hospital parisino de Saint-Antoine, de un centro médico de Denver y de Seattle, en Estados Unidos, desarrollaron una novedosa técnica de autotrasplante de médula ósea para contrarrestar los cánceres de sangre. Esta consiste en extraer las células, seleccionar las sanas y reinjertarlas.

En Francia ya fueron operados siete pacientes y en Estados Unidos llevan ya unos ochenta injertos que resultaron exitosos, todos con esta técnica. El procedimiento de autotrasplante —según explicó el profesor francés Norbert Claude Gorin— consiste en seleccionar la médula ósea y reinjertar sólo las células jóvenes e inmaduras que, debido a sus características, están sanas y son las únicas capaces de generar glóbulos rojos, blancos y plaquetas, indispensables para la vida. El sistema, llamado "de selección positiva" es más seguro que el empleado hasta ahora para vencer la leucemia que consistía en "lavar" las células antes de trasplantarlas pero que acarreaba el riesgo de una nueva infección.

Pero el nuevo método tiene también otra ventaja: el almacenamiento de 4,5 mililitros de células sanas de médula ósea por enfermo es suficiente para asegurar los reinjertos, mientras que actualmente se requiere una conservación de médula de entre 1,5 y 2 litros por paciente.

EL JUEGO DEL SIDA

Ajedrez contra la muerte

No es fácil convivir con la idea de una muerte segura y mediata. Hay quienes reaccionan violentamente, como el caso, conocido ayer, de un escribano paraguayo que, al enterarse de que estaba enfermo de cáncer, decidió cobrarse la vida de seis personas a quienes atropelló, furioso, con su auto en una enloquecida carrera por las calles de la ciudad de Acahay. Para Enrica Mazzola, una italiana de 35 años enferma de SIDA, la proximidad de la muerte tuvo, en cambio, otro sentido. La joven es autora de un libro titulado *He jugado con el SIDA*, en el que se describen las reglas de un juego sobre la vida, especie de ajedrez en el que el contrincante es la mismísima muerte.

"Mi vida cambió mucho desde que, hace un año y medio, descubrí que estaba enferma —relata Enrica—. No tenía ya excusas para asumir ciertas responsabilidades y así decidí interrumpir mi embarazo, ya que en mi situación era imposible llevarlo a término. En ocasiones —recuerda ahora— hablaba con mucha gente que condenaba a quienes padecían el SIDA. Cuando yo les decía que también era enferma se terminaba la charla y había quienes hasta se lavaban las manos."

Todo ello la llevó a idear una forma de reaccionar ante la muerte y así surgió su juego que, en realidad, está destinado a todo el mundo, sean enfermos terminales o totalmente sanos. Los casilleros representan valores y el objetivo final no es ganarle a la muerte sino llegar al final con una determinada riqueza de contenidos, la menor ansiedad posible, poco sentimiento de frustración y mucho de satisfacción personal.

Para jugar hay que dibujar en una hoja 16 casilleros vacíos en los cuales cada uno colocará sus propios valores: amistad, éxito, valor, etc. En torno de la hoja están las figuras que representan las emociones como el miedo, la resignación o el rechazo.

Hay un tiempo de 13 minutos desde el inicio del juego, que parte de una situación de normalidad. Luego el descubrimiento de ser seropositivos y la certeza de que todos los valores y las elecciones hechas cambian de imprevisto. "Algunos de los que han probado jugar —explica Antonio Sorna, editor del juego— narran los efectos positivos tanto para enfermos como para sanos. Pero otros acusan a la iniciativa de superficialidad." Para Enrica ha sido "una tabla de salvación para rescatar los valores de la vida".

Jornada de protesta por la transferencia del Posadas

El personal del Hospital Nacional Posadas, de la localidad bonaerense de Haedo, realizó ayer un nuevo paro de actividades con movilización para reclamar por la reactivación de ese centro asistencial; el nombramiento de enfermeras, técnicos y profesionales; así como también por el volcado de las estructuras de la planta de trabajadores. Por su parte, el interventor de ese centro asistencial, Jorge Babusci, informó que durante este mes el Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación y el gobierno bonaerense deben solucionar sus diferencias para efectivizar la transferencia del hospital a la provincia, anunciada para el próximo 1° de marzo.

"Desde enero del '92 hasta la fecha, el traspaso (del Posadas) no se hace porque existen inconvenientes en el acto de transferencia, dado que provincia aceptaría el hospital con su estructura pero no con el volcado, es decir con el cargo que hoy tiene cada empleado", explicó Babusci. Como medida de protesta, los empleados cortaron el tránsito de la avenida Marconi para reclamar por "la estabilidad de los trabajadores y una mejora salarial ya que mantienen sus sueldos congelados desde marzo de 1991".

Durante el paro que se inició a las 10 y se extendió hasta las 24 sólo se prestaron los servicios de emergencia. Los manifestantes denunciaron que el hospital cuenta con 600 camas pero tiene habilitadas 200, una cantidad que es ampliamente superada por la demanda de internación. Destinado a una población de tres millones y medio de habitantes, el Posadas atiende por día a más de 2000 personas. Pese a que la cifra de pacientes crece diariamente, el salario de un médico ronda entre los 400 y los 800 pesos, mientras que el de una enfermera con 10 años de antigüedad apenas supera los 300 pesos. Sin embargo, la situación de los 105 contratados es aún más difícil porque sólo cobran 110 pesos la guardia y aún esperan el nombramiento prometido para diciembre de 1991. En tanto, el personal no profesional podría perder 200 pesos que recibió como suma extra si el hospital pasa a la provincia. En este marco del plan de lucha, los trabajadores del hospital decidirán en una asamblea, que realizarán en esta semana, cuáles serán las próximas medidas de fuerza.

Plan Clinton de vacunación

Después de comprobar que los altos costos de la vacunación infantil —entre 50 y 100 dólares cada inyección— se habían traducido en que sólo el diez por ciento de los niños de raza negra en edad preescolar estaba inmunizado, el presidente norteamericano Bill Clinton ordenó el diseño de un plan de emergencia de vacunación gratuita.

La difícil situación económica que atraviesa el país incrementó el número de familias en situación de pobreza y, con ellas, el de niños sin vacunación elemental. El llamado Plan Clinton de vacunación, difundido por el *New York Times,* generó inmediatamente reacciones opuestas en la sociedad norteamericana. Los pediatras y grupos de defensa de niños apoyaron la iniciativa, en la que se prevé un costo máximo de aplicación de cinco a diez dólares, en tanto que los farmacéuticos reaccionaron con violencia ya que la medida reduce notablemente sus márgenes de ganancia, por lo que ya amenazaron con que "se retrasarán inevitablemente las investigaciones de nuevas vacunas".

MO LAS INVESTIGACIONES CON FETOS

SIN BARRERAS

es de rechazo— y su rápida reproucción celular.

Más de 100 afectados por el mal Parkinson —caracterizado por un ogresivo deterioro de la movilidad bido a la destrucción de ciertas uronas— ya recibieron implantes rebrales de células fetales. Aunque muchos casos esas células no soevivieron durante más de unos mes, Anders Björklund, pionero sueen el tema, asegura que algunos cientes "han mostrado significavos signos de mejora", pudiendo tomar su vida normal con ayuda fármacos.

En 1988, antes de que los resultas fueran tan auspiciosos como pacen hoy, la administración Reagan omovió lo que se creyó que era una oratoria temporal sobre este tipo investigación estatal, pero que con tiempo se convirtió en una prohición sólida como una roca.

Ante la presión de la poderosa sociación Médica Norteamericana fundaciones contra el Parkinson y diabetes, un grupo de parlamenrios —mayoritariamente demócras— impulsó un proyecto a favor de s trasplantes fetales en junio de este o. Sin embargo, Bush vetó esta inistiva y sólo concedió a cambio 3 illones de dólares para crear un nco de tejidos fetales provenientes de abortos espontáneos o de embarazos ectópicos (implantados fuera del útero).

El banco de tejidos fetales propuesto por Bush ha sido declarado muerto antes de nacer. Calificado de "impracticable", "despilfarro inútil", y "completamente insuficiente para satisfacer la demanda potencial", es claro que el banco no satisface a los científicos involucrados en el tema.

Por ejemplo, el tratamiento realizado en Suecia con inyecciones celulares en el cerebro requiere, para cada paciente, por lo menos el aporte de 16 fetos de entre 6 y 8 semanas de edad. Según Curt Freed, quien realiza sus investigaciones en la Universidad de Colorado (EE.UU.) pero con financiación privada, trasplantar a 6 pacientes cada año le insume material proveniente de 200 fetos. "Por lo tanto, nosotros solos podríamos consumir todo lo que consiga el banco", calcula. En cambio, el secretario de Salud de Bush, James Mason, cree que el banco podría juntar hasta 2000 por año, y que eso alcnzaría para todos los investigadores.

A pesar del esfuerzo de los científicos por acentuar las aristas humanitarias de las donaciones de fetos destinados igualmente a la muerte, el tema de los trasplantes fetales se asoció firmemente al del aborto y éste ha sido uno de los principales debates de la campaña. Los republicanos, que levantaron la bandera de la familia, afirmaron que jamás alentarían las prácticas abortivas ni las investigaciones científicas ligadas a ellas. Del otro lado del mostrador, les contestaron que las mujeres tienen derecho a decidir sobre sus cuerpos y que solicitar su consentimiento para utilizar el tejido fetal con propósitos científicos no implica inducir mayor cantidad de abortos ni su comercio. La prohibición de usar fondos federales para esta investigación —sostienen los liberales— no hace más que perjudicar a los científicos norteamericanos en favor de los suecos, británicos y cubanos que hoy lideran la investigación. De hecho, once países europeos se embarcarán próximamente en un ensayo masivo conjunto para probar los trasplantes fetales en parkinsonianos.

De todos modos, lo que aún flota como una pesadilla es el mercado negro de fetos y la pregunta por los límites éticos en la experimentación con seres humanos. Y las respuestas no vendrán simplemente con un resultado electoral.

Ciudadanos a favor

Una reciente encuesta llevada a cabo sobre 1255 norteamericanos reveló que el 74 por ciento cree que los experimentos con células fetales deberían continuar.

Sin embargo, según *Scientific American* no todos ellos sostenían ideas proaborto. Muchos consultados distinguieron entre la investigación científica con propósitos terapéuticos y el fomento del aborto. Sólo el 33 por ciento del total de encuestados afirmó que permitir este tipo de estudios alentaría el aborto.

En cuanto al uso de tejido fetal proveniente de abortos espontáneos o provocados, el 61 por ciento opinó que aceptaría el uso de los últimos si la fuente alternativa (abortos espontáneos o fetos ectópicos) fuera insuficiente, tanto en volumen como en calidad.

Células de regreso

Equipos médicos del hospital parisino de Saint-Antoine, de un centro médico de Denver y de Seattle, en Estados Unidos, desarrollaron una novedosa técnica de autotrasplante de médula ósea para contrarrestar los cánceres de sangre. Esta consiste en extraer las células, seleccionar las sanas y reinjertarlas.

En Francia ya fueron operados siete pacientes y en Estados Unidos llevan ya unos ochenta injertos que resultaron exitosos, todos con esta técnica. El procedimiento de autotrasplante —según explicó el profesor francés Norbert Claude Gorin— consiste en seleccionar la médula ósea y reinjertar sólo las células jóvenes e inmaduras que, debido a sus características, están sanas y son las únicas capaces de generar glóbulos rojos, blancos y plaquetas, indispensables para la vida. El sistema, llamado "de selección positiva" es más seguro que el empleado hasta ahora para vencer la leucemia que consistía en "lavar" las células antes de trasplantarlas pero que acarreaba el riesgo de una nueva infección.

Pero el nuevo método tiene también otra ventaja: el almacenamiento de 4,5 mililitros de células sanas de médula ósea por enfermo es suficiente para asegurar los reinjertos, mientras que actualmente se requiere una conservación de médula de entre 1,5 y 2 litros por paciente.

El DNI para viajeros

Para los que tengan que viajar al exterior, las autoridades del Registro Nacional de las Personas dispusieron habilitar todas las oficinas de la Capital Federal con el objeto de acelerar los trámites para obtener el Documento Nacional de Identidad (DNI). El comunicado aclara que deberá presentarse un comprobante fehaciente del viaje a realizar.

Accidente en Brasil

Una turista argentina que viajaba en su automóvil particular junto a su familia desde la capital de Córdoba hacia el litoral de la ciudad brasileña de Río Grande del Sur, falleció ayer en ese país cuando el vehículo en el que se trasladaba embistió de frente a un ómnibus local, mientras que otras tres personas resultaron heridas. El accidente se produjo en la ruta que une los municipios de Uruguayana y Alegrete, cuando el auto conducido por Norberto Ferrero chocó al colectivo de la compañía Luna, lo que provocó el fallecimiento instantáneo de su acompañante, Wilma Ferrero, mientras que las otras dos mujeres que viajaban con ellos en los asientos traseros recibieron sólo lesiones leves. El estado del conductor, que está hospitalizado en la Santa Casa de la Misericordia de Uruguayana, es de suma gravedad.

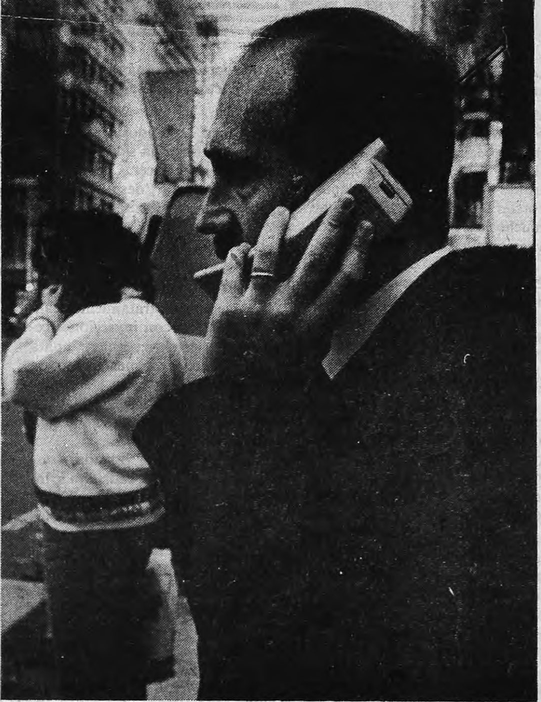
Investigarán la seguridad de los teléfonos celulares

La acumulación de denuncias formuladas, por enfermos de cáncer contra la telefonía móvil aún no tiene respuesta.

La posibilidad de que el uso de teléfonos celulares sea causa de cáncer de cerebro o de alguna otra enfermedad mortal todavía no es materia de investigación científica pero ya fue motivo de una demanda legal en los Estados Unidos. Allí, la acumulación de denuncias de presuntos afectados de cáncer como consecuencia del uso intensivo del teléfono móvil puso en alerta amarilla a las compañías del sector, que salieron de inmediato al cruce de la información. La polémica, aunque con menos virulencia, llegó hasta la Argentina: el gerente de Comunicaciones de Movicom, Fernando Revagliatti, advirtió ayer que "no hay ningún estudio científico que haya demostrado que los teléfonos celulares produzcan cáncer". Admitió sin embargo que los manuales de instrucción de la firma —la única en el país que comercializa teléfonos celulares— no figura ninguna advertencia acerca de los posibles efectos patológicos derivados del uso de los equipos.

La preocupación de los fabricantes de teléfonos inalámbricos de los Estados Unidos los llevó a expresar su disposición a financiar una investigación, controlada por el gobierno federal, sobre la seguridad de los productos. Los empresarios incluso pidieron al Departamento de Salud y a la Agencia de la Protección del Medio Ambiente que nombren a un comité de expertos para que fiscalicen ese estudio.

La movida de los empresarios apunta a neutralizar la serie de denuncias formuladas por usuarios norteamericanos. El primer caso fue el de David Reynard, cuya esposa murió de cáncer cerebral. Le siguieron William Pogue, quien asegura haber adquirido esa enfermedad por usar teléfono celular, y otros dos ejecutivos de Wall Street —sus identidades no se conocen— también habrían sido afectados por ese mal. En rigor, las denuncias involucran a los modelos más modernos, en los que la antena de transmisión es parte de la unidad por donde hablan y escuchan los usuarios.



El manual de teléfonos móviles no tiene advertencias.
En Estados Unidos quieren financiar una campaña de investigación.

Pogue, incluso, fundamenta su denuncia en el propio manual de instrucciones del teléfono móvil. Allí se dice que el aparato emite frecuencias de radio con una potencia que oscila entre 0,66 y 3 vatios, y sugiere "evitar el contacto directo con la antena del teléfono o la exposición directa a la energía de radiofrecuencia irradiada por la antena en períodos de alto nivel de radiación". Reynard, por su parte, argumentó que a los médicos que atendieron a su esposa les llamó la atención que el tumor se ubicaba a la altura del lugar en que ella situaba el aparato.

La inquietud planteada por las denuncias llegó también al mundo científico, que hasta ahora se había dedicado sobre todo a encontrar incidencias negativas para la salud en el uso de computadoras y video-juegos.

Secuestran dos kilos de droga

Gendarmería Nacional y la policía bonaerense secuestraron casi dos kilos de cocaína en distintos operativos y detuvieron a dos mujeres que estarían involucradas en el narcotráfico. Gendarmes de la sección "Abra Pampa" de Jujuy descubrieron un paquete con 1,450 kilo de droga en el portaequipajes de un micro de la empresa Panamericano, que partió de Bolivia, pero, de acuerdo con la información que dieron a la prensa, no encontraron a "los correos" que la entraron al país. En el Gran Buenos Aires, la policía incautó 150 gramos de cocaína, medio kilo de sustancia "de corte" y una balanza de precisión y detuvo a Carmen Nair en una vivienda de Zárate. En otro allanamiento en Don Torcuato, se encontraron 80 "ravioles" de la misma droga y la dueña de casa, Mercedes Mirranza, quedó detenida.

Charter de LADE siniestrado

Un avión Boeing 707 de la compañía estatal Líneas Aéreas del Estado (LADE) realizó un aterrizaje forzoso en el aeropuerto internacional de Recife, en el norte de Brasil, como consecuencia de un desperfecto técnico. La empresa aérea, que no realiza vuelos regulares al extranjero, fletó la aeronave por la agencia One Lines. La Fuerza Aérea Argentina, que mandó una comisión para investigar las causas de las fallas, no dio mayores detalles sobre los alcances y las condiciones de esa contratación.

El avión, que transportaba a 153 turistas argentinos, volaba desde la localidad brasileña de Macéio hasta Fortaleza pero, cuando estaba a punto de llegar a destino, el piloto percibió que una de las turbinas se estaba prendiendo fuego. Desde la torre de control de Fortaleza orientaron al piloto hacia el aeropuerto de Recife, que tiene mejor estructura para aterrizajes de emergencia. Antes de tocar la pista, el avión argentino sobrevoló el mar para liberar una parte del combustible y evitar un incendio. El fuego de la turbina fue controlado en tan sólo ocho minutos y los pasajeros bajaron sanos y salvos junto a las 12 personas de la tripulación.

El accidente se registró a las 13.30 domingo y el avión aterrizó sin poder sacar su tren delantero por lo que terminó con el casco averiado. De acuerdo con las primeras explicaciones técnicas, la aeronave tuvo una retracción en el tren de aterrizaje pero aún falta conocer los resultados de las investigaciones de los especialistas argentinos que eran esperados en el aeropuerto brasileño.

De acuerdo con la información dada por la Fuerza Aérea, LADE no suele hacer viajes internacionales y sólo realiza vuelos de cabotaje, generalmente hacia el sur. Sin embargo, este Boieng había sido contratado por la agencia One Lines aunque se desconoce bajo cuales condiciones. El aeropuerto de Recife quedó cerrado durante 20 horas y retornó a la actividad ayer a las 7 hora local después de que el avión de LADE fue remolcado y la pista quedó liberada.

Boquitas pintadas

Las damas del mundo ya no tendrán que sentirse acomplejadas porque, después de besar, sus labios no quedarán al descubierto: acaba de aparecer un lápiz a prueba de besos que ya tiene un gran éxito en el mercado japonés y que sin duda también lo tendrá en el resto del mundo. La compañía nipón Kanebo, fabricante del lápiz labial T Estimo vendió, en sus primeros ocho meses 3,83 millones de unidades. Aunque su precio es de 3500 yenes (28 dólares), la venta del nuevo producto es tres veces mayor que la de un lápiz de labios de mayor éxito. Con respecto al secreto de la permanencia de los colores, los fabricantes revelaron que su composición incluye un polímero de ácido algínico, extraído de un alga marina, que forma una fina película sobre la piel. La compañía japonesa logró un negocio redondo ya que para desmaquillarse los labios es necesario utilizar una crema especial que Kanebo vende al precio de 8 dólares. Esta empresa, que acapara el 12 por ciento del mercado de los cosméticos nipón, anunció que este mes lanzará el lápiz de labios en los países europeos.

GUERRA DE NARCOS Y ANTINARCOS EN COLOMBIA

Los Pepes contra Escobar

Si algo faltaba para completar el cuadro que ofrece la reavivada guerra entre el gobierno colombiano y el cartel de Medellín fue la aparición de un escuadrón de la muerte que bajo el pintoresco nombre de Los Pepes (Perseguidos por Pablo Escobar) lanzó atentados contra familiares del capomafioso prófugo en respuesta a los ataques de sus sicarios. El presidente César Gaviria Trujillo rechazó la metodología de "la justicia privada", pero al mismo tiempo calificó de "enemigo público número uno" al barón del narcotráfico. Por su parte, el jefe de la policía de Medellín, general Jairo Antonio Rodríguez Quiñones, negó toda vinculación de la institución con Los Pepes y atribuyó su creación a sectores disidentes del cartel local.

El gobierno de Gaviria Trujillo ha comenzado a recorrer inesperadamente el mismo camino que su antecesor, el también liberal Virgilio Barco, quien tras el asesinato del candidato presidencial del mismo partido, Luis Galán, lanzó entre finales de 1987 y comienzos de 1990 una guerra contra el narcotráfico que se convirtió en una guerra civil con cientos de muertos y pérdidas millonarias. Por entonces, el narcotraficante Pablo Escobar Gaviria pretendía con sus célebres coches bomba imponer el abandono de las extradiciones a Estados Unidos.

Escobar logró su objetivo cuando en los primeros meses de la nueva administración, encabezada por César Gaviria, se establecieron normas que garantizaron el juicio dentro de Colombia para quienes se entregaran a las autoridades. En junio de 1991 el capo del cartel de Medellín se rindió y comenzó una tregua que se extendió hasta julio pasado, cuando se evadió de la cárcel de Envigado. En los últimos días la organización de Escobar ha lanzado una serie de atentados con el aparente propósito de imponer condiciones al gobierno para una nueva rendición.

El sábado último, un coche bomba explotó en Bogotá en un punto de gran circulación y provocó la muerte de 21 personas, dejó un saldo de un centenar de heridos y pérdidas materiales por más de dos millones de dólares. Una semana antes, el mismo grupo había atentado contra objetivos civiles en la capital colombiana.

Pero hubo otras explosiones este fin de semana y no fueron obra de las huestes de Pablo Escobar sino de una nueva organización, Los Pepes, quienes mediante un fax enviado a los medios de prensa juraron responder cada atentado del cartel de Medellín con un ataque directo contra familiares del capomafioso. A las pocas horas del estallido del sábado, cuando todavía se removían los escombros para rescatar víctimas del atentado, explotaron dos bombas en el elegante sector medellinense de El Poblado, muy cerca de la casa de una hermana de Escobar. Luego, hombres fuertemente armados arribaron a una finca de la madre del delincuente, a 40 kilómetros de Medellín, y tras advertir a los vigilantes para que se pusieran a salvo dinamitaron la casa.

En su declaración de guerra, el escuadrón de la muerte prometió hacer "saborear en carne propia sus métodos de lucha" al jefe del cartel de Medellín y juró responder "golpe por golpe" los ataques del narcotráfico. Oficialmente, el gobierno colombiano rechazó con energía la metodología y los objetivos del grupo, pero hubo algunas sospechas dirigidas hacia algún círculo oficial que obligaron al jefe policial de Medellín, general Rodríguez Quiñones, a rechazar la existencia de grupos parapoliciales que operen contra el narcotráfico.

Para Rodríguez Quiñones, la aparición de Los Pepes es producto de una "impresionante división" en el seno del cartel de Medellín, que se venía gestando desde hace tiempo.

Para el presidente César Gaviria es tan repudiable la metodología de los sicarios de Escobar como la de sus adversarios. El jefe de Estado, que regresó de una visita a Ecuador, calificó al líder del cartel de Medellín como el "enemigo público número uno" y dijo que "sólo una mente enfermiza" puede atentar contra personas inocentes, en alusión al coche bomba que estalló el sábado en Bogotá.

En referencia a Los Pepes, Gaviria reivindicó para el Estado "la justicia y la legitimidad de las armas", sentenció que "al terrorismo no puede combatírselo con más terrorismo" y prometió terminar con la actual ola de violencia. Mientras tanto, en Bucaramanga, don Luis Emilio Ramírez, padre del ministro de Trabajo Luis Fernando Ramírez Acuña, logró escapar ante un presunto intento de secuestro.

Derechos humanos

Comenzó hoy en Ginebra (Suiza), con una participación de 54 Estados, la XLVI conferencia anual de derechos humanos con la crasa violación de los mismos en Bosnia como tema central.

Después de dos sesiones especiales de la comisión sobre Bosnia-Herzegovina en el segundo semestre de 1992, informará de nuevo sobre "depuración étnica" y violaciones en masa el delegado especial de la ONU para derechos humanos, el ex primer ministro polaco Tadeusz Mazowiecki.

LA ADMINISTRACION CLINTON SE INSTALO EN LA

DEBUT DEL SAXO

Pese al bajo perfil que Clinton quería para su política internacional, ayer tomó sanciones contra la CE, Cristopher tuvo un encuentro polémico con Ghali en la ONU por Bosnia y logró algunas concesiones de Israel por los deportados.

El debut de la administración Clinton en la arena mundial, que el presidente había soñado con poder mantener en un perfil bajo y puramente principista para poder concentrarse en las pesadillas económicas y sociales de la política interior, tuvo ayer su escenificación en un impensado contexto de guerra comercial con sus aliados europeos, disputas con la ONU por el tema yugoslavo y apenas concesiones homeopáticas de Israel a sus reclamos de dar una rápida solución al tema de los deportados para poder destrabar todo el conflicto de Medio Oriente. El tinglado había sido montado la semana pasada para que un almuerzo del flamante canciller Warren Christopher con el secretario general de la ONU, Butros Ghali, con la excusa de la presentación de las credenciales de la nueva embajadora norteamericana ante ese organismo, Madelaine Albright, diera el puntapié inicial para un juego a distancia donde EE.UU. escogería sólo algunos temas de su predilección, que por su relevancia "moral" ahorraran a la Casa Blanca una presencia masiva en otros planos. Pero el propio tema elegido, una propuesta para una intervención más decidida de la ONU contra Serbia, chocó con la resistencia del mismo Ghali, y cualquier pretensión de manejo controlado de las variables externas estalló en mil pedazos cuando la Casa Blanca cedió por segunda vez en cinco días a la tentación de aplicar medidas proteccionistas contra la Comunidad Europea —marginando a sus empresas de toda licitación pública en EE.UU.— y ésta le respondió por boca de Leon Brittan diciendo que "no aceptamos este comportamiento unilateral de fanfarrones".

Esta enésima guerra comercial de EE.UU. con la CE estalló el miércoles pasado, cuando la nueva administración refrendó dictámenes judiciales y de la anterior conducción de la Casa Blanca imponiendo aranceles de hasta tres dígitos a las importaciones de acero de 19 países, de los cuales, como siempre, sólo los comunitarios tienen capacidad de contrarrespuesta y toma de represalias, ya sea en un plano comercial o diplomático. La medida, que también afecta en la Argentina, a las exportaciones de la recientemente privatizada SOMISA (hoy Aceros Paraná), imposibilita virtualmente el ingreso de los aceros de España, Gran Bretaña e Italia, y torna casi tan imposibles las ventas en EE.UU. de Francia, Alemania, Bélgica y Holanda, con una malla proteccionista que cubre el 60 por ciento de las importaciones siderúrgicas norteamericanas. Pero, además, abre un interrogante mayúsculo sobre el compromiso de EE.UU. con sus socios del aún no ratificado Tratado de Libre

PRESION DE EE.UU. POR LOS DEPORTADOS

Rabin aflojó el puño

Página/12 EN ISRAEL

(Por Shlomo Slutzky, desde Tel Aviv)

Siete semanas después que Yitzhak Rabin impusiera a su gobierno la decisión de deportar a 415 fundamentalistas islámicos sin concederles el derecho a apelación, expuso ayer Rabin ante su gobierno y la opinión pública los detalles del acuerdo de concesiones israelíes al que había arribado con las nuevas autoridades norteamericanas.

El acuerdo con EE.UU. fue firmado tras varios días de arduas presiones norteamericanas sobre Israel y cuando parecía imposible evitar las sanciones del Consejo de Seguridad por el incumplimiento israelí de la decisión de las Naciones Unidas (respecto del retorno de los deportados). Según lo acordado, 100 deportados serán devueltos al status anterior a su deportación —en algunos casos como detenidos, sospechosos de actos que los llevarán a largos años de prisión— mientras que el resto se trasladará al Líbano y otros países árabes, siendo la condena de deportación temporaria acortada de dos años a uno, en la mayoría de los casos. Israel permitirá la llegada de ayuda humanitaria a los deportados, y paralelamente seguirán siendo estudiados por la Justicia cada uno de los casos de los 415 deportados, según lo ordenara la Corte Suprema de Justicia en su fallo del jueves pasado.

Aún antes de finalizar la sesión extraordinaria del gabinete israelí, ya se hicieron públicas las condenas a la misma por parte de la OLP y del portavoz de los deportados en el sur de Líbano, que exigen "todo o nada". Sin embargo, Rabin, que hasta hace dos días declaraba que nada lo movería de su oposición a toda concesión "que será entendida como un premio al HAMAS", se presentó ante los representantes de los medios de comunicación tratando de convencerlos de que logró comerse la torta y dejarla intacta. Según dijo, EE.UU. se comprometió en pago a las concesiones a evitar sanciones a Israel —lo que implica que esto no estaba asegurado de antemano sin concesiones israelíes— y a mover sus influencias para descongelar el proceso de paz.

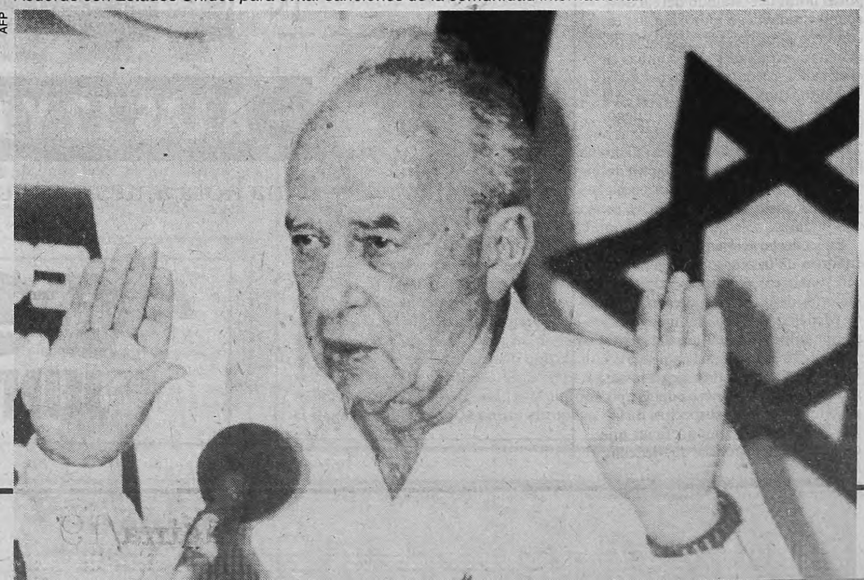
Pero lo que asegura el éxito de este acuerdo de retirada condicionada del gobierno israelí de sus anteriores posiciones, es lo que se filtró de la sesión de gabinete y no fue dado a conocer oficialmente. Según las versiones reproducidas por la radio israelí, el acuerdo cuenta con el apoyo activo de Siria, a pedido de EE.UU. Damasco se encargará de presionar a Irán —patrono espiritual y material de HAMAS— para que los deportados acepten asilarse en países árabes. Paralelamente presionará Siria al resto de los países árabes para volver a la mesa de negociaciones, que fueran interrumpidas a un paso de un acuerdo en el que Damasco tiene mucho que ganar.

Aunque se solucione el problema de los deportados, Rabin no sale bien del embrollo en el que voluntariamente se introdujo. Lo que debía ser una manifestación de fuerza ante la opinión pública israelí y ante sus enemigos, se convirtió en una espada de Damocles que hiere ahora el propio Rabin. La oposición derechista lo ataca por conceder, y ante el mundo entero quedó claro —y esto es lo peor desde el punto de vista de Jerusalén— que también Israel es presionable.

El primer ministro israelí Yitzhak Rabin aceptó la repatriación de cien de los 400 palestinos deportados.

Acuerdo con Estados Unidos para evitar sanciones de la comunidad internacional.

AFP



RUSIA

Magnicida frustrado

La fiscalía general de Rusia abrió un expediente contra el comandante Iván Vasilevich Kislov relativo a la organización de un presunto atentado contra el presidente Boris Yeltsin que el joven oficial dijo haber encabezado. El proyecto del atentado fue denunciado el sábado último por la agencia noticiosa Itar-Tass, pero el diario *Izvestia* puso en duda la versión. En la ficha profesional de Kislov sus jefes lo habían calificado de "intolerante hacia los opositores ideológicos" y "capaz de cualquier cosa".

ITALIA

Craxi ante el abismo

En medio de profundas divisiones en su partido y fuertemente afectado a raíz del escándalo de corrupción en Milán, el líder socialista Bettino Craxi admitió ayer que está dispuesto a renunciar a la secretaría general del PSI que encabeza desde hace 16 años. El jefe socialista calificó de "ruptura definitiva" la ausencia del presidente del gobierno, Giuliano Amato, del encuentro convocado para ayer por la secretaría general, al que también faltaron varios ministros socialistas del gabinete.

AFRICA

Militares rebeldes

Miles de togoleses y de zaireños huyen de la violencia desatada en sus respectivos países a raíz de motines militares. En el Zaire, los soldados se rebelaron luego de haber recibido su paga en billetes invalidados y según versiones difundidas por el ministro belga de Asuntos Exteriores, Willy Claes, habría alrededor de 300 muertos. También en Togo se produjo una revuelta militar y los ciudadanos han huido por miles hacia países vecinos. Entre 10.000 y 15.000 togoleses han llegado a Ghana, donde las autoridades pusieron en estado de alerta a sus fuerzas armadas.

Amigo de Cavallo

El ministro de Economía de la Argentina, Domingo Cavallo, se mostró satisfecho por la designación de Richard Freinberg como principal responsable en el diseño de la política de Estados Unidos para América latina y el Caribe. El flamante funcionario de la administración de Bill Clinton se ocupará de esa tarea desde su cargo en el Consejo de Seguridad Nacional, según declaró Peter Bell, copresidente del Grupo Diálogo Interamericano al que pertenece Freinberg.

El funcionario ocupará el escritorio latinoamericano del Consejo Nacional de Seguridad, adjunto a la Casa Blanca y encargado de asistir al presidente Bill Clinton en el diseño de la política exterior. Desde hace varios años Freinberg mantiene estrechas relaciones personales con la mayoría de los tecnócratas de la región que tienen responsabilidades en el área económica y hasta concibió el término "tecnopol" para agruparlos.

Entre los técnicos formados en universidades de Estados Unidos que ahora encabezan los procesos neoliberales en América latina figura el ministro argentino Domingo Felipe Cavallo, quien ayer declaró su satisfacción por la designación de Freinberg, a quien consideró "un amigo y una garantía de diálogo abierto".

Angel Georgiadis

6 de diciembre de 1948 - 2 de febrero de 1977

Asesinado en la Unidad 9, La Plata

"No lo lamento. No lamento nada. He hecho todo lo posible por cumplir mi tarea y con alegría. Pero la luz, era la luz lo que yo amaba sobre todas las cosas. Hubiera querido crecer en ella, crecer derechamente y hacia arriba. Así sea. Sobre el árbol que nosotros hemos hecho crecer, va a crecer, va a florecer y madurar una generación de hombres nuevos, una generación socialista de trabajadores, de poetas y también de críticos y de historiadores de la literatura. Esta nueva generación dirá y dirá mejor, aunque más tardíamente lo que yo ya no puedo decir."

"Reportaje al Pie del Patíbulo, Julius Fucik" Citado y subrayado por Angel en una carta desde la cárcel de La Plata

Teté

RUSIA
Magnicida frustrado

La fiscalía general de Rusia abrió un expediente contra el comandante Iván Vasilevich Kislov relativo a la organización de un presunto atentado contra el presidente Boris Yeltsin que el joven oficial dijo haber encabezado. El proyecto del atentado fue denunciado el sábado último por la agencia noticiosa Itar-Tass, pero el diario *Izvestia* puso en duda la versión. En la ficha profesional de Kislov sus jefes lo habían calificado de "intolerante hacia los opositores ideológicos" y "capaz de cualquier cosa".

ITALIA
Craxi ante el abismo

En medio de profundas divisiones en su partido y fuertemente afectado a raíz del escándalo de corrupción en Milán, el líder socialista Bettino Craxi admitió ayer que está dispuesto a renunciar a la secretaría general del PSI que encabeza desde hace 16 años. El jefe socialista calificó de "ruptura definitiva" la ausencia del presidente del gobierno, Giuliano Amato, del encuentro convocado para ayer por la secretaría general, al que también faltaron varios ministros socialistas del gabinete.

AFRICA
Militares rebeldes

Miles de togoleses y de zaireños huyen de la violencia desatada en sus respectivos países a raíz de motines militares. En el Zaire, los soldados se rebelaron luego de haber recibido su paga en billetes invalidados y según versiones difundidas por el ministro belga de Asuntos Exteriores, Willy Claes, habría alrededor de 300 muertos. También en Togo se produjo una revuelta militar y los ciudadanos han huido por miles hacia países vecinos. Entre 10.000 y 15.000 togoleses han llegado a Ghana, donde las autoridades pusieron en estado de alerta a sus fuerzas armadas.

LA ADMINISTRACION CLINTON SE INSTALO EN LA ARENA INTERNACIONAL

DEBUT DEL SAXO MAYOR

Pese al bajo perfil que Clinton quería para su política internacional, ayer tomó sanciones contra la CE, Cristopher tuvo un encuentro polémico con Ghali en la ONU por Bosnia y logró algunas concesiones de Israel por los deportados.

El debut de la administración Clinton en la arena mundial, que el presidente había soñado con poder mantener en un perfil bajo y puramente principista para poder concentrarse en las pesadillas económicas y sociales de la política interior, tuvo ayer su escenificación en un impensado contexto de guerra comercial con sus aliados europeos, disputas con la ONU por el tema yugoslavo y apenas concesiones homeopáticas de Israel a sus reclamos de dar una rápida solución al tema de los deportados para poder destrabar todo el conflicto de Medio Oriente. El tinglado había sido montado la semana pasada para que un almuerzo del flamante canciller Warren Christopher con el secretario general de la ONU, Butros Ghali, con la excusa de la presentación de las credenciales de la nueva embajadora norteamericana ante ese organismo, Madelaine Albright, diera el puntapié inicial para un juego a distancia donde EE.UU. escogería sólo algunos temas de su predilección, que por su relevancia "moral" ahorraran a la Casa Blanca una presencia masiva en otros planos. Pero el propio tema elegido, una propuesta para una intervención más decidida de la ONU contra Serbia, chocó con la resistencia del mismo Ghali, y cualquier pretensión de manejo controlado de las variables externas estalló en mil pedazos cuando la Casa Blanca cedió por segunda vez en cinco días a la tentación de aplicar medidas proteccionistas contra la Comunidad Europea —marginando a sus empresas de toda licitación pública en EE.UU.— y ésta le respondió por boca de Leon Brittan diciendo que "no aceptamos este comportamiento unilateral de fanfarrones".

Esta enésima guerra comercial de EE.UU. con la CE estalló el miércoles pasado, cuando la nueva administración refrendó dictámenes judiciales y de la anterior conducción de la Casa Blanca imponiendo aranceles de hasta tres dígitos a las importaciones de acero de 19 países, de los cuales, como siempre, sólo los comunitarios tienen capacidad de contrarrespuesta y toma de represalias, ya sea en un plano comercial o diplomático. La medida, que también afecta en la Argentina, a las exportaciones de la recientemente privatizada SOMISA (hoy Aceros Paraná), imposibilita virtualmente el ingreso de los aceros de España, Gran Bretaña e Italia, y torna casi tan imposibles las ventas en EE.UU. de Francia, Alemania, Bélgica y Holanda, con una malla proteccionista que cubre el 60 por ciento de las importaciones siderúrgicas norteamericanas. Pero, además, abre un interrogante mayúsculo sobre el compromiso de EE.UU. con sus socios del aún no ratificado Tratado de Libre Comercio de América del Norte (NAFTA), pues entre los sancionados también están los aceros canadienses y mexicanos, acusados, como todos los demás, de venderse en el mercado norteamericano a un precio inferior al que se coloca en sus mercados de origen, práctica que se conoce en los países occidentales con el nombre de dumping, lo que designa una contravención a las reglas de juego del llamado libre comercio, mientras que en Oriente fue y es el instrumento fundamental del desarrollo económico de sesgo exportador.

Pero hasta ayer podía pensarse que Clinton no había hecho más que sancionar una herencia legal y administrativa entregada por George Bush, quien refrendó antes de abandonar la Casa Blanca las resoluciones judiciales en favor de las demandantes norteamericanas de la industria siderúrgica. Mickey Kantor, sucesor de la legendaria y pendenciera Carla Hill al frente de la representación comercial de la Casa Blanca, se encargó de disipar ese error de apreciación. Al informar ayer sobre la prohibición —con vigencia a partir del 22 de marzo— a todo organismo federal norteamericano de comprar productos y servicios de origen europeo destinados al funcionamiento de los servicios públicos de energía, telecomunicaciones, transporte y agua (un tema también iniciado bajo Bush), Kantor aseguró que se trata apenas de "un primer paso mesurado". El flamante titular de Comercio Exterior dijo que era una "justa respuesta" a la directiva comunitaria sobre energía y distribución de aguas, que instauró a partir del 1° de enero pasado —con la entrada en vigencia del Tratado de Unificación de Maastricht— un régimen de preferencias para las empresas europeas en las licitaciones públicas de esas áreas en toda la CE. Por cierto, no hay forma de establecer un mercado común, y menos una unificación completa como la deseada en Maastricht, sin dar preferencias a los locales en detrimento de terceros, pues nadie aceptaría los sacrificios de la unión (racionalizaciones, cierres) sin sus beneficios (preferencias). Pero la respuesta norteamericana superó todo el inevitable sesgo proteccionista (lastre, dirían los ultraliberales) de la unificación europea al responder no con una preferencia simétrica sino con una inédita prohibición lisa y llana, inconcebible en un momento en que todas las capitales occidentales, pero sobre todo la de EE.UU., dicen estar dispuestas a salvar las ahora casi definitivamente condenadas negociaciones de libre comercio de la ronda Uruguay del GATT. En todo caso, Brittan, un británico liberal tolerado al frente de la diplomacia comercial de la CE como equilibrio al nacionalismo del resto de la comisión (ejecutivo), criticó acerbamente la "fanfarronada", y recordó que EE.UU. tiene su propio régimen de "preferencias" en las licitaciones públicas.

Con ese telón de fondo, Clinton esperaba alguna luz desde la ONU. Pero no la hubo. La reunión de Christopher con Ghali no saldó las diferencias. Clinton —cuyas simpatías bosnias son su única postura exterior preelectoral— pretende levantar el embargo de armas sobre Bosnia para que los musulmanes puedan pelear por sí mismos contra los serbios, y considera —como aquéllos— que el plan Vance-Owen —apoyado por la CE— legitima la "limpieza étnica" serbia al propiciar la división de esa república en provincias de fronteras etnográficas. Ni siquiera pudo esclarecerse de dónde vendrán los 10.000 efectivos que deben llegar a Somalía para que EE.UU. pueda retirarse lo antes posible, como deseaba Bush y ansía mucho más Clinton. Menos aún pudo saberse qué idea se encontrará para frenar la reciente deriva de Moscú hacia Bagdad favoreciendo un "diálogo" para EE.UU. imposible. La frutilla de este indigesto plato exterior fue ayer la detención en Israel de un tercer militante del Hamas con ciudadanía de EE.UU., país que alberga —se dice— a quienes manejan los hilos de esa corriente.



El secretario de Estado de Clinton, se reunió ayer por primera vez con el secretario general de la ONU.
Al mismo tiempo que asumía la representante en la ONU, se anunciaban sanciones contra la CE.

Amigo de Cavallo

El ministro de Economía de la Argentina, Domingo Cavallo, se mostró satisfecho por la designación de Richard Freinberg como principal responsable en el diseño de la política de Estados Unidos para América latina y el Caribe. El flamante funcionario de la administración de Bill Clinton se ocupará de esa tarea desde su cargo en el Consejo de Seguridad Nacional, según declaró Peter Bell, copresidente del Grupo Diálogo Interamericano al que pertenece Freinberg.

El funcionario ocupará el escritorio latinoamericano del Consejo Nacional de Seguridad, adjunto a la Casa Blanca y encargado de asistir al presidente Bill Clinton en el diseño de la política exterior. Desde hace varios años Freinberg mantiene estrechas relaciones personales con la mayoría de los tecnócratas de la región que tienen responsabilidades en el área económica y hasta concibió el término "tecnopol" para agruparlos.

Entre los técnicos formados en universidades de Estados Unidos que ahora encabezan los procesos neoliberales en América latina figura el ministro argentino Domingo Felipe Cavallo, quien ayer declaró su satisfacción por la designación de Freinberg, a quien consideró "un amigo y una garantía de diálogo abierto".

PRESION DE EE.UU. POR LOS DEPORTADOS

Rabin aflojó el puño

Página/12 EN ISRAEL

(Por Shlomo Slutzky, desde Tel Aviv) **Siete semanas después que Yitzhak Rabin impusiera a su gobierno la decisión de deportar a 415 fundamentalistas islámicos sin concederles el derecho a apelación, expuso ayer Rabin ante su gobierno y la opinión pública los detalles del acuerdo de concesiones israelíes al que había arribado con las nuevas autoridades norteamericanas.**

El acuerdo con EE.UU. fue firmado tras varios días de arduas presiones norteamericanas sobre Israel y cuando parecía imposible evitar las sanciones del Consejo de Seguridad por el incumplimiento israelí de la decisión de las Naciones Unidas (respecto del retorno de los deportados). Según lo acordado, 100 deportados serán devueltos al status anterior a su deportación —en algunos casos como detenidos, sospechosos de actos que los llevarán a largos años de prisión— mientras que el resto se trasladará al Líbano y otros países árabes, siendo la condena de deportación temporaria acortada de dos años a uno, en la mayoría de los casos. Israel permitirá la llegada de ayuda humanitaria a los deportados, y paralelamente seguirán siendo estudiados por la Justicia cada uno de los casos de los 415 deportados, según lo ordenara la Corte Suprema de Justicia en su fallo del jueves pasado.

Aún antes de finalizar la sesión extraordinaria del gabinete israelí, ya se hicieron públicas las condenas a la misma por parte de la OLP y del portavoz de los deportados en el sur de Líbano, que exigen "todo o nada". Sin embargo, Rabin, que hasta hace dos días declaraba que nada lo movería de su oposición a toda concesión "que será entendida como un premio al HAMAS", se presentó ante los representantes de los medios de comunicación tratando de convencerlos de que logró comerse la torta y dejarla intacta. Según dijo, EE.UU. se comprometió en pago a las concesiones a evitar sanciones a Israel —lo que implica que esto no estaba asegurado de antemano sin concesiones israelíes— y a mover sus influencias para descongelar el proceso de paz.

Pero lo que asegura el éxito de este acuerdo de retirada condicionada del gobierno israelí de sus anteriores posiciones, es lo que se filtró de la sesión de gabinete y no fue dado a conocer oficialmente. Según las versiones reproducidas por la radio israelí, el acuerdo cuenta con el apoyo activo de Siria, a pedido de EE.UU. Damasco se encargará de presionar a Irán —patrono espiritual y material de HAMAS— para que los deportados acepten asilarse en países árabes. Paralelamente presionará Siria al resto de los países árabes para volver a la mesa de negociaciones, que fueran interrumpidas a un paso de un acuerdo en el que Damasco tiene mucho que ganar.

Aunque se solucione el problema de los deportados, Rabin no sale bien del embrollo en el que voluntariamente se introdujo. Lo que debía ser una manifestación de fuerza ante la opinión pública israelí y ante sus enemigos, se convirtió en una espada de Damocles que hiere ahora el propio Rabin. La oposición derechista lo ataca por conceder, y ante el mundo entero quedó claro —y esto es lo peor desde el punto de vista de Jerusalén— que también Israel es presionable.

El primer ministro israelí Yitzhak Rabin aceptó la repatriación de cien de los 400 palestinos deportados.
Acuerdo con Estados Unidos para evitar sanciones de la comunidad internacional.



AFP

Angel Georgiadis

6 de diciembre de 1948 - 2 de febrero de 1977
Asesinado en la Unidad 9, La Plata

"***No lo lamento. No lamento nada. He hecho todo lo posible por cumplir mi tarea y con alegría***. *Pero la luz, era la luz lo que yo amaba sobre todas las cosas. Hubiera querido crecer en ella, crecer derechamente y hacia arriba. Así sea. Sobre el árbol que nosotros hemos hecho crecer, va a crecer, va a florecer y madurar una generación de hombres nuevos, una generación socialista de trabajadores, de poetas y también de críticos y de historiadores de la literatura. Esta nueva generación dirá y dirá mejor, aunque más tardíamente lo que yo ya no puedo decir.*"

"Reportaje al Pie del Patíbulo, Julius Fucik" Citado y subrayado por Angel en una carta desde la cárcel de La Plata

Teté

SOLDADOS ATACAN A HOMOSEXUALES

"Maricas, vais a morir"

La paliza que dieron tres marineros a un homosexual el pasado fin de semana confirma los temores de algunos congresistas sobre los brotes de violencia contra los gays en las fuerzas armadas de Estados Unidos.

El incidente tuvo lugar menos de 48 horas después de que el presidente de EE.UU., Bill Clinton, anunciara unas primeras medidas dentro de su plan destinado a permitir que los homosexuales puedan servir en el ejército de su país.

La víctima, Crae Pridgen, dijo que sus agresores gritaban "Clinton lo pagará y vosotros, maricas, vais a morir" cuando lo golpeaban.

Según testigos, los tres infantes de marina, de la base de Camp Lejeune, en Wilmington (Carolina del Norte), atacaron a Pridgen, un joven homosexual, en un bar de gays, lo sacaron a la calle y le propinaron patadas y golpes, pese a los intentos de otras personas para parar a los agresores.

Los tres militares fueron acusados de agresión y puestos en libertad después de pagar una multa de 400 dólares cada uno. Fuentes de la base indicaron que la investigación sobre el caso será puesta en manos de la Oficina Federal de Investigación (FBI) por tratarse de un delito de intolerancia. En declaraciones a la prensa, Pridgen dijo que los militares "están preocupados de que se nos permita (a los homosexuales) entrar en las fuerzas armadas". "Pero yo me siento inquieto ante este tipo de gente que, se supone, debería protegerme, proteger mis derechos civiles y proteger mi país", manifestó.

Lo ocurrido este fin de semana en Wilmington no es un caso aislado, ya que otros homosexuales han sufrido humillaciones y golpes por parte de sus "camaradas" por su preferencia sexual.

El caso más grave, ocurrido recientemente, acabó con la vida de la víctima, un joven de 22 años. El marino Allen Schindler murió en Japón, en la ciudad de Sasebo, donde estaba el barco de guerra en el que servía, el "Belleau Wood". Su cuerpo mutilado —su madre dijo no haber podido reconocerlo— fue hallado en unos lavabos públicos, el pasado 27 de octubre.

Altos responsables militares de la Marina estadounidense en Japón organizaron hace poco una audiencia judicial para determinar si se juzgaba o no al aprendiz de piloto Terry Helvey, de 21 años, presunto autor de la fatal agresión contra Schindler.

Otro militar, Charles Vins, de 20 años, confesó haber encubierto el crimen y aceptó declarar contra Helvey en el juicio de éste si se llega a celebrar.

La madre de Schindler, Dorothy Hajdys, dijo que su hijo murió menos de un mes después de haber confesado que era homosexual y se declaró convencida de que las medidas propuestas por Clinton pueden proteger a otros. "Es demasiado tarde para Allen, pero tal vez salve la vida de otros", comentó.

En los últimos días, en medio de la polémica creada por la voluntad del presidente Clinton de levantar la prohibición que impide a los homosexuales servir en la fuerzas armadas de EE.UU., diversos militares gays contaron sus respectivas historias de discriminación e incluso violencia.

El viernes pasado, el presidente Clinton anunció un acuerdo con el Congreso para terminar de forma escalonada la discriminación a los homosexuales en las fuerzas armadas. Según recientes sondeos, los ciudadanos estadounidenses, en general, se muestran favorables a la presencia de homosexuales entre los militares, pero dentro de las fuerzas armadas el rechazo es casi total. "Si no es un 100 por ciento en contra, poco le falta", comentó Albert Grasser, un militar retirado que se ocupa del bar en la base de Quantico, en las afueras de Washington.

TRASPIE DE VANCE Y OWEN

Ofensiva croata sobre Krajina

Si alguien tenía alguna duda de que el conflicto en la ex Yugoslavia se agravaría tras el fracaso el fin de semana de la Conferencia de Paz de Ginebra, una demoledora ofensiva croata sobre todos los frentes de Krajina (el tercio del territorio de Croacia poblado por serbios sublevados) y algunos puntuales contragolpes serbios que auguran una tenaz prolongación de los combates se encargaron ayer de despejarla. Paradójicamente, aunque el tema que movió a los copresidentes de la Conferencia, David Owen y Cyrus Vance, a remitir los expedientes al Consejo de Seguridad de la ONU, admitiendo su fracaso, fue el de Bosnia, sólo esa república tuvo en la jornada alguna calma, con todas sus cúpulas pendientes de cruciales desarrollos diplomáticos que se esperan en la ONU (ver nota aparte).

Lo más curioso es, en realidad, que los propios Vance y Owen no buscan con su gesto presionar sólo a los bandos de Bosnia, sino tanto o más a los propios EE.UU., que desde la asunción de Clinton acentuaron su sesgo antiserbio más activo. De hecho, ayer, 24 horas después de que Vance y Owen pasaran formalmente la pelota a la ONU, un plenario de cancilleres de la Comunidad Europea exhortó en un comunicado a ese organismo a "dar todo su apoyo" al plan de paz diseñado por esos copresidentes. Ahora bien, Vance y Owen copresiden la Conferencia en representación de la ONU y la CE, respectivamente, por lo que dicha exhortación es redundante a menos que esté dirigida a EE.UU., único miembro permanente del Consejo de Seguridad que hizo hasta ahora objeciones al proyecto, especialmente desde que se completó el cambio de guardia en la Casa Blanca. Todo Occidente es básicamente antiserbio en el conflicto, pero Clinton hizo por añadidura de su promesa de ayuda a los musulmanes bosnios su única toma de posición definida en política exterior durante la campaña electoral, y ayer su canciller intentó volcar al secretario general, Butros Ghali, en favor de un proyecto para eliminar el embargo de armas a Bosnia, que el egipcio considera una peligrosa forma de echar leña al fuego. El presidente bosnio, el musulmán Alija Itzebegovic, aprovechó en todo caso la volada para reiterar un enésimo pedido de levantamiento del embargo.

Los serbios de Bosnia trataron en cambio de hacer buena letra en prevención de la tormenta, proponiendo la desmilitarización de Sarajevo, en lugar de la inviable contrapropuesta de comunalización al estilo de Bruselas (una municipalidad por cada etnia) que habían hecho para responder al Plan de Ginebra, que mantenía el status actual de la capital. Pero la escalada de la guerra entre los serbios de Krajina y Croacia pende como una amenaza sobre toda la región, aunque ayer Owen dijo que el mandamás de Belgrado, Slovodan Milosevic, ha "comprendido sus errores" y no piensa embarcarse en otra guerra con Zagreb.

ARENA INTERNACIONAL

MAYOR

Comercio de América del Norte (NAFTA), pues entre los sancionados también están los aceros canadienses y mexicanos, acusados, como todos los demás, de venderse en el mercado norteamericano a un precio inferior al que se coloca en sus mercados de origen, práctica que se conoce en los países occidentales con el nombre de dumping, lo que designa una contravención a las reglas de juego del llamado libre comercio, mientras que en Oriente fue y es el instrumento fundamental del desarrollo económico de sesgo exportador.

Pero hasta ayer podía pensarse que Clinton no había hecho más que sancionar una herencia legal y administrativa entregada por George Bush, quien refrendó antes de abandonar la Casa Blanca las resoluciones judiciales en favor de las demandantes norteamericanas de la industria siderúrgica. Mickey Kantor, sucesor de la legendaria y pendenciera Carla Hill al frente de la representación comercial de la Casa Blanca, se encargó de disipar ese error de apreciación. Al informar ayer sobre la prohibición —con vigencia a partir del 22 de marzo— a todo organismo federal norteamericano de comprar productos y servicios de origen europeo destinados al funcionamiento de los servicios públicos de energía, telecomunicaciones, transporte y agua (un tema también iniciado bajo Bush), Kantor aseguró que se trata apenas de "un primer paso mesurado". El flamante titular de Comercio Exterior dijo que era una "justa respuesta" a la directiva comunitaria sobre energía y distribución de aguas, que instauró a partir del 1° de enero pasado —con la entrada en vigencia del Tratado de Unificación de Maastricht— un régimen de preferencias para las empresas europeas en las licitaciones públicas de esas áreas en toda la CE. Por cierto, no hay forma de establecer un mercado común, y menos una unificación completa como la deseada en Maastricht, sin dar preferencias a los locales en detrimento de terceros, pues nadie aceptaría los sacrificios de la unión (racionalizaciones, cierres) sin sus beneficios (preferencias). Pero la respuesta norteamericana superó todo el inevitable sesgo proteccionista (lastre, dirían los ultraliberales) de la unificación europea al responder no con una preferencia simétrica sino con una inédita prohibición lisa y llana, inconcebible en un momento en que todas las capitales occidentales, pero sobre todo la de EE.UU., dicen estar dispuestas a salvar las ahora casi definitivamente condenadas negociaciones de libre comercio de la ronda Uruguay del GATT. En todo caso, Brittan, un británico liberal tolerado al frente de la diplomacia comercial de la CE como equilibrio al nacionalismo del resto de la comisión (ejecutivo), criticó acerbamente la "fanfarronada", y recordó que EE.UU. tiene su propio régimen de "preferencias" en las licitaciones públicas.

Con ese telón de fondo, Clinton esperaba alguna luz desde la ONU. Pero no la hubo. La reunión de Christopher con Ghali no saldó las diferencias. Clinton —cuyas simpatías bosnias son su única postura exterior preelectoral— pretende levantar el embargo de armas sobre Bosnia para que los musulmanes puedan pelear por sí mismos contra los serbios, y considera —como aquéllos— que el plan Vance-Owen —apoyado por la CE— legitima la "limpieza étnica" serbia al propiciar la división de esa república en provincias de fronteras etnográficas. Ni siquiera pudo esclarecerse de dónde vendrán los 10.000 efectivos que deben llegar a Somalía para que EE.UU. pueda retirarse lo antes posible, como deseaba Bush y ansía mucho más Clinton. Menos aún pudo saberse qué idea se encontrará para frenar la reciente deriva de Moscú hacia Bagdad favoreciendo un "diálogo" para EE.UU. imposible. La frutilla de este indigesto plato exterior fue ayer la detención en Israel de un tercer militante del Hamas con ciudadanía de EE.UU., país que alberga —se dice— a quienes manejan los hilos de esa corriente.


AFP

El secretario de Estado de Clinton, se reunió ayer por primera vez con el secretario general de la ONU.
Al mismo tiempo que asumía la representante en la ONU, se anunciaban sanciones contra la CE.

SOLDADOS ATACAN A HOMOSEXUALES

"Maricas, vais a morir"

La paliza que dieron tres marineros a un homosexual el pasado fin de semana confirma los temores de algunos congresistas sobre los brotes de violencia contra los gays en las fuerzas armadas de Estados Unidos.

El incidente tuvo lugar menos de 48 horas después de que el presidente de EE.UU., Bill Clinton, anunciara unas primeras medidas dentro de su plan destinado a permitir que los homosexuales puedan servir en el ejército de su país.

La víctima, Crae Pridgen, dijo que sus agresores gritaban "Clinton lo pagará y vosotros, maricas, vais a morir" cuando lo golpeaban.

Según testigos, los tres infantes de marina, de la base de Camp Lejeune, en Wilmington (Carolina del Norte), atacaron a Pridgen, un joven homosexual, en un bar de gays, lo sacaron a la calle y le propinaron patadas y golpes, pese a los intentos de otras personas para parar a los agresores.

Los tres militares fueron acusados de agresión y puestos en libertad después de pagar una multa de 400 dólares cada uno. Fuentes de la base indicaron que la investigación sobre el caso será puesta en manos de la Oficina Federal de Investigación (FBI) por tratarse de un delito de intolerancia. En declaraciones a la prensa, Pridgen dijo que los militares "están preocupados de que se nos permita (a los homosexuales) entrar en las fuerzas armadas". "Pero yo me siento inquieto ante este tipo de gente que, se supone, debería protegerme, proteger mis derechos civiles y proteger mi país", manifestó.

Lo ocurrido este fin de semana en Wilmington no es un caso aislado, ya que otros homosexuales han sufrido humillaciones y golpes por parte de sus "camaradas" por su preferencia sexual.

El caso más grave, ocurrido recientemente, acabó con la vida de la víctima, un joven de 22 años. El marino Allen Schindler murió en Japón, en la ciudad de Sasebo, donde estaba el barco de guerra en el que servía, el "Belleau Wood". Su cuerpo mutilado —su madre dijo no haber podido reconocerlo— fue hallado en unos lavabos públicos, el pasado 27 de octubre.

Altos responsables militares de la Marina estadounidense en Japón organizaron hace poco una audiencia judicial para determinar si se juzgaba o no al aprendiz de piloto Terry Helvey, de 21 años, presunto autor de la fatal agresión contra Schindler.

Otro militar, Charles Vins, de 20 años, confesó haber encubierto el crimen y aceptó declarar contra Helvey en el juicio de éste si se llega a celebrar.

La madre de Schindler, Dorothy Hajdys, dijo que su hijo murió menos de un mes después de haber confesado que era homosexual y se declaró convencida de que las medidas propuestas por Clinton pueden proteger a otros. "Es demasiado tarde para Allen, pero tal vez salve la vida de otros", comentó.

En los últimos días, en medio de la polémica creada por la voluntad del presidente Clinton de levantar la prohibición que impide a los homosexuales servir en la fuerzas armadas de EE.UU., diversos militares gays contaron sus respectivas historias de discriminación e incluso violencia.

El viernes pasado, el presidente Clinton anunció un acuerdo con el Congreso para terminar de forma escalonada la discriminación a los homosexuales en las fuerzas armadas. Según recientes sondeos, los ciudadanos estadounidenses, en general, se muestran favorables a la presencia de homosexuales entre los militares, pero dentro de las fuerzas armadas el rechazo es casi total. "Si no es un 100 por ciento en contra, poco le falta", comentó Albert Grasser, un militar retirado que se ocupa del bar en la base de Quantico, en las afueras de Washington.

TRASPIE DE VANCE Y OWEN

Ofensiva croata sobre Krajina

Si alguien tenía alguna duda de que el conflicto en la ex Yugoslavia se agravaría tras el fracaso el fin de semana de la Conferencia de Paz de Ginebra, una demoledora ofensiva croata sobre todos los frentes de Krajina (el tercio del territorio de Croacia poblado por serbios sublevados) y algunos puntuales contragolpes serbios que auguran una tenaz prolongación de los combates se encargaron ayer de despejarla. Paradójicamente, aunque el tema que movió a los copresidentes de la Conferencia, David Owen y Cyrus Vance, a remitir los expedientes al Consejo de Seguridad de la ONU, admitiendo su fracaso, fue el de Bosnia, sólo esa república tuvo en la jornada alguna calma, con todas sus cúpulas pendientes de cruciales desarrollos diplomáticos que se esperan en la ONU (ver nota aparte).

Lo más curioso es, en realidad, que los propios Vance y Owen no buscan con su gesto presionar sólo a los bandos de Bosnia, sino tanto o más a los propios EE.UU., que desde la asunción de Clinton acentuaron su sesgo antiserbio más activo. De hecho, ayer, 24 horas después de que Vance y Owen pasaran formalmente la pelota a la ONU, un plenario de cancilleres de la Comunidad Europea exhortó en un comunicado a ese organismo a "dar todo su apoyo" al plan de paz diseñado por esos copresidentes. Ahora bien, Vance y Owen copresiden la Conferencia en representación de la ONU y la CE, respectivamente, por lo que dicha exhortación es redundante a menos que esté dirigida a EE.UU., único miembro permanente del Consejo de Seguridad que hizo hasta ahora objeciones al proyecto, especialmente desde que se completó el cambio de guardia en la Casa Blanca. Todo Occidente es básicamente antiserbio en el conflicto, pero Clinton hizo por añadidura de su promesa de ayuda a los musulmanes bosnios su única toma de posición definida en política exterior durante la campaña electoral, y ayer su canciller intentó volcar al secretario general, Butros Ghali, en favor de un proyecto para eliminar el embargo de armas a Bosnia, que el egipcio considera una peligrosa forma de echar leña al fuego. El presidente bosnio, el musulmán Alija Itzebegovic, aprovechó en todo caso la volada para reiterar un enésimo pedido de levantamiento del embargo.

Los serbios de Bosnia trataron en cambio de hacer buena letra en prevención de la tormenta, proponiendo la desmilitarización de Sarajevo, en lugar de la inviable contrapropuesta de comunalización al estilo de Bruselas (una municipalidad por cada etnia) que habían hecho para responder al Plan de Ginebra, que mantenía el status actual de la capital. Pero la escalada de la guerra entre los serbios de Krajina y Croacia pende como una amenaza sobre toda la región, aunque ayer Owen dijo que el mandamás de Belgrado, Slovodan Milosevic, ha "comprendido sus errores" y no piensa embarcarse en otra guerra con Zagreb.

Se matan a codazos por defender a Passarella

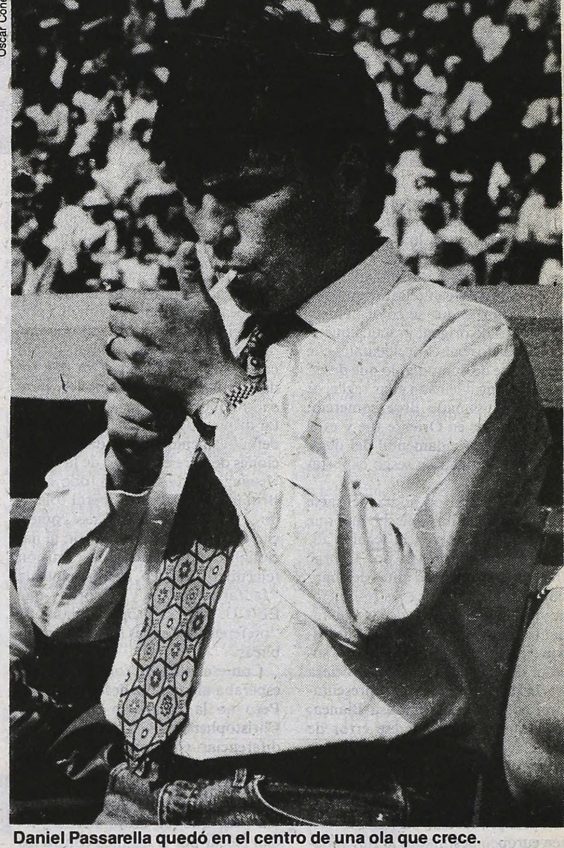
De la Rúa y Chacho Alvarez atacan a Galmarini, Agremiados convoca al técnico y el Gobierno exhorta a sancionar la ley.

El técnico de River, Daniel Passarella, lanzó la frase: "Quiero preguntarle al presidente de la Nación, al ex secretario de Deporte, a los dirigentes del fútbol o a los responsables de Futbolistas Argentinos Agremiados qué están haciendo para erradicar la violencia". Las respuestas llegaron. El primero fue el secretario adjunto de FAA, Carlos Della Savia, quien expresó a *Página/12* que "solicitaremos una reunión para que se entere qué se hizo y qué hacemos nosotros". Mientras tanto, el director de Seguridad Deportiva de la Nación, Juan Carlos Blanco, exhortó "nuevamente a las autoridades parlamentarias la pronta sanción del proyecto de Ley de Prevención de Violencia en Espectáculos Deportivos", al tiempo que el diputado del Grupo de los 8 Carlos Alvarez resaltó que el ex secretario de Deporte Fernando Galmarini "está comprometido con los núcleos de corrupción y patoterismo" y el senador radical Fernando de la Rúa subrayó que "esto va a continuar hasta que no desactiven las patotas"

Más allá de los comentarios, en Agremiados no cayeron bien las acusaciones del entrenador de River. "Queremos que salga la ley y también pedirle a toda la gente del fútbol que colabore para terminar con este flagelo", agregó Della Savia. El dirigente gremial llamó ayer al agredido Passarella y no lo encontró, ya que el entrenador se había ido a un campo y recién retornará hoy.

En medio de los múltiples reclamos para la sanción de la nueva ley, el senador Fernando de la Rúa expresó que "el hecho al que asistimos es un delito en cualquier parte del mundo, no hace falta ser abogado para darse cuenta de que agredir con arma blanca es delito".

Desde el ámbito gubernamental, ayer en la Secretaría de Deporte hubo una reunión informativa sobre la agresión a Passarella y allí se esbozó la idea de pedirle al presidente Carlos Menem, cuando regrese de su gira europea, que presione en la Cámara baja para que "aprueben la ley". La Ley de Violencia fue aprobada en Senadores en setiembre del año pasado y desde ese instante duerme en un cajón. El proyecto ingresó en diciembre del '91 por el Senado y una fuente de la Secretaría dijo a **Página/12** que "le hicieron algunos cambios en Diputados y ahora parece que volvió a Senadores, o sea que si no se presiona tardará otro tanto". Sobre este punto, De la Rúa acusó al ex secretario de Deporte Fernando Galmarini de "escapar para adelante, yo digo que hay una ley y hay que aplicarla". Los funcionarios, por su parte, están enojados con el senador radical porque "mandó a cajonear la ley hasta que fue elegido senador". Uno de los funcionarios más importantes del área explicó que "casualmente los electores de De la Rúa eran Santiago Leyden (presidente de Ferro), Antonio Alegre (Boca) y Alfredo Davicce (River). También se quejan con el entrenador millonario porque el 13 de diciembre pasado la policía realizó un allanamiento en el estadio Monumental (jugaban River-San Lorenzo) y allí se decomisaron 350 bombas de tres tiros, palos de hockey cortados en punta y gran cantidad de mangueras con arena adentro. Nadie cree que Passarella no estaba enterado.


Oscar Conesa

Daniel Passarella quedó en el centro de una ola que crece.
Ayer fueron citados a declarar los hinchas que lo agredieron.

NOTICIERO

Básquetbol. Para hoy a las 18, en la sede de la Asociación de Clubes está prevista la realización del sorteo de la segunda fase de la novena edición de la Liga Nacional de Básquetbol. Previamente, a las 13, en el gimnasio de Ferro se llevará a cabo una trascendental reunión entre representantes de 14 clubes que determinarán el camino a seguir por la actitud de Atenas y Banco de Córdoba de recurrir a la Justicia ordinaria a raíz de la suspensión que le aplicaron por no respetar los contratos de televisación.

Natación. El alemán Christof Wandrascht y el canadiense Gregory Stepel ya se encuentran en Buenos Aires y comenzaron los entrenamientos para la 20ª edición del tradicional maratón acuático Santa Fe-Coronda que se correrá el próximo domingo.

Fanática. Desesperada porque su marido se había negado a llevarla a ver un partido de béisbol la panameña Reynalda Batista, de 29 años, intentó suicidarse ayer cortándose las venas, informó la policía del distrito Alcalde Díaz, a 20 kilómetros al noroeste de Panamá. El esposo de Batista, el obrero Ernesto Rodríguez, fue informado del hecho por los altavoces del estadio, mientras presenciaba el encuentro de un torneo local.

Batista. El empresario Luis Legnani adquirió el pase del defensor de Argentinos Juniors Fernando Batista y seguramente se lo cederá a Boca, tal como hizo hace un mes cuando compró el pase de Alberto Acosta.

Sabatini. La tenista argentina Gabriela Sabatini descendió del tercero al cuarto puesto en el ranking mundial de la Asociación de Mujeres Tenistas (WTA) al ser desplazada por la española Arantxa Sánchez Vicario en el escalafón que sigue encabezando Monica Seles.

Polgar. La ajedrecista húngara Judit Polgar, de 16 años, derrotó al ex campeón mundial Boris Spassky, de 56, en la segunda partida de la serie a 10 que disputan en Budapest con una bolsa de 200 mil dólares. "Ella jugó muy bien, de una forma muy masculina", declaró el machista Spassky al final del enfrentamiento.

Balbo. "No es una cuestión de vida o muerte", declaró el delantero Abel Balbo, del Udinese, cuando lo consultaron sobre una eventual convocatoria de Alfio Basile para la selección nacional de fútbol. "Ahora tengo que pensar en el Udinese", expresó el delantero, autor de 15 goles en el torneo italiano y figura de su equipo.

Cocaína. Bernard Pardo, ex capitán de la selección francesa de fútbol y estrella del Olympique, fue encerrado en la cárcel de Marsella luego de que la policía desarticulara una red de traficantes de drogas y secuestrara 21 kilos de cocaína. Pardo, según los investigadores, es "un consumidor que ha participado globalmente sin tener un rol principal en el narcotráfico".

Mundiales. El dirigente colombiano León Londoño pronosticó que será prácticamente imposible que un país sudamericano organice alguno de los próximos mundiales de fútbol. "El amateurismo ya pasó a la historia y quienes den las mayores garantías económicas y aseguren el fútbol-espectáculo tendrán las mejores posibilidades", afirmó el directivo.

VENCIO 3 A 0 A VENEZUELA

Juvenil, por la vía de Biagini

3 ARGENTINA: Dosetti; Acosta, Fuentes, Orrego, Domínguez; Grande, Vilariño, Lutman, Cantoro; Biagini, Diez. DT: Reinaldo Carlos Merlo.

0 VENEZUELA: Togni; Ponte, Rodríguez, Russo, Reinoso; Barrera, Rosas, Delgado, Fermin; De Jesus, Quilagury. DT: Pedro Castro.

Cancha: Centenario de Armenia. Arbitro: Felix Banegas, de Paraguay.
Goles: 9m Biagini(A), 50m Domínguez (A) y 65m Biagini (A).

La selección juvenil argentina dio un paso importante hacia la clasificación en el grupo A del Sudamericano de fútbol para menores de 17 años que se disputa en Colombia al superar por 3 a 0 a Venezuela, en Armenia. Biagini, el goleador del equipo (había marcado los dos tantos en el debut contra Ecuador) abrió en el primer tiempo la cuenta que el mismo ceró en el complemento. Entre un gol y otro Domínguez se hizo presente clavando un espectacular tiro libre. En el encuentro preliminar, por el mismo grupo, Perú se impuso a Ecuador por 2 a 1.

El equipo que conduce Reinaldo Carlos Merlo se puso en ventaja cuando apenas se llevaban jugados 9 minutos, a traves de Biagini quien aprovechó el rebote que dio el arquero Togni tras un violentísimo zurdazo de Lutman. Hasta ahí había pasado muy poco, pero en la primera jugada a fondo los chicos argentinos dieron cuenta de la potencia de Lutman para pegarle al balón y el olfato goleador del delantero de la séptima de Newell's Leonardo Biagini uno de los más pibes del equipo.

A los 10 minutos del segundo tiempo el conjunto argentino amplió la diferencia cuando Domínguez, jugador de Velez Sarsfield, metió un violentísimo zurdazo bajo en un tiro libre que dejó parado al arquero venezolano. Dos a cero y ya no quedaba mucho por discutir. Pero había más: sobre los 25 minutos apareció otra vez Leonardo Biagini quien se sacó de encima la marca tras un impresionante pique de más de 20 metros y definió cuando pretendía achicar Togni.

Con dos triunfos en otras tantas presentaciones, cinco goles a favor y ninguno en contra, el cuadro argentino, que el viernes deberá medirse con Perú, se perfila como uno de los aspirantes al título.

Citan a dos agresores

Ismael Guassardo y Miguel Angel Cano, acusados de agredir al entrenador de River Plate, Daniel Passarella, al preparador físico Ricardo Pizzarotti y al utilero Carlos Peralta, deberán declarar ante el juez en lo penal José Antonio Martinelli, el 11 de febrero próximo, a las 11.

Los dos individuos, integrantes de la barra brava de River, procesados por "lesiones leves, abuso de armas y daños", habían permanecido doce horas detenidos en la comisaría de Mar Chiquita, tras lo cual recuperaron la libertad debido a que los delitos que se les imputan son excarcelables. Fuentes de la Secretaría de Deportes de la Nación aseguraron a **Página/12** que apenas una hora después de que Guassardo y Cano ingresaran al destacamento policial ya andaba por ahí un abogado pidiendo por ellos.

Según alegaron los dirigentes de River, Guassardo y Cano atacaron con navajas a Passarella, Pizzarotti y Peralta el viernes por la noche en el Hotel Mirador —en el que el plantel profesional se alojaba mientras realizaba la pretemporada— luego de que les fueran denegadas entradas para presenciar el partido que el equipo millonario disputó al otro día con San Lorenzo de Almagro por la Copa Ciudad de Mar del Plata.

Clásico de Avellaneda en Tucumán

Racing e Independiente jugarán esta noche, desde las 22.10, hora de Buenos Aires (21.10 en Tucumán), el encuentro inaugural del torneo triangular Copa *La Gaceta*, que fue suspendido el domingo por la intensa lluvia.

La segunda fecha de este torneo se jugará el jueves entre el local, San Martín, y el perdedor del cotejo de hoy. El lunes 8 se enfrentarán el conjunto tucumano y el ganador de Independiente-Racing. Todos los partidos se disputarán en el estadio de San Martín, en el barrio La Ciudadela, de la capital tucumana, con televisación en directo a través de Canal 13.

En Independiente la novedad es que el técnico Pedro Marchetta ha decidido postergar el debut de Ricardo Gareca, la nueva adquisición, aunque no descartó la posibilidad de que el veterano delantero ingrese en el segundo tiempo.

Eduardo Solari, técnico de Racing, anticipó que Claudio García volverá al equipo en reemplazo de Darío Cabrol.

Los dos equipos buscan la puesta a punto para la iniciación del torneo Clausura, mientras los dirigentes en Buenos Aires aguardan definiciones sobre posibles incorporaciones. Racing espera que el paraguayo Carlos Torres vuelva al plantel y en Independiente aspiran a concretar el pase del volante de Vélez y la selección Alejandro Mancuso.

Probables equipos:

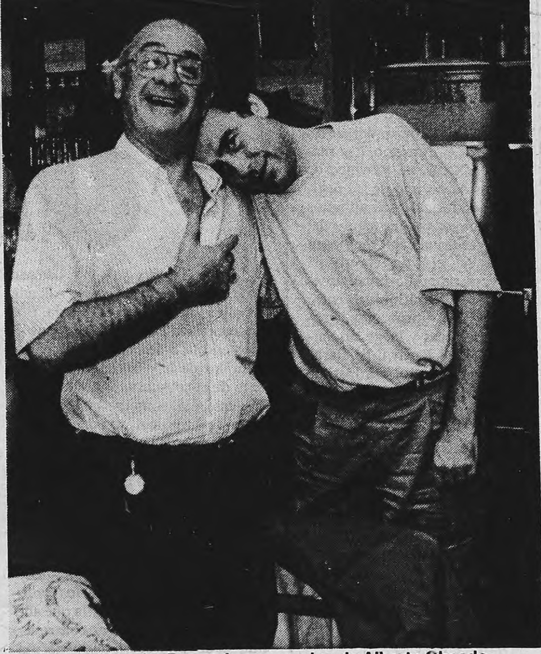
Independiente: Velázquez; Craviotto, Moas, Desio, Meijide; Cagna, Hugo Pérez, Garnero, Gustavo López; Mohamed, Amato. DT: Pedro Marchetta.

Racing: Roa: Reinoso, Borelli, Costas, Distéfano; Guendulain, Ademir, Paz, García; Graciani, Claudio López. DT: Eduardo Solari.

SERRAT EN EL BAR EL CAIRO

Un catalán con la barra

Antes de seguir su gira hacia el sur del país, Joan Manuel Serrat fue presentado por Roberto Fontanarrosa en la mítica Mesa de los Galanes, del no menos mítico bar El Cairo de Rosario.


A. Gentilcore

Serrat con Chiquito Reyes, famoso amigo de Alberto Olmedo.
"Deseaba conocer El Cairo", dijo el cantante para halagar a los habitués.

(**Por Reynaldo Sietecase,** *desde Rosario)* La mesa estaba ubicada como siempre —perpendicular a la calle Santa Fe— casi en el centro de *El Cairo*, el mítico bar de Rosario. El grupo en derredor del rectángulo oficiaba la misa futbolera del atardecer, delante de media docena de pocillos de café. Era miércoles, "porque miércoles en que proso estos versos" Rosario chorrea mujeres y humedad. Sobre las 20.30 *Chiquito Reyes, el Negro* Centurión, *Pelé*, el *Chelo* Molina, el *Pitufo* Fernández, *el Peruano*, el *Turco* Galli, el *Pelado* Reynoso y el *Zorro* Milicich debatían sobre los indispensables refuerzos que necesita Central para el próximo torneo. Alguien nombró a *Bebeto*, el crack brasileño de La Coruña, y otro repasó en voz baja una hipotética delantera con Van Basten, Stoichkov y el *Pichi* Escudero. De a ratos la emprendían contra el *Choper* Herrera que a pesar de la presión de la barra reafirmó su condición ñulista. En las mesas vecinas, se transaban citas y despedidas como en un film de Scola. Cuando a las 20.45 Joan Manuel Serrat, el *Nano*, entró por primera vez en su vida al boliche, el mítico edificio de Santa Fe y Sarmiento adquirió su dimensión de oasis. El Negro Fontanarrosa, de sobria bermuda marrón, presentó al prócer catalán a cada uno de sus amigos. No había sorpresa en esos rostros acostumbrados a sueños y espejismos, sólo la alegría que precede los encuentros fraternos. "Deseaba conocer El Cairo", murmuró Serrat y, como en un juego estudiado, alguien pidió los primeros porrones.

Muchos parroquianos del bar no daban crédito a sus ojos. Serrat en zapatillas disputando su lugar en la llamada *Mesa de los Galanes*. Las mujeres que advertían la presencia del hombre que las hizo soñar venían "al pie" del cantor a saludarlo, para algarabía y envidia de la mesa. "Dejame darte un beso", "te escucho desde siempre", "hace 20 años que te amo". El *Chelo* hizo justicia ante la parcialidad humillada por tanto elogio, y le espetó al catalán, que se encontraba ocupado en comer unos palitos salados antes que el *Negro* Centurión acabara el stock: "Por qué no probás sentarte en otra mesa, vas a ver que no te saluda nadie". Serrat no aceptó el desafío y permaneció a la izquierda de Fontanarrosa. El *Negro*, memorioso, le recordaba su primera visita a la ciudad, un recital en el club Provincial en 1971 y los pantalones *oxford* que lucía el catalán, en una foto de la época.

La silla a la derecha de Serrat estuvo siempre ocupada por damas que rotaban en el sitio como en un carrusel. "Cómo no me dediqué a cantar", lamentaba el *Zorro* ante la mirada comprensiva del *Turco* Galli. Llegaron más porrones Biecker y *Chiquito* recordó que la cerveza no corría así sobre la *Mesa de los Galanes* desde que se festejó, en ese lugar, el vigésimo aniversario de "la palomita de (Aldo) Poy" en la histórica semifinal contra Ñuls, el 19 de diciembre del '91. Las referencias futboleras obligaron a Serrat a narrar su pasión por el "Barsa" (Barcelona Fútbol Club) y acorralado por los presentes el cantante tuvo que aceptar su simpatía por el club de Arroyito.

Los mozos no se quedaron afuera de la fiesta. Ante la falta de Moreira, Atilio —quien atendió diligentemente la mesa— demostró su preocupación por la carrera profesional de Serrat.

—Usted tendría que ir a la televisión— sugirió impasible.

Pero el asombro del *Nano* ante el personal de *El Cairo* aumentó a partir de una anécdota. Fontanarrosa recordó que, hace unos meses, cuando le mostraron a uno de los mozos del bar —que se dedica a cantar tangos— una foto de Serrat y se lo presentaron como un ilustre colega, el gastronómico preguntó: ¿Qué, es mozo?.

Atilio fue además el encargado de explicar al cantante los "riesgos" que asumía por su decisión de concurrir a los servicios sanitarios del bar. "Si se demora, vamos a buscarlo", acordaron con premura en la mesa. No hizo falta, Serrat regresó renovado para una nueva rueda de libaciones.

Cielorraso bajo y reformado, ventiladores que con su rumor acompañan y confunden las charlas, la extensa barra. Un paisaje envidiable al que, en la distancia, sólo puede accederse por las postales literarias de Fontanarrosa. El *Nano* miraba todo con ternura. Los amigos aprovecharon el interés que Serrat manifestó por el bar para narrar la angustia que sienten los parroquianos del lugar ante las versiones que consignan su eventual venta en 900 mil dólares. "Tenemos que comprarlo nosotros", dijo el *Pelado*. Y hubo quien intentó convencer al catalán para que desvíe para esta noble causa los fondos que, supuestamente con su intermediación, serán destinados a la construcción de un estadio cubierto municipal. Llegaron más cervezas y lo imposible se mezcló con lo improbable nuevamente.

Si bien poco, también se habló de música. Serrat recordó su último recital en la Plaza de Toros de Madrid y la alegría de cantar con la gente tan cerca. Contra todos los males del cuerpo, las agujas del reloj se acercaban a las 22 y el vestuario veraniego de Fontanarrosa prometía un asado en su bunker.

Los diálogos se entrecruzaban como abrazos. Era la despedida. Cuando el *Nano* se paró para dejar el boliche, la mesa comenzó a abrirse en círculos armoniosamente. Afuera esperaba la ciudad. Hubo abrazos y promesas. Propuestas disparatadas y consejos inútiles. Mujeres imposibles y wines que desbordan. El día que Serrat, bajó al cálido oasis de *El Cairo* sólo para visitar a los amigos.


A. Gentilcore

Serrat con la barra más famosa de Rosario y con Fontanarrosa a la derecha.
El cantante hará gestiones para que arquitectos catalanes remodelen un estadio local.

Utopías: gestionando el Patinódromo

Joan Manuel Serrat, el intendente socialista Héctor Cavallero y el subsecretario de Cultura, Enrique Llopis, participaron la semana pasada de una reunión donde se estudió el anteproyecto oficial de convertir el Patinódromo Municipal de Rosario en un estadio cubierto apto para la realización de espectáculos. "Es un buen proyecto. Esperemos que todos los que tienen que participar en él lo entiendan de esta manera y comprendan su necesidad como seguramente los ciudadanos de Rosario lo entienden", dijo Serrat a **Página/12**. "Yo lo veo con mucha ilusión. Es una historia que en el último viaje conversamos con Llopis y con el intendente. A mí me gustó mucho que esta iniciativa que se propuso en aquella conversación esté fructificando."

Serrat se llevó a España una carpeta con los detalles técnicos del anteproyecto y pudo ver la maqueta con las posibles refacciones propuestas para el estadio. La reunión giró en torno al aporte técnico que, a través de gestiones de Serrat, ofrecerán profesionales catalanes. Sin embargo, cuando se le preguntó si podría gestionar los recursos económicos para realizar el proyecto, contestó: "Si fuera mago tal vez podría".

Según Llopis, "es posible que dentro de muy poco tiempo algunos técnicos catalanes, amigos de Serrat, vengan a Rosario para colaborar con este proyecto". El nivel de los profesionales en temas urbanos de Cataluña quedó ratificado en la funcionalidad de los estadios donde se desarrollaron las Olimpíadas Barcelona '92 y que sirvieron de inspiración al proyecto elaborado ahora por la Secretaría de Planeamiento de Rosario. La reunión que mantuvo Serrat con Llopis y el intendente Cavallero giró, además, en torno de la necesidad de realizar estudios específicos sobre el asesoramiento acústico y de iluminación, cuestiones que también estarán a cargo de los especialistas catalanes.

Entre los gestores del anteproyecto se estimaba la posibilidad de llevarlo adelante en etapas, como proyecto propio, comprometiendo a la próxima administración de Rosario a finalizarlo. Otra forma de realización sería como emprendimiento mixto. De todos modos, Serrat deslizó la posibilidad de que el gobierno de Cataluña pueda comprometerse.

TOCATA

Baradero. A partir del jueves 4 y hasta el domingo 7 se realizará en Baradero, provincia de Buenos Aires, uno de los festivales folklóricos más antiguos y con mayor predicamento del país. Nacido al calor del boom de los '60, el 3 de febrero del '65 y, a pesar de haber interrumpido su continuidad entre 1976 y 1986 —primero por razones políticas y luego organizativas—, el Festival de Baradero sigue siendo una institución para el folklore y, en esta décimo novena edición convoca a figuras como Teresa Parodi, Peteco Carabajal y Markama, sumadas a otras más infrecuentes en este tipo de acontecimientos como Osvaldo Pugliese y su orquesta y la cantante Patricia Sosa.

La conducción estará a cargo de Julio Márbiz, y obviamente, será transmitido en directo por Radio Nacional.

Duendes. Esteban Morgado, guitarrista y uno de los acompañantes y arregladores más apreciados del ambiente, editó recientemente su primer CD solista. *El sueño de los duendes* (Melopea) es una recorrida por distintas formaciones instrumentales en las que se jerarquiza lo camarístico y el espíritu de conjunto. Desde un cuarteto de clarinetes, hasta aproximaciones a un big-band, conforman un perfil más que inusual para nuestro país: el de compositor popular. Con obvios referentes —Piazzolla, Gismonti, Pat Metheny— el nivel de producción es impecable (a lo largo de las 10 bandas desfilan 11 músicos, que además tocan diversos instrumentos, entre los que figuran Fat's Fernández, Horacio Larumbe, un cuarteto de cuerdas dirigido por Gabriel Senanes, el excelente flautista Gabriel Pérsico y el ex integrante del grupo Comedia Leo Heras).

Resulta más que saludable, dentro del alicaído panorama de la producción local, la aparición de un compositor ligado a ritmos y temáticas populares y con toda la técnica como para zafar de la música para noticieros, el pintoresquismo o la caricatura.

Malcolm X. Acaban de salir a la venta en EE.UU., 2 CD dedicados a la música del film *Malcolm X*, dirigido por Spike Lee. En uno de ellos puede escucharse la partitura original escrita por el trompetista Terence Blanchard junto a una banda que incluye al pianista Roland Hanna, Branford Marsalis en saxos soprano y tenor y Howard Johnson en tuba. En el segundo figuran los temas incidentales que forman parte de la banda de sonido, entre ellos, gospel-songs cantados por Aretha Franklin y las voces de Billy Holiday, Joe Turner, Ella Fitzgerald y Ray Charles, el saxo de John Coltrane y el piano de Duke Ellington.

ENTREVISTA EXCLUSIVA CON

SIN TERMINO

Mientras el director danés Billie August filma su novela "La casa de los espíritus" en Portugal, la escritora chilena dialogó con Página/12 sobre el libro que acaba de comenzar a escribir, el futuro de Estados Unidos en manos de Clinton, su larga lucha para convencer a quien hoy es su marido de que se casara con ella, la muerte de su hija Paula y la seguridad de que en el reino de este mundo nada sucede por azar.

(Por Claudio Zeiger y Adriana Schettini) Para Isabel Allende las supersticiones son cosa seria. Por eso comienza a escribir todos sus libros en día 8 de enero y coloca un ejemplar de la obra de Neruda debajo de la computadora. "Mira, yo creo que si las computadoras agarran virus, se enferman, se ponen neuróticas y hasta te contestan, ¿por qué no van a impregnarse, por osmosis, de la poesía de Neruda?", dice en diálogo telefónico con **Página/12** desde la casa que comparte con su marido William Gordon, al que alguna vez definiera como "el último heterosexual de San Francisco". Desde que publicó *La casa de los espíritus* —su primera novela y la que además la situó en un lugar controvertido: el de la heredera tardía del realismo mágico, sobre todo de Gabriel García Márquez— decidió que no iba a tentar a la mala suerte comenzando sus próximos relatos en otra fecha que no fuera 8 de enero. *La casa de los espíritus* había nacido con una buena estrella que no perdió hasta ahora, cuando el director danés Billie August acaba de comenzar en Portugal el rodaje de aquella novela de la escritora chilena con un elenco espectacular: Jeremy Irons, Meryl Streep, Glenn Close, Vanessa Redgrave, Winona Ryder y Antonio Banderas. Con semejante casting y los dólares provenientes de Dinamarca, Portugal y Alemania, el realizador de *Con las mejores intenciones* parece dispuesto a no privarse de nada para hacer de *La casa de los espíritus* una superproducción.

"Me fascina que me acusen de cursi, de sentimentalista y de hacer telenovelas. Yo no escribo para intelectuales de café."

Mientras tanto, en Estados Unidos, fiel a sus ritos, Isabel Allende comenzó el pasado 8 de enero su nuevo libro. Determinista como los personajes de *El plan infinito*, no está escribiendo, sin embargo, la historia que había imaginado:

—Tenía programada una novela —cuenta— y cuando encendí la computadora me salió una frase que no estaba esperando. Allí comprendí que tenía que escribir una historia diferente a la que tenía pensada. Cuando esto te sucede te da un poco de miedo, porque la primera frase determina todo. Yo me quedo pegada a ella y no la puedo cambiar, por eso trato de escribir esa primera frase con el corazón abierto: sin pensar ni en los editores, ni en los críticos, ni en mi mamá, ni en nadie. Trato de que me salga lo que tengo en el vientre, no en la mente. Si me sale algo diferente a lo que tenía pensado, lo acepto. Lo mismo me pasa con los finales: a mí me gustan los finales felices. Quisiera que todos mis personajes se casen y tengan hijitos pero generalmente no lo consigo.

En este mismo año, probablemente, la realizadora norteamericana Betty Kaplan llevará al cine otro libro de Allende: *De amor y de sombra*. El Sundance Institute, fundado por Robert Redford, tiene todas las esperanzas puestas en convencer a la escritora para filmar *Eva Luna*.

—*Cuando escribió* La casa de los espíritus *usted dijo que le había servido para exorcizar la nostalgia. Ahora que un director lo lleva a la pantalla, ¿hay otra clase de exorcismo?*

—Hace muchos años que ese libro está en circulación. Siento que ya no me pertenece. Se han hecho tantas críticas, tantas tesis, una obra de teatro, ahora la película, que siento que se me fue de las manos. La película es una obra que pertenece por completo a Billie August: él tuvo la idea, él me persiguió hasta que consiguió el contrato, él hizo varias veces el guión hasta lograr lo que quería y ha logrado, con un increíble esfuerzo que lleva ya tres años, reunir a productores y actores que a mi modo de ver es mucho más grande y más costoso que la novela.

—*¿Qué cosas de su antigua profesión de periodista le sirvieron para escribir ficción y qué vicios tuvo que desechar?*

—Para empezar, yo era muy mala periodista, así que no fueron tantas las cosas que tuve que desechar. No tenía el periodismo tan arraigado. Pero hay muchas cosas que me sirvieron. Estar en la calle, por ejemplo, y no en una torre de marfil mirándome el ombligo, como sucede con muchos escritores, te ayuda a conservar el sentido de que el libro es un medio de comunicación. También me sirvieron todas las técnicas del periodismo para hacer entrevistas, para buscar la información, para hacer las preguntas impertinentes que sólo los periodistas se atreven a hacer. Esa etapa de trabajo periodístico fue como estar inmersa en lo que vibra, en lo que importa, en lo que la gente habla, en lo que palpita. También me sirvió el uso eficiente del lenguaje: un periodista tiene que competir con otros medios y para agarrar al lector necesitas tener un lenguaje muy eficiente, y a mí eso me resultó muy útil en la literatura. Yo también trato de atrapar a mi lector en la primera página y no perderlo hasta la última. Lo que tuve que descartar fue esa obsesión del periodismo por la objetividad. El periodismo no es jamás objetivo, pero intenta serlo todo el tiempo. No está permitido darle curso a la imaginación, y está bien que así sea en periodismo. En literatura es todo lo contrario.

—*¿Por qué dice que era mala como periodista?*

—Porque mentía todo el tiempo, me ponía a mí misma en el medio de la noticia, si no había noticias las inventaba... era pésima.

—*Usted suele decir que escribe con placer. ¿Pero qué pasa cuando las ideas no vienen o cuando tiene las ideas pero no encuentra las palabras?*

—Escribir es como cocinar: hay partes que son aburridas, pero el proceso entero es agradable. Es como hacer el amor: hay momentos que son divertidos y otros que no tanto, pero en general, a uno le gusta hacer el amor. A mí me pasa lo mismo con la literatura: me siento a escribir y gozo el placer de estar allí sola, en un lugar que me pertenece, donde nadie puede interrumpirme por horas y horas. Es una verdadera orgía: una orgía con los personajes que se te van colgando de tu vida, que son cada vez más reales, que se convierten en tus compañeros por dos o tres años.

—*¿Y qué pasa cuando al cabo de dos o tres años esos personajes se fueron con el lector?*

—A veces me deprimo un poco. Pero la depresión me dura unos veinte minutos y ya después estoy pensando en otro proyecto. Por otra parte hay algunos personajes que se quedan conmigo para siempre. Mis hijos dicen que ésta es una casa llena de espíritus. Y tenemos puesto del lado de afuera un cartel que dice: "La casa de los espíritus", porque en verdad siento que está llena de personajes.

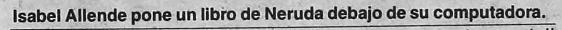
"Mi vida no es minimalista: siempre me han sucedido cosas extremas. Paso de la maravilla al horror en 24 horas."

—*Sus personajes se aman apasionadamente, dicen lo que sienten y a usted parece no darle miedo que la acusen de caer en la cursilería.*

—No, al contrario, eso me encanta. Cuando me acusan de hacer sentimentalismo, de caer en la cursilería y de hacer telenovela, me fascina. Yo no escribo para un grupo de intelectuales que están siempre en el mismo café y se critican entre ellos.

—*Su estilo es maximalista y usted dijo alguna vez que el minimalismo es puro aburrimiento. ¿Cómo juega el maximalismo en su propia vida?*

—Yo he tenido la buena o la mala suerte de vivir siempre en los límites. Siempre me han sucedido cosas extremas. Eso me fuerza a tener una actitud aventurera ante la vida: correr todos los riesgos y hacer las cosas que me toca hacer. Hay otra gente que tiene vidas más normales. Yo de los momentos más brillantes y más maravillosos paso, en 24 horas, al horror. Entonces vas desarrollando una capacidad de adaptación y ya no crees que las cosas sean seguras. Te voy a dar un ejemplo: en diciembre de 1991 yo acababa de publicar *El plan infinito*, había hecho un viaje triunfal para promocionarlo, en el que me recibían como si fuera Michael Jackson o el Papa; tenía un marido del que estaba enamoradísima, dos hijos preciosos y un nieto adorable. Estaba convencida de que había llegado a la cumbre de mi vida, que nada malo podía pasarme. Fui a Madrid para publicitar el libro. Allí vive (vivía, se corrige) mi hija Paula. Se enfermó y en el hospital le dijeron que tenía laringitis. Mientras tanto, yo me tomé el avión y me fui a Barcelona. Estaba allí en una fiesta brillante, en un salón hermoso estilo artdecó, con un montón de gente que me fotografiaba y que me aplaudía. De pronto mi marido me buscó en medio de la multitud, se me acercó y me sopló al oído que Paula estaba grave en un hospital de Madrid. Allí me encontré con mi hija


Isabel Allende pone un libro de Neruda debajo de su computadora.
"Si los ordenadores se contagian virus, espero que se contagien poesía".


AFP

TOCATA

Baradero. A partir del jueves 4 y hasta el domingo 7 se realizará en Baradero, provincia de Buenos Aires, uno de los festivales folklóricos más antiguos y con mayor predicamento del país. Nacido al calor del boom de los '60, el 3 de febrero del '65 y, a pesar de haber interrumpido su continuidad entre 1976 y 1986 —primero por razones políticas y luego organizativas—, el Festival de Baradero sigue siendo una institución para el folklore y, en esta décimo novena edición convoca a figuras como Teresa Parodi, Peteco Carabajal y Markama, sumadas a otras más infrecuentes en este tipo de acontecimientos como Osvaldo Pugliese y su orquesta y la cantante Patricia Sosa.

La conducción estará a cargo de Julio Márbiz, y obviamente, será transmitido en directo por Radio Nacional.

Duendes. Esteban Morgado, guitarrista y uno de los acompañantes y arregladores más apreciados del ambiente, editó recientemente su primer CD solista. *El sueño de los duendes* (Melopea) es una recorrida por distintas formaciones instrumentales en las que se jerarquiza lo camarístico y el espíritu de conjunto. Desde un cuarteto de clarinetes, hasta aproximaciones a un big-band, conforman un perfil más que inusual para nuestro país: el de compositor popular. Con obvios referentes —Piazzolla, Gismonti, Pat Metheny— el nivel de producción es impecable (a lo largo de las 10 bandas desfilan 11 músicos, que además tocan diversos instrumentos, entre los que figuran Fat's Fernández, Horacio Larumbe, un cuarteto de cuerdas dirigido por Gabriel Senanes, el excelente flautista Gabriel Pérsico y el ex integrante del grupo Comedia Leo Heras).

Resulta más que saludable, dentro del alicaído panorama de la producción local, la aparición de un compositor ligado a ritmos y temáticas populares y con toda la técnica como para zafar de la música para noticieros, el pintoresquismo o la caricatura.

Malcolm X. Acaban de salir a la venta en EE.UU., 2 CD dedicados a la música del film *Malcolm X*, dirigido por Spike Lee. En uno de ellos puede escucharse la partitura original escrita por el trompetista Terence Blanchard junto a una banda que incluye al pianista Roland Hanna, Branford Marsalis en saxos soprano y tenor y Howard Johnson en tuba. En el segundo figuran los temas incidentales que forman parte de la banda de sonido, entre ellos, gospel-songs cantados por Aretha Franklin y las voces de Billy Holiday, Joe Turner, Ella Fitzgerald y Ray Charles, el saxo de John Coltrane y el piano de Duke Ellington.

ENTREVISTA EXCLUSIVA CON ISABEL ALLENDE

SIN TERMINO MEDIO

Mientras el director danés Billie August filma su novela "La casa de los espíritus" en Portugal, la escritora chilena dialogó con Página/12 sobre el libro que acaba de comenzar a escribir, el futuro de Estados Unidos en manos de Clinton, su larga lucha para convencer a quien hoy es su marido de que se casara con ella, la muerte de su hija Paula y la seguridad de que en el reino de este mundo nada sucede por azar.

(Por Claudio Zeiger y Adriana Schettini) Para Isabel Allende las supersticiones son cosa seria. Por eso comienza a escribir todos sus libros en día 8 de enero y coloca un ejemplar de la obra de Neruda debajo de la computadora. "Mira, yo creo que si las computadoras agarran virus, se enferman, se ponen neuróticas y hasta te contestan, ¿por qué no van a impregnarse, por osmosis, de la poesía de Neruda?", dice en diálogo telefónico con **Página/12** desde la casa que comparte con su marido William Gordon, al que alguna vez definiera como "el último heterosexual de San Francisco". Desde que publicó *La casa de los espíritus* —su primera novela y la que además la situó en un lugar controvertido: el de la heredera tardía del realismo mágico, sobre todo de Gabriel García Márquez— decidió que no iba a tentar a la mala suerte comenzando sus próximos relatos en otra

"Me fascina que me acusen de cursi, de sentimentalista y de hacer telenovelas. Yo no escribo para intelectuales de café."

fecha que no fuera 8 de enero. *La casa de los espíritus* había nacido con una buena estrella que no perdió hasta ahora, cuando el director danés Billie August acaba de comenzar en Portugal el rodaje de aquella novela de la escritora chilena con un elenco espectacular: Jeremy Irons, Meryl Streep, Glenn Close, Vanessa Redgrave, Winona Ryder y Antonio Banderas. Con semejante casting y los dólares provenientes de Dinamarca, Portugal y Alemania, el realizador de *Con las mejores intenciones* parece dispuesto a no privarse de nada para hacer de *La casa de los espíritus* una superproducción.

Mientras tanto, en Estados Unidos, fiel a sus ritos, Isabel Allende comenzó el pasado 8 de enero su nuevo libro. Determinista como los personajes de *El plan infinito*, no está escribiendo, sin embargo, la historia que había imaginado:

—Tenía programada una novela —cuenta— y cuando encendí la computadora me salió una frase que no estaba esperando. Allí comprendí que tenía que escribir una historia diferente a la que tenía pensada. Cuando esto te sucede te da un poco de miedo, porque la primera frase determina todo. Yo me quedo pegada a ella y no la puedo cambiar, por eso trato de escribir esa primera frase con el corazón abierto: sin pensar ni en los editores, ni en los críticos, ni en mi mamá, ni en nadie. Trato de que me salga lo que tengo en el vientre, no en la mente. Si me sale algo diferente a lo que tenía pensado, lo acepto. Lo mismo me pasa con los finales: a mí me gustan los finales felices. Quisiera que todos mis personajes se casen y tengan hijitos pero generalmente no lo consigo.

En este mismo año, probablemente, la realizadora norteamericana Betty Kaplan llevará al cine otro libro de Allende: *De amor y de sombra*. El Sundance Institute, fundado por Robert Redford, tiene todas las esperanzas puestas en convencer a la escritora para filmar *Eva Luna*.

—Cuando escribió La casa de los espíritus *usted dijo que le había servido para exorcizar la nostalgia. Ahora que un director lo lleva a la pantalla, ¿hay otra clase de exorcismo?*

—Hace muchos años que ese libro está en circulación. Siento que ya no me pertenece. Se han hecho tantas críticas, tantas tesis, una obra de teatro, ahora la película, que siento que se me fue de las manos. La película es una obra que pertenece por completo a Billie August: él tuvo la idea, él me persiguió hasta que consiguió el contrato, él hizo varias veces el guión hasta lograr lo que quería y ha logrado, con un increíble esfuerzo que lleva ya tres años, reunir a productores y actores que a mi modo de ver es mucho más grande y más costoso que la novela.

—¿Qué cosas de su antigua profesión de periodista le sirvieron para escribir ficción y qué vicios tuvo que desechar?

—Para empezar, yo era muy mala periodista, así que no fueron tantas las cosas que tuve que desechar. No tenía el periodismo tan arraigado. Pero hay muchas cosas que me sirvieron. Estar en la calle, por ejemplo, y no en una torre de marfil mirándome el ombligo, como sucede con muchos escritores, te ayuda a conservar el sentido de que el libro es un medio de comunicación. También me sirvieron todas las técnicas del periodismo para hacer entrevistas, para buscar la información, para hacer las preguntas impertinentes que sólo los periodistas se atreven a hacer. Esa etapa de trabajo periodístico fue como estar inmersa en lo que vibra, en lo que importa, en lo que la gente habla, en lo que palpita. También me sirvió el uso eficiente del lenguaje: un periodista tiene que competir con otros medios y para agarrar al lector necesitas tener un lenguaje muy eficiente, y a mí eso me resultó muy útil en la literatura. Yo también trato de atrapar a mi lector en la primera página y no perderlo hasta la última. Lo que tuve que descartar fue esa obsesión del periodismo por la objetividad. El periodismo no es jamás objetivo, pero intenta serlo todo el tiempo. No está permitido darle curso a la imaginación, y está bien que así sea en periodismo. En literatura es todo lo contrario.

—¿Por qué dice que era mala como periodista?

—Porque mentía todo el tiempo, me ponía a mí misma en el medio de la noticia, si no había noticias las inventaba... era pésima.

—Usted suele decir que escribe con placer. ¿Pero qué pasa cuando las ideas no vienen o cuando tiene las ideas pero no encuentra las palabras?

—Escribir es como cocinar: hay partes que son aburridas, pero el proceso entero es agradable. Es como hacer el amor: hay momentos que son divertidos y otros que no tanto, pero en general, a uno le gusta hacer el amor. A mí me pasa lo mismo con la literatura: me siento a escribir y gozo el placer de estar allí sola, en un lugar que me pertenece, donde nadie puede interrumpirme por horas y horas. Es una verdadera orgía: una orgía con los personajes que se te van colgando de tu vida, que son cada vez más reales, que se convierten en tus compañeros por dos o tres años.

—¿Y qué pasa cuando al cabo de dos o tres años esos personajes se fueron con el lector?

—A veces me deprimo un poco. Pero la depresión me dura unos veinte minutos y ya después estoy pensando en otro proyecto. Por otra parte hay algunos personajes que se quedan conmigo para siempre. Mis hijos dicen que ésta es una casa llena de espíritus. Y tenemos puesto del lado de afuera un cartel que dice: "La casa de los espíritus", porque en verdad siento que está llena de

"Mi vida no es minimalista: siempre me han sucedido cosas extremas. Paso de la maravilla al horror en 24 horas."

personajes.

—Sus personajes se aman apasionadamente, dicen lo que sienten y a usted parece no darle miedo que la acusen de caer en la cursilería.

—No, al contrario, eso me encanta. Cuando me acusan de hacer sentimentalismo, de caer en la cursilería y de hacer telenovela, me fascina. Yo no escribo para un grupo de intelectuales que están siempre en el mismo café y se critican entre ellos.

—Su estilo es maximalista y usted dijo alguna vez que el minimalismo es puro aburrimiento. ¿Cómo juega el maximalismo en su propia vida?

—Yo he tenido la buena o la mala suerte de vivir siempre en los límites. Siempre me han sucedido cosas extremas. Eso me fuerza a tener una actitud aventurera ante la vida: correr todos los riesgos y hacer las cosas que me toca hacer. Hay otra gente que tiene vidas más normales. Yo de los momentos más brillantes y más maravillosos paso, en 24 horas, al horror. Entonces vas desarrollando una capacidad de adaptación y ya no crees que las cosas sean seguras. Te voy a dar un ejemplo: en diciembre de 1991 yo acababa de publicar *El plan infinito*, había hecho un viaje triunfal para promocionarlo, en el que me recibían como si fuera Michael Jackson o el Papa; tenía un marido del que estaba enamoradísima, dos hijos preciosos y un nieto adorable. Estaba convencida de que había llegado a la cumbre de mi vida, que nada malo podía pasarme. Fui a Madrid para publicitar el libro. Allí vive (vivía, se corrige) mi hija Paula. Se enfermó y en el hospital le dijeron que tenía laringitis. Mientra tanto, yo me tomé el avión y me fui a Barcelona. Estaba allí en una fiesta brillante, en un salón hermoso estilo artdecó, con un montón de gente que me fotografiaba y que me aplaudía. De pronto mi marido me buscó en medio de la multitud, se me acercó y me sopló al oído que Paula estaba grave en un hospital de Madrid. Allí me encontré con mi hija alucinando y que horas después cayó en coma. Yo pasé casi de inmediato del brillo de la fiesta al horror de la sala de terapia intensiva. Durante un año no me acordé de que yo había escrito libros, ni que había tenido otra vida ni que tenía un marido. Lo único que contaba era el horror de la muerte de mi hija y el dolor del duelo. Esto ha sido mi vida: pasar de lo más extraordinario a lo más cruel. Nada que ver con el minimalismo.

Isabel Allende pone un libro de Neruda debajo de su computadora.

"Si los ordenadores se contagian virus, espero que se contagien poesía".



AFP

—¿Cómo se hace en medio de estas situaciones para no lamentarse, como Gregory Reeves, por la inocencia perdida?

—Yo perdí la inocencia el 11 de setiembre de 1973 cuando ocurrió el golpe militar en Chile.

—A esta altura de su vida en los extremos, ¿puede afirmar como Reeves en El plan infinito *que nada sucede inútilmente?*

—Sí. Yo creo que todo tiene consecuencias. Hay una especie de lógica que nosotros no podemos ver. Mi vida está marcada por tantas coincidencias que no puedo menos que decir: "Bueno, hay algo más".

—Cuando usted se enamoró de quien hoy es su marido, partió a California donde él vivía y, según sus declaraciones, no paró hasta lograr casarse con él. ¿En el amor entra en juego la voluntad, o es pura magia?

—En este caso la voluntad tuvo un papel preponderante porque a él la sola idea de volver a casarse lo aterrorizaba. Ya tenía dos matrimonios fracasados y un rosario de amantes que no habían funcionado. Además este es un país donde la gente no está dispuesta a comprometerse. Aquí ya no se habla de matrimonio, se habla de "compartir la experiencia", que no es exactamente lo mismo. Yo no sabía las reglas del juego y en este caso me manejé con una cierta inocencia: tenía poca experiencia en los asuntos amorosos porque había estado casada durante 29 años. No sabía cómo funcionan estas cosas en los tiempos modernos. Pensé que si me gustaba este señor y estaba enamorada, lo lógico era que me viniera a vivir con él y que después de un tiempo, se casara conmigo. Además mi mamá me dijo: "usted no va a vivir como concubina el resto de su vejez". Y entonces lo forcé prácticamente, lo puse contra la pared hasta que aceptó. En realidad creo que fue una buena idea.

—¿Qué espera de la gestión de Bill Clinton respecto de la situación de los inmigrantes latinos en Estados Unidos?

—Todo el mundo está lleno de esperanza con respecto a Clinton en cuanto a que va hacer un cambio radical en este país. Aquí se ha perdido el sentido de comunidad. Ahora se trata de empezar a hablar de "nosotros" en lugar de seguir diciendo yo, yo, yo, un estilo que marcó la era de Reagan y de Bush. Con respecto a los latinos, creo que es poco lo que va a hacer a nivel oficial. Pero los inmigrantes latinos se están abriendo camino cada vez más y esa es una fuerza que no se puede parar.



"Quisiera que todos mis libros tuvieran final feliz: que los personajes se casaran y tuvieran hijos. Pero generalmente no me sale."

—Los personajes de El plan infinito *creen en supersticiones y brujerías de toda especie. ¿Por qué cree que actualmente todo ese fenómeno ha vuelto a ponerse de moda?*

—Hay cosas que la ciencia y la tecnología no han podido explicar. Es posible que tengamos mejores carreteras y mejores máquinas, pero yo creo que las gentes nunca hemos estado tan solas. Entonces se buscan respuestas por otro lado. Yo tengo un hermano que era marxista y ateo. Tuvo una enorme crisis espiritual y ahora está estudiando teología. Necesita buscar una respuesta a todo aquello que no le resolvió su estudio de ciencias políticas.

—¿Usted cree en Dios?

—No creo en el Dios que me enseñaron cuando era chica. No creo en el caballero con barba que tiene en su mano las tablas de la ley para juzgar mis pecados uno por uno. Pero creo en el Espíritu. Creo que mi hija sigue existiendo, que trasciende. Por eso ya no temo tanto a la muerte. Durante la enfermedad de Paula, ella me fue llevando por un camino espiritual que hace que, si hoy tuviera que definir a Dios, diría que es más una madre que un padre.

En Chile la Negra no puede

Profundamente dolida por la oposición y las críticas de algunos folkloristas chilenos, según señaló su representante, al diario *La Cuarta* de Santiago, Mercedes Sosa prefirió rechazar la invitación hecha por el alcalde de Viña del Mar, Rodrigo González, para formar parte del jurado de la sección de folklore del festival internacional de la canción que se realiza en esa ciudad. Las críticas provenientes de un sector bastante influyente del folklore chileno, en especial de Margot Loyola —toda una institución en ese país—, aludían a que Mercedes Sosa, no sabe lo suficiente de música popular chilena para asumir esa responsabilidad y a que "en Chile hay suficientes especialistas y personalidades de la música como para formar un jurado idóneo", según señalaron. Entretanto, los organizadores del festival se apuraron en asegurar que aunque la cantante argentina no forme parte del jurado, está confirmada su actuación para el 15 de febrero, día en el que se clausura el festival.

ISABEL ALLENDE

MEDIO

alucinando y que horas después cayó en coma. Yo pasé casi de inmediato del brillo de la fiesta al horror de la sala de terapia intensiva. Durante un año no me acordé de que yo había escrito libros, ni que había tenido otra vida ni que tenía un marido. Lo único que contaba era el horror de la muerte de mi hija y el dolor del duelo. Esto ha sido mi vida: pasar de lo más extraordinario a lo más cruel. Nada que ver con el minimalismo.

—¿Cómo se hace en medio de estas situaciones para no lamentarse, como Gregory Reeves, por la inocencia perdida?

—Yo perdí la inocencia el 11 de setiembre de 1973 cuando ocurrió el golpe militar en Chile.

—A esta altura de su vida en los extremos, ¿puede afirmar como Reeves en El plan infinito *que nada sucede inútilmente?*

—Sí. Yo creo que todo tiene con secuencias. Hay una especie de lógica que nosotros no podemos ver. Mi vida está marcada por tantas coincidencias que no puedo menos que decir: "Bueno, hay algo más".

—Cuando usted se enamoró de quien hoy es su marido, partió a California donde él vivía y, según sus declaraciones, no paró hasta lograr casarse con él. ¿En el amor entra en juego la voluntad, o es pura magia?

—En este caso la voluntad tuvo un papel preponderante porque a él la sola idea de volver a casarse lo aterrorizaba. Ya tenía dos matrimonios fracasados y un rosario de amantes que no habían funcionado. Además este es un país donde la gente no está dispuesta a comprometerse. Aquí ya no se habla de matrimonio, se habla de "compartir la experiencia", que no es exactamente lo mismo. Yo no sabía las reglas del juego y en este caso me manejé con una cierta inocencia: tenía poca experiencia en los asuntos amorosos porque había estado casada durante 29 años. No sabía cómo funcionan estas cosas en los tiempos modernos. Pensé que si me gustaba este señor y estaba enamorada, lo lógico era que me viniera a vivir con él y que después de un tiempo, se casara conmigo. Además mi mamá me dijo: "usted no va a vivir como concubina el resto de su vejez". Y entonces lo forcé prácticamente, lo puse contra la pared hasta que aceptó. En realidad creo que fue una buena idea.

—¿Qué espera de la gestión de Bill Clinton respecto de la situación de los inmigrantes latinos en Estados Unidos?

—Todo el mundo está lleno de esperanza con respecto a Clinton en cuanto a que va hacer un cambio radical en este país. Aquí se ha perdido el sentido de comunidad. Ahora se trata de empezar a hablar de "nosotros" en lugar de seguir diciendo yo, yo, yo, un estilo que marcó la era de Reagan y de Bush. Con respecto a los latinos, creo que es poco lo que va a hacer a nivel oficial. Pero los inmigrantes latinos se están abriendo camino cada vez más y esa es una fuerza que no se puede parar.



"Quisiera que todos mis libros tuvieran final feliz: que los personajes se casaran y tuvieran hijos. Pero generalmente no me sale."

—Los personajes de El plan infinito *creen en supersticiones y brujerías de toda especie. ¿Por qué cree que actualmente todo ese fenómeno ha vuelto a ponerse de moda?*

—Hay cosas que la ciencia y la tecnología no han podido explicar. Es posible que tengamos mejores carreteras y mejores máquinas, pero yo creo que las gentes nunca hemos estado tan solas. Entonces se buscan respuestas por otro lado. Yo tengo un hermano que era marxista y ateo. Tuvo una enorme crisis espiritual y ahora está estudiando teología. Necesita buscar una respuesta a todo aquello que no le resolvió su estudio de ciencias políticas.

—¿Usted cree en Dios?

—No creo en el Dios que me enseñaron cuando era chica. No creo en el caballero con barba que tiene en su mano las tablas de la ley para juzgar mis pecados uno por uno. Pero creo en el Espíritu. Creo que mi hija sigue existiendo, que trasciende. Por eso ya no temo tanto a la muerte. Durante la enfermedad de Paula, ella me fue llevando por un camino espiritual que hace que, si hoy tuviera que definir a Dios, diría que es más una madre que un padre.

En Chile la Negra no puede

Profundamente dolida por la oposición y las críticas de algunos folkloristas chilenos, según señaló su representante, al diario *La Cuarta* de Santiago, Mercedes Sosa prefirió rechazar la invitación hecha por el alcalde de Viña del Mar, Rodrigo González, para formar parte del jurado de la sección de folklore del festival internacional de la canción que se realiza en esa ciudad. Las críticas provenientes de un sector bastante influyente del folklore chileno, en especial de Margot Loyola —toda una institución en ese país—, aludían a que Mercedes Sosa, no sabe lo suficiente de música popular chilena para asumir esa responsabilidad y a que "en Chile hay suficientes especialistas y personalidades de la música como para formar un jurado idóneo", según señalaron. Entretanto, los organizadores del festival se apuraron en asegurar que aunque la cantante argentina no forme parte del jurado, está confirmada su actuación para el 15 de febrero, día en el que se clausura el festival.

Diván de luto para un pionero del psicoanálisis

El sábado pasado, a los 89 años, falleció Angel Garma, uno de los fundadores de la APA. Había sido condecorado por el rey Juan Carlos y el propio Freud conocía su obra.



Angel Garma poco antes de volver a España, en 1989
Fue condecorado por el rey Juan Carlos.



Angel Garma entre los primeros psicoanalistas argentinos.
Fue uno de los fundadores de la APA y maestro de toda una generación.

(Por Rolando Graña) Su currículum era —literalmente— un libro y se abría con una tarjeta del mismísimo Sigmund Freud en la que le agradecía los trabajos que le había enviado y sus esfuerzos para la difusión del psicoanálisis en lengua castellana. Fue uno de los fundadores de la Asociación Psicoanalítica Argentina (APA) y, junto a Celes Cárcamo, el hombre que formó a la primera generación de terapeutas locales. Con él, y los demás pioneros de la APA, Buenos Aires pasó a ser en estos cincuenta años un fenómeno inédito en el mundo, con sus 20.000 psicoanalistas, sus muchos más pacientes y su centenar de instituciones que enseñan a descifrar el inconsciente. Angel Garma, de él se trata, falleció el sábado pasado a los 89 años, unos meses después de que la APA cumpliera su medio siglo.

Garma había nacido en Bilbao en 1904 y, como era usual en aquellos tiempos, una vez que se recibió de médico viajó a Alemania a perfeccionarse en psiquiatría. Pero allí se fascinó con el naciente psicoanálisis: "...Garma comenzó a analizarse con Teodor Reik, el analista profano defendido por Freud en un juicio por ejercicio ilegal de la medicina en Viena sólo unos años antes y que se había instalado en Berlín", recuerda Jorge Balán en su historia del psicoanálisis argentino *Cuéntame tu vida* y señala que Garma en octubre de 1931 reunía todos los requisitos para ser admitido en la prestigiosísima asociación psiconalítica alemana.

Pero Garma, de simpatías republicanas, regresó a España, fue el primer psicoanalista ibérico y tuvo que soportar las pullas y desconfianzas de los psiquiatras manicomiales. Cuando comenzó la Guerra Civil, Garma estaba en Francia y decidió no volver. A diferencia de otros psicoanalistas que emigraron a Estados Unidos, o a Londres, como el propio Freud, Garma optó por viajar a la Argentina donde vivían sus hermanas y cómo privarse de una interpretación donde había sido asesinado su padre cuando él tenía cuatro años. Como en un *Hamlet* de entrecasa, su madre se había casado luego con su cuñado que, obviamente, además de su tío pasó a ser su padrastro.

En fin, que Garma fue aquí también (junto a otro español que había conocido en París, Celes Ernesto Cárcamo) el primer psicoanalista con todas las de la ley. Con él se analizaron, por ejemplo, Arnaldo Rascovsky y Enrique Pichon Rivière y fue él quien dictó, en 1942, el seminario inaugural de la APA. "Garma y Cárcamo tenían un capital inapreciable para los círculos interesados en el desarrollo del movimiento psicoanalítico en la Argentina: el aval internacional, irremplazable porque el psicoanálisis no se encuadraba en las instituciones de enseñanza y de otorgamiento de credenciales establecidas por las autoridades nacionales", explica Balán.

Sus amigos lo recuerdan como un hombre culto y erudito a la vieja usanza, que consagraba incluso sus vacaciones en Miramar a no desatender a sus pacientes ni dejar a sus discípulos sin supervisión. Con los años y la burocratización de la APA, Garma, freudiano y kleiniano ortodoxo, quedó junto con Rascovsky del lado de los más conservadores, frente a los más innovadores Pichon Rivière y Marie Langer, aunque siempre sin perder su indiscutido prestigio de pionero y casi prócer del diván.

Escribió una docena de libros pero los dos que dedicó a la interpretacion de los sueños (*Psicoanálisis de los sueños* y *Nuevas aportaciones al psicoanálisis de los sueños*) fueron sin duda los más conocidos. Muchas veces se le criticó que al final del primero incluyera un "Diccionario simbólico de los sueños" en el que incurría en simplificaciones de manual del estilo de advertir que allí donde apareciera una serpiente había que interpretar un pene.

En 1989, el rey de España lo condecoró con la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil, una distinción que hacía muchos años que no se otorgaba a un exiliado. Garma fue recibido por Juan Carlos en una audiencia especial de una hora, y su esposa, Betty Goode de Garma, psicoanalista también, contó a **Página/12** que fue muy emotivo ver cómo el rey lo salió a recibir, lo ayudó a entrar a su despacho (hacía años que Garma caminaba con bastón) y, dejando de lado el protocolo, lo dejó sentar antes que él mismo.

—¿Sabe hipnotizar? —le preguntó el rey a poco de conversar.

—Sí, es muy fácil. Ya no se hace pero es fácil de lograr —le contestó Garma.

—Porque me gustaría que me enseñara, porque tengo varios ministros a los que me gustaría hacerles unas cuantas preguntas hipnotizados.

Otro día del Chacal

Aquel casi día de 1986 en que un grupo de guerrilleros puso en un hilo el régimen del general Augusto Pinochet, entonces presidente de Chile, y en el que murieron cinco de sus guardaespaldas, se transformará finalmente en un film que dirigirá Sebastián Alarcón, uno de los realizadores más destacados de ese país. Alarcón, quien actualmente vive en Moscú, se encuentra en Chile en busca de la ansiada financiación para emprender su proyecto. "...Es preciso contar con la financiación adecuada puesto que la película se debe filmar en un 90 por ciento en Chile, para lo cual cuento con aportes de Rusia, pero no son suficientes, por lo que pediré un préstamo a Cine Chile", indicó. La secuencia del atentado del que Pinochet se salvó milagrosamente se filmará en Rusia, "porque en Chile se hace muy complicado el uso de explosivos y la cinematografía rusa dispone de mayor infraestructura", explicó Alarcón, quien por ahora prefirió no referirse al argumento de la película, por ser aún un tema convertido para los aires de democracia que corren en Chile.

FAMOSOS CONTRA EL RACISMO

En el nido de la serpiente

Página/12 EN ALEMANIA

(Por Claudia Palozzo, desde Hamburgo) **El sábado 30 de enero de 1993, exactamente sesenta años después del día en que Adolf Hitler fundó el Tercer Reich, el Thalia Theater de Hamburgo lanzó su acción "Contra el olvido" que venía preparando desde octubre del año pasado. La iniciativa duró dos días —once horas de debate el sábado y ocho horas de recital el domingo— y juntó a 60 artistas, escritores y músicos de todo el mundo, 1000 personas en el teatro y cientos de miles en sus casas que siguieron el evento por TV.**

La actriz británica Vanessa Redgrave, Roger Moore con los chicos de UNICEF, el escritor Günter Grass, el chileno Ariel Dorfman, Mercedes Sosa y Bono, el líder de U2, pasaron por las tablas del Thalia para expresar su solidaridad contra la violencia racista y el resurgimiento del nazismo en Alemania. La cineasta Doris Dörrie propuso una cinta azul con un alfiler de gancho como símbolo contra la violencia racista. La voluminosidad germana de la realizadora de *Hombres* no le impidió llegar al teatro envuelta en un tapado de lamé azul y una canasta con cintas azules para el público. Cada artista llevaba la suya abrochada sobre el pecho. El actor británico Martin Sherman habló "como gay y como judío", y agregó a su solapa la clásica cinta roja de solidaridad con los HIV positivos y enfermos de SIDA que inspiró a la Dörrie. Hubo quienes como Gregory Peck, sentado entre las plantas de su jardín, la actriz negra Whoopi Goldberg y los directores hindúes Leonard Shapiro y Aron Mukherjee, se pronunciaron en video, y otros —como Wim Wenders o Georgi Tabori— estuvieron presentes por medio de un mensaje que se encargó de leer el director del Thalia.

Cerca del escenario, Hebe de Bonafini y Mercedes de Moreno mostraban los pañuelos blancos de las Madres de Plaza de Mayo. "Muchos nos los pidieron", dijo Bonafini a **Página/12**. "Esto fue como una gran Marcha de la Resistencia."

Pero quien mejor expresó el evento fue, curiosamente, un italiano. Giorgio Strehler, el director del Piccolo Teatro de Milán, desempolvó su alemán y contó una historia sobre Bertolt Brecht que pocos conocen. Finalizada la guerra se encontraron en un bar de Berlín el músico Ernst Busch, Brecht y Strehler. El italiano escuchó que, un poco entrados en copas, Brecht le decía a Busch: "Ellos no entienden. Dicen que es muy fácil. Quieren algo con banderas, cañones y trompetas". Poco después, los dos comenzaron a cantar un himno, el himno que habían compuesto juntos para Alemania. "Alemania como los otros pueblos, ni arriba ni abajo." Es ese el sentimiento de desasosiego que se percibe en Hamburgo. Luego retomó el tema el cantante de la ex DDR, Wolf Biermann: "No queremos estar arriba, pero nos sentimos los peores por el pasado. Entonces estamos abajo de los otros pueblos. ¿Cuándo nos vamos a encontrar?".

La progresión dramática de lo que sucedió el último fin de semana en el Thalia Theater de Hamburgo se sintió desde la calle. Durante más de una semana, sobre la puerta del teatro, una pancarta rezaba en alemán: "No lo olvidaremos nunca. No dejaremos que esto suceda." La consigna, que luego la gente del Thalia tradujo al inglés para su televisación. Paralelamente con las puestas en escena clásicas y modernas, Jürgen Flimm, el director del Thalia, impulsa acciones a favor de asilados y extranjeros que viven en los pueblos-containers de Hamburgo, en particular, porque la mayoría de sus integrantes no son alemanes. Luego de cada representación, los actores del Thalia pasan la gorra para juntar plata. Ya llevan más de 70.000 DM —unos 65.000 pesos— recaudados y cientos de firmas a favor de la acción "Stoppi den Hass" —Parar el odio—, que nació luego de los sucesos sangrientos de Mölln, donde no hace mucho murió un chico turco de 10 años a causa de la violencia del pogrom neonazi.

"Todo fue una trampa de Mia"

Finalmente todo se reduce a una bien planificada trampa de Mia. Al menos ésa es la última versión de la interminable disputa entre Woody Allen y Mia Farrow. Una de las niñeras de la actriz declaró que la Farrow trató de hacer caer a Woody en una trampa, construyendo la falsa acusación de molestias sexuales a la hija Dylan, según afirmó el diario *New York Post*.

"Mia trató de convencerme de sostener acusaciones", declaró la apesadumbrada niñera en cuestión, Monica Thompson, quien trabajó durante siete años para la actriz. Además agregó que "Farrow organizó la acusación de molestias y trató de convencer a sus niñeras". Thompson es una de las tres niñeras que se encontraban en la villa de Mia Farrow en Connecticut, el 4 de agosto pasado, día en el que el director habría "molestado" sexualmente a su hija Dylan, o que, según la versión de Farrow, habría encontrado a su ex marido con la cabeza entre las piernas de la hija. Para despejar dudas en este mar de suposiciones la niñera aseguró que "ese día nunca me alejé de Dylan por más de cinco minutos, nunca noté nada anormal".

POLEMICA POSMORTEM

La crítica de arte de Argan

En Italia, a dos meses de la muerte del crítico Argan, cunde el debate sobre sus ideas, reflejadas en el siguiente texto.

(*Por Giulio Carlo Argan**) No hacía falta un debate para entender que la crítica de arte, si no es de mercado, conserva una razón de ser, aun cuando no se hace más arte. Queda el del pasado, de él están llenas las ciudades, es todavía el factor que caracteriza el ambiente material de la existencia. El problema de su denostada sobrevivencia requiere, de la crítica, una impostación científica.

Además, la crítica de arte no es un apéndice oficinesco o parasitario del arte: como disciplina es una especie del criticismo que, desde el Iluminismo en adelante, es la estructura de todo acto o pensamiento. ¿Por qué ese pensar-actuar que es el arte debiera ser la excepción de la regla y sustraerse a la verificación crítica que lo encuadra en una cultura racionalista? Se aduce que la cultura no es ya racionalista y que la no-racionalidad del arte es acorde con la irracionalidad del sistema, incluso sin la mediación de la crítica: en efecto, donde desaparece el valor como limitación del consumo desenfrenado desaparece la crítica como certeza de valor.

Lo que era artístico puede perfectamente transformarse en información de masa, puede ser valorado con otros parámetros por otros especialistas. En cambio, a la sociedad le cuesta admitir la propia irracionalidad de fondo. Los artistas, por su parte, siguen presentándose como tales, aunque digan que quieren hacer no-arte o anti-arte y sustancialmente tienen razón.

Los "conceptuales" quisieran incorporar la crítica, hacer crítica pintando, ratificándose en la técnica de hacer de modo que el concepto de arte no sea definible de otra manera: así, el arte muere en la crítica y se da razón a la tesis de Hegel.

Por otra parte se dice que el arte es el momento irracional de una sociedad irracional y la racionalidad de la crítica lograría, solamente, impedir la asimilación espontánea. El crítico, a menos que no salte la trinchera y se convierta en operador de arte, queda reducido a arqueólogo porque se ocupa de civilizaciones que fueron vivas: hace veinte años Picasso era un contemporáneo, hoy es un antiguo.

Hubo una fractura, el arte es un fenómeno que no continúa: tal constatación modifica sustancialmente incluso la perspectiva crítica del arte del pasado. La caída del arte ha descompaginado el sistema cultural del cual era parte esencial. El desequilibrio aún no se ha traducido en una nueva dinámica y sigue siendo una pesada negatividad, planteando una paradoja nada divertida, se puede decir que esto que vivimos es la presencia de una ausencia. Todavía no operamos en otra dimensión, sino en el vacío dejado por el arte. Por más que no fuese racional por constitución, el arte está muerto porque el sistema pasó de la dimensión de lo racional a la dimensión de lo irracional. La crítica no es eterna, pero por el momento, debido a su fundamento racional, sobrevive al arte. No se puede excluir totalmente que no consiga, de algún modo, volver a traerlo al mundo. Quizás entonces, a su vez, ella dejará de existir.

Hablar de muerte de una disciplina es, naturalmente, hablar metafóricamente, nada de lo vivido se pierde y el haber sido es un modo de ser. Se dice que una disciplina muere cuando pierde sus lazos con el sistema, cuando no tiene ya una función, hundiéndose en el inconsciente y dejando un vacío en la conciencia. La alquimia (disciplina afín al arte) está muerta y no se puede esperar que reemerja, pero mediante la crítica del arte visivo, retínico, Duchamp la encontró, en las profundidades y vio que puede liberar émbolos peligrosos para la buena circulación de la sociedad de consumo. Con sus instrumentos científicos, también Jung la alcanzó y describió la masa yacente como una emisora de estímulos motivacionales.

No está dicho que la reaparición del arte bajo otras semblanzas haya de ser una fortuna para la humanidad. Los críticos que no se inmolarán en la pira del arte como las mujeres de los sátrapas, reconocerán fácilmente los signos de aquello que se llamaba, siempre metafóricamente, la creatividad o vitalidad del arte, pero también los signos opuestos, los de una corrupción que ha transformado el eros creativo en libido destructiva. Bloch decía que no se hace historia de los fenómenos que no continúan y el arte no continúa como tal, pero puede continuar en una fenoménica diversa, por ejemplo la de los mass media, que ahora es represiva pero que iluminada acerca de su propio nacimiento artístico, podría hacerse liberadora.

La crítica lleva en sí, desde el nacimiento, la idea de la muerte del arte. ¿Quién sabe? Acaso la conciencia que el arte siempre ha tenido acerca del nexo entre su propia creatividad y la inmanencia de la muerte, logre inducir a la sociedad de consumo a avergonzarse de su triunfal, sonsa vulgaridad.

**Traducción: Juan Manuel Francia*



Giulio Carlo Argan: "Bloch decía que no se hace historia de los fenómenos que no continúan y el arte no continúa como tal, pero puede continuar en una fenoménica diversa, por ejemplo la de la mass media, que ahora es represiva pero que iluminada acerca de su propio nacimiento artístico podría hacerse liberadora".

La discusión

El 25 de enero pasado, en el *Corriere della Sera*, la estudiosa Rossana Bossaglia trataba de cerrar el círculo abierto por la muerte de Giulio Carlo Argan —ocurrida el 11 de noviembre de 1992— en una nota titulada "Un maestro llamado Argan: Gran Mérito, inútil polémica". Quería, entre otras cosas, matar algunos recuerdos que harían corresponder a Argan con el fascismo, en cuyo período —recordaba ella misma— Argan había sido "un inspector de las bellas artes respetado y escuchado". Argan, nacido en Turín en 1909, profesor de historia del arte moderno desde 1955 y crítico de arte del *Espresso durante años, fue elegido con*sejero comunal de Roma en 1976 como independiente en la lista del Partido Comunista Italiano y en 1979 fue nombrado intendente de esa ciudad. Alumno destacado de Lionello Venturi, Argan trató de superar la concepción de Benedetto Croce sobre el arte y se inclinó al enfoque histórico-social. En los últimos años pregonaba la crisis del arte y ligaba ese fenómeno a las crisis de la ciudad, donde se rigen las estéticas. Militante, tal vez idealista, Argan es acusado en estos días de creer que la historia de la obra de arte puede ser interpretada como historia de la idea, de reducir la obra a "puro espíritu".

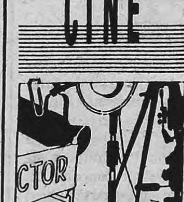
Vasarely en restaurante

Una lacónica comunicación *Madison Art* (Espacio de Arte) detalla que "inicia su ciclo de artistas plásticos en el restaurante *Clo Clo" (Costanera y La Pampa)*, con "la muestra de Víctor Vasarely, reconocido como el padre del Op-Art", abierta hasta el 20 de marzo. La gacetilla-continúa con una frase casi genial. Vasarely —dice textual— "es uno de los pocos artistas vivientes del siglo XX". A pesar de esa información aterradora tal vez valga la pena asomarse al lugar para comer y ver en qué consiste el arte de este hombre nacido en Hungría, que vive en París desde 1930 y se dedica —según la exégesis de la gacetilla— a crear "ilusiones ópticas dinámicas".

Re-copados con el re-arte

El último viernes de marzo se realizará el Segundo Encuentro del Arte Adolescente, *Pararte II*, en el Parakultural New Border. Para el mismo se convoca a jóvenes de 14 a 20 años a presentar sus proyectos (en música, plástica, teatro, historieta, video, escultura, literatura, publicaciones, danza y "todo medio *de expresión", en Chacabuco* 1072 todos los jueves de 20 a 22.

CINE



ALERTA MAXIMA -P/M/16-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.-

BAJO SOSPECHA -P/M/16-
Con Liam Neeson y Laura San Giácomo.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.30, 16.40, 18.50, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.35. -
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.10, 17.50, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

BAJOS INSTINTOS -P/M/18-
Con Michael Douglas y Sharon Stone. Dir.: Paul Verhoeven.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.40, 18.10, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10. -

BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANOS -APTA-
De Walt Disney. Hablada en Castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20, 20 y 21.40.-

CAMBIO DE HABITO -APTA-
Con Whoopi Goldberg y Maggie Smith.
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10. -
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.25, 16.35, 18.40, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

COMO SOBREVIVIR A MI FAMILIA -P/M/13-
Dir.: Ted Kotcheff. Con Tom Selleck y Don Ameche.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.15, 17.50, 20.30 y 22.40.-

CON LAS MEJORES INTENCIONES -P/M/13-
De Ingmar Bergman. Dir.: Billie August.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 18.30 y 22.-

CULPABLE -P/M/13-
Dir.: Irwin Winkler. Con Robert de Niro y Annette Bening.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 18.10, 20.20 y 22.50.-

DELICATESSEN -P/M/13-
De Jean Pierre Jeunet y Marc Caro.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14, 15.45, 17.35, 19.25, 21.20 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10. -

DETONADOR -P/M/16-
Con Pierce Brosnan.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.50, 17.35, 19.30, 21.25 y 23.10. Sáb. trasn.: 1. -
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

DOBLE IMPACTO -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13, 17 y 21 (Sáb. 16.15, 20.10 y trasn. 0.05).-

¿DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA, QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR? -P/M/16-
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.15, 17.10, 19 y 20.50 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40).-

DRACULA (EL AMOR NUNCA MUERE) -P/M/16-
De Bram Stoker. Dir.: Francis Ford Cóppola. Con Gary Oldman, Winona Ryder, Anthony Hopkins y Tom Waits.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.: 1. -
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.40, 14.55, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL AMANTE -P/M/16-
Dir.: Jean Jacques Annaud. Con Tony Leung y Jane March.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50.-

EL GUARDAESPALDAS -P/M/13-
Con Kevin Costner y Whitney Houston.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.45, 17.25, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30. -

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.10. -

EL PASADO NO MUERE -P/M/16-
Con James Spader y Joanne Whalley Kilmer. Dir.: Mark Frost.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.30, 15.45, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
América. Callao 1057. 41-3818. A las 15.35, 18.05, 20.35 y 23.05.-

EL REY DE LOS KICKBOXER -P/M/16-
Con Loren Avedon, Jerry Trimble, Billy Blanks y Keith Coke.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 13.30, 15.15, 17, 19, 21 y 23.-

ESCUCHEN MI CANCION -P/M/13-
Con Ned Beatty y Adrian Dumbar.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.10, 16, 18.20, 20.40 y 23.-

HEROES POR AZAR -APTA-
Con Robert Redford y Ben Kingsley.
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. -
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

LA MUERTE LE SIENTA BIEN -P/M/13-
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.20, 17.20, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50. -

LA TEMPESTAD -P/M/16-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15. -

LOS JUEGOS DE LA MEMORIA -P/M/13-
Con John Hurt, Marthe Keller y Mathew McKay. Dir.: Patrick Dewolf.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 17, 19, 21 y 23 (Sáb. y Dgo. dde. las 15.15). Sáb. trasn.: 1.10.-

LUCKY LUKE -APTA-
Con Terence Hill.
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

MARIDOS Y ESPOSAS -P/M/16-
De Woody Allen. Con Judy Davis y Mia Farrow.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14, 16.10, 18.30, 20.55 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.15, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

MEDITERRANEO -P/M/13-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.20, 19.10 y 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.10. -
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.40, 18.30, 21 y 23.-

MI POBRE ANGELITO 2! -APTA-
De John Hughes. Con Macaulay Culkin, Joe Pesci y Daniel Stern. Dir.: Chris Columbus.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.55, 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.35. -

MUJER SOLTERA BUSCA -P/M/18-
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.15, 17.40 y 20.15 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10. -

OBSESION FATAL -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 15, 19 y 23 (Sáb. 14, 17.55, 21.50 y trasn. 1.50).-

PASAJERO 57 -P/M/13-
Con Wesley Snipes. Dir.: Kevin Hooks.
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.35.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 606-5665. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.40. -

QUERIDA, AGRANDE AL BEBE -APTA-
De Walt Disney.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40.-
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

TODAS LAS MAÑANAS DEL MUNDO -P/M/13-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.15, 17.40 y 20.15 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10. -

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.10. -

UNA NOVIA DE DOS NOVIOS -APTA-
Con James Caan, Nicolas Cage y Sarah Jessica Parker.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 11, 14.10, 17.25 y 20.40: **Largas Noches de Placer** -P/M/18- 12.30, 15.45, 19 y 22.25: **El Heredero de Bruce Lee.**-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. A las 17.30, 19.30 y 21.30: **Un Amor en Alemania** -P/M/16- Dir.: Andrzej Wajda. Con Hanna Schygulla y Piotr Lysak. Refrig.-

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Cine Negro. Cont.: 19.15: **Aventuras en Manhattan**, de E. Ludwig. A las 20.30: **Sombras en la Escalera**, de R. Lederman. A las 22: **Escalera de Caracol**, de R. Siodmak.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont.: 12, 15.30, 19 y 22.30: **Hasta el Ultimo Aliento** -P/M/13- 13.45, 17.15 y 20.45: **Patrulla del Asfalto.**-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. El Cine dentro del Cine: A las 19 y 21.30: **El Silencio es Oro.** Dir.: René Clair. Con Maurice Chevalier y Francois Perier. Pl. $ 2.-

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15.50, 18.10, 20.35 y 22.55: **Escuchen mi canción** -P/M/13- 15.30, 17.50, 20.15 y 22.35: Variedades. Sáb. trasn.: 1.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Héroes por azar** -S/R- 17.10, 19.50 y 22.30: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: **Maridos y esposas** -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.45, 17.25, 20 y 22.45: **El guardaespaldas** -P/M/13- 17, 19.45 y 22.25: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17, 19, 21 y 23: **Querida agrandé al bebé** -S/R- 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50: Variedades. Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Drácula (el amor nunca muere)** -P/M/16- 17.10, 19.50 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16, 18.20, 20.45 y 23.10: **El pasado no muere** -P/M/16- 18, 20.25 y 22.50: Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Mi pobre angelito 2!** -S/R- 17.10, 19.40 y 22.10: Variedades.-

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30: **Lucky Luke** -S/R- 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20: Variedades. Sáb. trasn. Lun. a Miér. 50% desc.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.50, 17, 19.10, 21.20 y 23.20: **Pasajero 57** -P/M/13- 16.40, 18.50, 21 y 23: Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: **Bajo sospecha** -P/M/16- 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50: Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: **La muerte le sienta bien** -P/M/13- 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.- Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: **Cambio de hábito** -S/R- 15.50, 18, 20.10 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-

TEATRO



COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Juev. a Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20: **"MINAS FIELES DE GRAN CORAZON"**. Libro y Dir.: Susana Rinaldi. Con Elena Lucena, Chela Ruiz y Nora Núñez. Pl. $ 10. Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.30: **"EL CHALE DE GARDEL"**, de Víctor Manuel Leites. Con Oscar Boccia, Alberto Busaid, Manolo Callau, Lucrecia Capello y gran elenco. Dir.: Carlos Moreno. Pl. $ 10. Refrigeración.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Juev. a Sáb. a las 21: **Alejandra Boero** en
SOPA DE POLLO
De Arnold Wesker. Dir.: Paolantonio-Boero. Loc. $ 10.- Juev. a Sáb. a las 23.30: Teatro Nacional Cervantes presenta:
A LO LOCO
De Manuel Achard. Con Tony Lestingi y Mauricio Dayub. Dir. Gral.: Francisco Javier. Refrigeración.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. SALA 1: Miér., Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22: **Arturo Bonín** en: "HOLLYWOOD...QUIERO ESTAR EN TU HISTORIA", de Neil Simon. Dir.: Luis Rossini. Miér. 50% descuento.-
SALA 2: Vier. a Dgo. a las 21.30: **"Vincent y los Cuervos"**, de Pacho O'Donnell. Dir. y adapt.: Eduardo Demaestri.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21:
POR LAS CALLES DE MADRID
Un Musical Español con lo mejor de la Zarzuela y la Revista. 40 artistas en escena. Orquesta, solistas, bailarines y coro. Dir. Mus.: Dionisio Riol. Dir. act.: Ary Celada. Coreog. y Dir. Gral.: Sebastián Durcal. Desc. a jubil. y men. de 12 años. Refrigeración.-

ASTROS. Corrientes 746, 325-5541. Daniel Martínez y Nicolás Carreras presentan:
NO TAN BRUJOS
De Tabernice y Morales. Con Jorge Sassi, Atilio Veronelli, Miguel Habud y Alfredo Allende. La participación de Gisella Barreto y Florencia Canale y el debut teatral de Jorge Formento. Dir. Gral.: Jorge H. Alvarez. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30. Refrigeración.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. La Sorpresa teatral del Año: Rodolfo Ranni, Silvia Montanari y Santiago Bal en:
¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?
Con Oscar Ferreiro, Paula Martínez y Peggy Sol. Libro y Dirección: **Hugo Sofovich.** Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.45 y 23.30. Dgo. a las 22. Refrigeración.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21: 21 años consecutivos. Premio ACE de los cronistas al mayor éxito ininterrumpido...
LA LECCION DE ANATOMIA
De Carlos Mathus. Estrictamente prohibido para menores de 18 años. Loc. en vta.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/63/65. Vier. a las 21.30: LA LLAVE, de Humberto Constantini.- Unipersonal con Ana Besanzini. Dir.: Miriam Lebenas. Debate. Loc. $ 10 (c/cons.). Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **Malvina Pastorino** en: "RECUERDOS..." (momentos y emociones con Luis Sandrini). Idea y Dir.: Hernán Aguilar. Pl. $ 10. Jub. $ 5. Sáb. a las 23: **Laura Bove** en: "ME VOLVIO EL ALMA AL CUERPO". Unipersonal con humor y amor. Loc. $ 15 (c/cons.).-

AUDITORIO U P B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. MOVIDA DE HUMOR. Vier. a las 23. Sáb. a las 23.30: LOS KELONIOS con su nuevo espectáculo '93.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 0.30: **"Abasto en Sangre"**. Dir.: Tony Lestingi. Con C. Argis, F. Lareo, M. Rillo, P. Finamore, S. Kripper, L. Zerba y elenco.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Miér., Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: Presenta
BROADWAY 2 - HOMENAJE
Homenaje a los compositores Andrew Lloyd Webber y Claude Michel Schonberg. Dir. Mus.: Fernando Villanueva y Gerardo Gardelin. Coreog.: Lía Fernández. Dir. Gral.: Peter MacFarlane.-

CALIBAN. México 1428. 381-0521. Vier. y Sáb. a las 21.30: **CON LA CABEZA BAJO EL AGUA**, escrito y dirigido por Norman Briski. Con M. J. Gabin, D. Leske, G. de Silva y N. Losada.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. "Patio del Aljibe". La Subsecretaría de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As. presenta: TEATRO DE VERANO (Vier., Sáb. y Dgo.): "Requetejuega" y "Dale que te Canto" ver Cartelera de Teatros Infantiles. A las 21.30: **ALLA POR EL VEINTITANGOS**, de Doria y Arnolf, s/textos de Vaccarezza, Villoldo, Cadícamo y A. Discépolo. Dir.: Santiago Doria. Loc. $ 6.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23. Dgo. a las 20.30: 8ª temporada: **ZARZUELA EN EL COLONIAL.** Renovado repertorio. Dir.: F. Galvé. Bolet. dde. las 18. Desc. a jubil. y estud.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23: **Lorenzo Quinteros** en
LA METAMORFOSIS
(Nueva Versión), de F. Kafka. Dir.: Máximo Salas. Vier. y Sáb. a las 0.30: **TANGOGRO**, con A. Tantanián, A. Lanza y elenco. Dir. Gral.: Claudio Nadie. Refrig.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Miér. a Sáb. a las 21.30:
CIPE LINCOVSKY
En "LO MEJOR DE CIPE". Con Claudio Morgado (dir. mus. y piano), Walter Hidalgo (bandoneón) y Daniel Dou (violín). Loc. num. en vta. dde. las 10. Refrigeración.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: Rubén Santagada y Tony Spina en **"BUENOSAIRE A LA PARRYLLA"**. Libro y Dir.: Oscar Núñez. Pl. $ 10. Bolet. dde. las 18. Ambiente climatizado.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.15: CHEJOV **"El Oso"** y **"El Pedido de Mano"**. Con S. Saavedra, G. Candia, R. Stefanack y P. Castro. Coord. Gral.: R. Aldemar. Pl. $ 8 (jub. $ 4).-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Lo mejor de la danza, la música y el cante jondo: JORGE LUIS - CONCHITA ESPAÑA y su BALLET:
ESPAÑA BRAVA EN CARMEN Y FLAMENCO
Con Baldomero Cádiz (el Taranto), Maricruz Utrera, Manolo Yglesias, Joaquín Vicente, Giselle Best (órgano), Maité España (bailarina invitada). Dir. Gral.: Jorge Luis. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 19.30. Jub. y est. $ 10. Refrigeración.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Sáb. a las 21: **"El Faraón y su Corte"**, adapt. de "La Corte de Faraón", de C. Ruiz. Con C. Romero, P. Duarte y elenco. Puesta y Dir. Gral.: Carlos Olivotto y Carlos Ruiz.-

DIE SCHULLE. Alsina 1671. Sáb. a las 22: "LOS OLES". Autor y Director: Emeterio Cerro. Con Roberto López.-

EL BUZON. Rodríguez Peña 433. 49-6006/6018. Vier. y Sáb. a las 23.30: Germinal Nogues presenta: **TANGO SIN NAFTALINA**, con L. Filipelli, M. Crespi y María y Roberto. Res. antic. Amb. climat.-

EL OJO. Tte. Gral. Perón 2115. 953-2115. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **LOS OJOS DEL DIA**, de Luis Agustoni. Dir.: LUIS AGUSTONI. Pl. $ 12. Refrig.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. SALA A: Vier. y Sáb. a las 23: **"Visita"**, de R. Monti. Dir.: Carlos Castaño. Sáb. a la 1: **"El Sr. Galíndez"**, de E. Pavlovsky. Dir.: Carlos Castaño. SALA B: Vier. y Sáb. a las 23: **"Proceso Interior"**, de R. Ledo. Dir.: Rubén Macedo.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 23.15: **"Del Mismo Color"**. Sólo apta para mayores.-
SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Aire Comprimido"**. Basado en el filme "Ciudadano bajo Vigilancia", de Claude Miller. Dir.: Esteban Student. Vier. a las 0. Sáb. a las 0 y 2: **"Azul Profundo"**, de Patrick Shannley. Dir.: Luis Luque.- SALA 3: Vier. a las 22.45: **"Rescate Emotivo"**, de Pablo Finamores. Dir.: Roberto Municoy. Sáb. a las 21: **"El Arcángel"**. Coreog. y Dir.: Ma. Elisa Castillo.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Viernes a Domingo a las 21: LES LIONS BALLET COMPAGNIE presenta: Vier. y Dgo.: **CENICIENTA**, vers. de Fernando Aguilera. Sáb.: **LA BELLA DURMIENTE, CAMPAMENTO GITANO, SANSON Y DALILA, ADAGIO PARA CUERDAS, EL LAGO DE LOS CISNES**, etc. Entrada Gral.: $ 10. Refrig.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Teatro Escuela presenta obras excepcionales con dirección de FEDERICO HERRERO. Pl. $ 10: Vier. y Sáb. a la 1. Dgo. a las 22: **"En Ropa Interior"**, de Pier Heller. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20: **"¡Ayúdeme Dr. Freud!"**, de Graciela Villalba. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 23: **"Un Sacerdote y un Moribundo"**, del Marqués de Sade. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 21: **"Psicodrama Psexion"**, de Pier Heller.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 372-8581. El mejor musical en su segundo año: CHICO NOVARRO y ANDREA TENUTA en:
ARRANCAME LA VIDA
Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 21 y 23. Refrigeración.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 0.30: **LA NOCHE EN VELA**, sobre "Fragmentos de un Discurso Amoroso", de Roland Barthes. Dir. Gral.: **Paco Giménez.** Pl. $ 12. Est. y Jub. $ 8.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Hoy descanso.-
Sala Pablo Picasso. THM producciones presenta a Georgina Barbarossa en
ANONIMA LA TELETEATRO
Libro y Dir.: Toti Glusman. Con Gabriel Goity, Cutuli y Rubén Szuchumacher. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30.-
Sala Roberto Arlt. Miér., Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30: Presenta a VIRGINA LAGO en
VIOLETA VIENE A NACER
De R. Braceli. Con F. García Lago, C. Garófalo, P. Llewellyn y G. Rovito. Mús.: M. Alvarez. Dir. Gral.: Ruben W. Correa y Javier Margulis.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Miér. y Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22: Lorenzo y Carlos Spadone presentan a **Rodolfo Bebán** y **Gianni Lunadei** en:
INTRUSOS
De Ray Cooney. Con Silvia Pérez, Roberto Catarineu, Perla Caron, Adriana Andreu, Francisco Nápoli, Gogó Andreu y Maurice Jouvet. Dir. Gral.: Mario Morgan.-

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Antonio Grimau, Mercedes Morán y Ana Acosta en:
LAS MUJERES DE JUAN
De Neil Simon. Con Inés Estévez, Carolina Fal y Lidia Catalano. Dir.: **Alberto Ure.** Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21.30. Mar. a Juev. precios populares.-

LUNA PARK. Bouchard 465. 311-5100. Desde el 5 de Febrero al 7 de Marzo:

HOLIDAY ON ICE

"VIAJE A TRAVES DEL TIEMPO". **Funciones:** Martes a Viernes a las 21.15. Sábados y Domingos a las 18.30 y 21.30. Solamente febrero. Localidades desde $ 8. Estacionamiento cubierto en Corrientes 161. DEBUT: VIERNES 5.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Presenta a Carlos Andrés Calvo, Enzo Viena, Pablo Rago y Katja Alemann en:
CARLIN
De Barrios y Rodríguez. Con Mabel Landó, Menchu Quesada y gran elenco. Dir.: Carlos Olivieri. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 23: **"Juglares"**, con R. Cortizo. Dir.: P. Corsanego. Dgo. a las 21.30: Grupo de Teatro Independiente pta.: **"Hay que Apagar el Fuego"**, de Carlos Gorostiza. Con A. González, M. Sotelo y L. González. Dir.: Adriana González. **Sala del Claustro:** Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: TMGSM y FUCUN ptan. a COMUIBA en: **"Carnaval y Cenizas"**, de Javier Ghiglino. Dir.: M. A. Porro y F. Guili. Pl. $ 10. Desc. a est. y jub.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Les Etoiles más Importantes del Mundo:
LES BALLETS TROCKADERO DE MONTECARLO
Hasta el 28 de febrero. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 24. Dgo. a las 21. Pl. $ 28. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 21.30: Soledad Silveyra, Lydia Lamaison y Rubén Stella en:
PERDIDOS EN YONKERS
De Neil Simon. Con Roberto Fiore, Alejandro Peverengo, Diego Arzac y la part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: China Zorrilla.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30:
LOCO POR EL TANGO
(UN SUEÑO DE ANGEL). Con **Adriana Varela, Horacio Ferrer, Raúl Lavié** y la act. de **Héctor Malamud.** Parejas de baile: Carlos e Inés Borques - Roberto y Vanina. Músicos: A. Falasca, E. Guerra, V. Lavallén, L. Ferreira, A. Machiarrolla y C. Buono. Libro y Dir.: **Alfredo Zemma.** Sáb. trasn. 0.30: **TRIO AMADO** en
NOCHE DE JOLGORIO
Divertido espectáculo musical donde Ud. también puede bailar.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 22. Domingo a las 21.30: Equipo Teatro Payró y TMGSM presentan: **"CALDERON"**, de Pier Paolo Pasolini. Estreno en la Argentina. Con Laura Novoa, Leonardo Sbaraglia y elenco. Mús.: Facundo Ramirez. Dir. Gral.: Felisa Yeni. Pl.: $ 15. Viernes y Sábado a las 0.30: Equipo Teatro Llanura de Santa Fe en: **"Actores de Provincia"**, de Jorge Ricci. Con J. Ricci, L. Novara y elenco. Dir. Gral.: Rafael Bruza.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"El Difunto"**, con C. Cruciani y A. Simonetti. Dir.: M. Salzman. Vier. y Sáb. a las 0.30: DALILA Y LOS COMETABRASS en: **"La Carmen - Un Clásico Marginal"**, s/textos de García Lorca y León Felipe. Con Dalila, A. Bontempo y L. Rosati. Dir. Gral.: Leandro Rosati. Sáb. a las 23: **"Los Pinchiruli"** Con todo el humor de "MENU DEL DIA". Dir.: Claudio Gallardou. Refrig.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Inda Ledesma, Mario Pasik, Ingrid Pelicori y Hugo Soto en:
EL ZOO DE CRISTAL
De Tennessee Williams. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Juev. popular. Loc. en vta.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Picantísimo Estreno! SUSANA TRAVERSO y TRISTAN en:
CAMARERO CON CAMA ADENTRO
Con Ignacio Quirós, Gilda Lousek, Andrés Vicente y Andrea Gilmour. Dir.: Edgardo Cane. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgo. a las 21.-

TEATROS INFANTILES

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52, 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Vivan las Narices..."**, de N. Ivitz, S. Bron y F. Lena. A las 18: **"El Show infantil de Hernán y sus Amigos"**, con Hernán Colombo. Loc. $ 3.-

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. y Dgo. a las 19: **"Jugando Sueños"**, comedia de L. Iannone y P. Pisani. Dir.: Luis Iannone.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. "Patio del Aljibe". La Subsecretaría de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As. presenta: TEATRO DEL VERANO (Vier., Sáb. y Dgo.): A las 18: **REQUETEJUEGA**, con M. Raijer, R. Salas y elenco. A las 19: **DALE QUE TE CANTO**, con L. Gutiérrez, G. Adrián y elenco. Obras con idea y dir. de Santiago Doria. Loc. $ 4. A las 21.30: "Allá por el Veintitangos" ver Cartelera de Teatros.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en **"Cuidado, se Escaparon los**

Títeres", de J. Berueth y S. Fernando. Pl. $ 7.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Pinocho y los Muñecos Gigantes"**, de F. Fructuoso. A las 17.15: **"El Gran Show del Payaso Chiribín"**, de R. Aldemar. A las 18.30: **"Pinocho y Caperucita te invitan a Jugar"**. Títeres, canciones y juegos. Dir. Gral.: O. Junco. Pl. $ 7.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. Lun. a Dgo. a las 15, 16, 17 y 18: **"Las Neuronitas Mágicas"**, de Leonor Aiello. Dir.: Paulo Duarte.-

LARRETA. Juramento y Obligado. 784-4040. Al Aire Libre (no se suspende por mal tiempo): Sabandijas Creativos presenta: Temporada Infantil Verano 1993. Todos los días a las 18: Dgo. y Lun.: **"Mi Amor es un Colador"**, de A. Andreone. Mar. y Miér.: **"Des-Encuentros"**, de F. Rendo. Juev.: **"Jugando con el Cuerpo"**, de P. Laske. Vier. y Sáb.: **"Los Cómicos Ambulantes"**, de P. Nojes. Todos los días a las 19: **"Desarmable"**, de M. González Gil. Prec. pop. $ 6.-

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Vier. a Dgo. a las 19: Vuelve en su tercer año la comedia musical para chicos * **CREMA RUSA** *.
De Enrique Pinti. Dir.: Víctor Bruno y Daniel Marcove. Refrigeración.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Grupo Azul presenta: Sáb. y Dgo. a las 19: **"La Vuelta de Caperucita Roja"**. Vers. libre, con K. Sammartino, M. Quarleri, J. Miniussi y L. Carrizo. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo. Prec. pop.-

VARIEDAD

JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS. Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. Loc.: $ 3. Men. de 13 años gratis. Mar. a Vier. de 9.30 a 18.30. Sáb. y Dgos. de 9.30 a 19. Visitas Guiadas.-

NUEVO PARQUE SARMIENTO. Av. Gral. Paz y Del Tejar. 541-3524. Toda la Onda Water-Park en el Nuevo Parque Sarmiento. Actividades Todos los Días. EL MARAVILLOSO SHOW DE DELFINES y el LOBO MARINO. Pileta con olas y un súper tobogán. Tenis, Aerobic, Patinaje, Fútbol y mucho más. Loc. Gral.: $ 7.-

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur. Av. Pavón y Estación Avellaneda. 201-8081/9. SHOPPYLANDIA CENTRO DE DIVERSIONES. De 10 a 23: 4 Pisos de Entretenimientos. **"La Granja de Shoppy"**, **"El Tren Argentino"**, **"América"**, **"Fortín Los Lagartos"** y mucho más. Ahora para disfrutar desde sólo $ 1. El Más Grande Centro Temático Cubierto de Diversiones.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: PIANO BAR - TANGOS - SHOW. Las voces de **Daniel Aste y Soledad del Valle**. Danza: Anita y Estanielao. Dir. Mus.: J. Giménez, E. Méndez y Edda.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Todos los días de 22 a 4: TANGO SHOW. Ricardo Montesino invita al cocktail-cumpleaños, sáb. 30 a las 23. Res. la tarj. gratis. Tarj. de Créd.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. de 22.30 a 4: **LOS GIGANTES DEL TANGO EN LA ESQUINA DEL TANGO**. Tango - Show - Baile. Estacionamiento sin cargo.-

EL VIEJO ALMACEN. Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. **JOSE COLANGELO** y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. **Abierto todos los días.** $ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: **Tango-Folcolre-Baile**. Cena y Copas. Con Elsa Rivas, Juan Carlos Cobos, Lila Malbrán, Armando Laborde y Enzo Valentino. Act. esp. de **Héctor Blota**. Coord.: Osvaldo Gabino. Pres.: Marta Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Sábado 13 a las 0.30: Recital exclusivo de **PATRICIA SOSA**. Aire acondicionado. Sonríe el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Guerra, R. Martín, P.Lasala y elenco. Danza con Héctor y Susana. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

MOZART CAFE THEATRE. Esmeralda 753. 322-3273. Vier. y Sáb. a las 23.30: **AMELITA BALTAR** en "COMPARTIENDO", junto a Carlos Corrales y Mariano Tito. Dir. Mus.: Rubén Distasio. Pl. $ 20. Lun. a las 21.30: ENTRE GILDA Y DORIS DAY, unipersonal de Marlene Anderson. Dir.: José Luis Barberis. Loc. $ 15. Refrigeración.-

TEATROS DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ABC DEL CENTRO. San Luis 1978. 4-3014. A las 21.30 y 23.15: Instituto Cultural Hispánico presenta: ANCLADO EN MADRID, de R. Ibáñez. Con J. Fornes y R. Hernández. Dir.: M. Moyano. Ausp. Cons. Español y Emb. de España. Refrig.-

AUDITORIUM. Boulevard Marítimo 2864. 3-7786. Mar. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. las 22: Diego Torres, Fabián Vena y Adrián Suar en **"LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET"**. De Maestro y Vainmann. Con G. Carrá, A. González, M. Mondino, L. Zimmermann y M. Baglivo. Dir.: Carlos Evaristo. Prod. Ejec.: Alberto Martín. 8 y 22/2 a las 21.15: **Los Chalchaleros**. A las 23.15: **Víctor Heredia**. 15/2 a las 22: **Roberto Goyeneche** y **Quinteto Marconi**.-

COLON. H. Irigoyen 1665. 4-8571. Mar. a Dgo. a las 22: Miguel Angel Solá, Darío Grandinetti, Hugo Arana y Juan Leyrado en **"LOS MOSQUETEROS"**. Dir.: Manuel González Gil. Desc. a jubil. y Men. de 12 años.-

CORRIENTES 1. Corrientes 1766. Mar. a Dgo. a las 22.30: China Zorrilla y Luisina Brando en: **EVA Y VICTORIA**, de Mónica Ottino. Con Laura Palmucci. Dir.: Oscar Barney Finn.-

LIDO. Santa Fe 1751. 4-3302. Mar. a Dgo. a las 22: **JUAN CARLOS Y SUS RUMBERAS**. El arte incomparable de la guitarra de Juan Carlos, el sabor de la música del Caribe, la rumba flamenca y las esculturales rumberas. Loc. en vta.-

ODEON. Entre Ríos 1828. 4-2753. Dos Espectáculos por un mismo precio. Mercedes Carreras, Ricky Maravilla y Daniel Guerrero en **"SABES QUE TE QUIERO"**. Estela Raval y Mario Clavell en **"GRAN FIN DE FIESTA"**. Dir.: Enrique Carreras. Todos los días a las 21 y 23.30. Desc. a Jub.-

PAYRO. Casino Central. 3-7786. Mar. a Dgo. a las 22: **EL LUGAR**, de Carlos Gorostiza. 8 y 22/2 a las 22 y 9 y 23/2 a las 21.30: **Homenaje al Circo Criollo**. Loc. en vta.-

PLAZA. Rivadavia 2332. Mar. a Dgo. a las 22.30 y 0.30: Fragmentos de una Herótica presenta **"LA HEROTICA 2"**: "LA FIESTA CONTINUA". Idea y Dir.: Javier Margulis. 30 actores en escena.-

RADIO CITY. San Luis 1742. 4-2950. Todos los días a las 22.30 (Sáb. a las 21.30 y 0.30): La comedia musical más premiada: **"DRACULA"**. Una creación de Pepito Cibrián.-

RE-FA-SI. Luro 2332. 3-9422. SALA 1: Mar., Miér. y Dgo. a las 22.30. Juev. a Sáb. a las 22.30 y 0.15: Nito Artaza y el Negro Alvarez en **"DANZA CON BOBOS"**, con Nancy y Las Guerreras.-

SALA 2: Mar. a Dgo. a las 23: **"LA NOCHE DE LA DIVINA VALERIA"**. Sensualidad, humor y canciones en un espectáculo-desafío para enfrentar. Todos los lunes a las 22.30: RUDY CHERNICOFF en: **"Auxilio Vacaciones"**.-

SALA 3: Mar. a Dgo. a las 22 y 23.30: Interpretaciones y transformaciones: **"EL GRAN MENTIROSO"**, con Luis de la Vega. Para reír y aplaudir.-
Todos los Lunes a las 22: **Gardinetti y sus Personajes**. Prec. pop.-

ROXY. San Luis 1742. 4-2923. A las 22: Ciclo de Grandes Recitales presenta: A las 23: Miér. 3: MARIA MARTHA SERRA LIMA. Juev. 4: LOS SUPER RATONES. Dgo. 7: HECTOR ECHAVARRIA. Lun. 9: MARILINA ROSS.-

SANTA FE. Santa Fe 1854. Todos los días a las 22.30: **JOSE LUIS GIOIA** en "POR AMOR AL HUMOR". Loc. en vta. c/3 días de antic. Mar. a las 22: Esteban Mellino en "LOCO", posee la fórmula de la felicidad. Pl. $ 10.-

TRONADOR. Santiago del Estero 1760. 3-1956. Mar. a Dgo. a las 21.30 (Por mal tiempo también a las 18): Víctor Laplace y Linda Peretz en **"POPEYE Y OLIVIA"**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Guillermo Marín (como Brutus).-

NECOCHEA

AUDITORIUM CASINO. Av. 2 y 91. 2-4159. Hoy a las 22.30: UNA NOCHE BIEN MOVIDA, con Diana Maggi y Patricia Dal. Loc. en vta.-

VILLA GESELL

CASA DE LA CULTURA. Av. 3 N° 874. 6-2513. Mar. a las 22: SABOR A HUMOR. Miér. y Sáb. a las 22: AUXILIO VACACIONES, con Rudy Chernicoff. Lun. y Juev. a las 23: LA LECCION DE ANATOMIA. Vier. a las 22.30: Música latina con LA PELUCA. Sáb. a las 20: CUCURUCHO Y SUCUTRULI (Infantil).-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Av. 3 y Paseo 105. A las 23: Juev. 4: FABIANA CANTILO. Dgo. 7: VICTOR HEREDIA. Mar. 9: IGNACIO COPANI. Miér. 10: MARILINA ROSS.-

TEATROS INFANTILES DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ALBERDI. Ana María Giunta presenta: **"Romeo y Julieta"**, un espectáculo para toda la familia. Mar. a Dgo. a las 20.30 (Mal tiempo 18.30). Pl. $ 12. Jub. y gremios $ 9.-

ENCUENTROS. San Luis 2069. 2-3730. Diariamente a las 20: **"Encantada, Señor Fantasma"**, de Juan M. Silveira. Dir.: Marcelo Montorfano.-

PAYRO. Casino Central. 3-7786. Mar. a Dgo. a las 19.30: **Pueblo Duende**, de Leo Ringer.-

PROVINCIAL. Boulevard Marítimo 2400. 2-4081/9. Diariamente de 18 a 2 (días de lluvia dde. las 15): 4000 m2 dedicados a los chicos. CON OJOS DE NIÑO CON VOZ PROPIA. Representaciones artísticas y talleres de recreación y aprendizaje.-

SANTA FE. Santa Fe 1854. Diariamente a las 20.30: después del éxito de "Corazones de Hojalata" presentamos: **"CORAZOLANDIA"**, comedia musical infantil. Autora y Dir.: Alicia Falcón.-

VILLA GESELL

CASA DE LA CULTURA. Av. 3 N° 874. 6-2513. Juev. a las 20.30: DULCE GUSI (Títeres). Vier. a las 20: LA AVENTURA DE LA BELLA Y PAPAGENO.-

VARIEDAD DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ANAMORA YATE FIESTA. Dársena B. Puerto. 84-0103. 89-0310. Diariamente a las 11.30, 14, 16, 18 y 20: Paseos marítimos con Show Artístico y servicio de bar a bordo.-

AQUASOL: COMPLEJO ACUATICO. Ruta 2. Km. 386. 9-3323. Diariamente de 11 a 20: Piscina gigante - Kamikaze - Match 5 - Jumbo - Twist - Blackhole - Zig Zag - Aqualandia.-

CIRCO AUSTRALIANO. Puerto. 80-3639. Diariamente a las 19.30 y 22 (días nublados y lluviosos func. 16.30). Tigres, Leones, Caballos, Camellos, Monos, Osos, Focas y un Canguro Australiano. Trapecistas, Magos, Payasos, pres. por los Hnos. Yovanovich. Una tradición de 60 años. Entradas populares. Tarj. Créd.-

LA CARPA DE LOS SIMPSONS. Puerto. Directamente de la 20th. Century Fox. Los verdaderos, los divertidísimos...¡Los Simpsons! Diariamente a las 20 y 22 (Nubl y lluvia dde. las 16).-

NECOCHEA

CIRCO GRUNDI. Calles 58 y 75 (Huracán). Diariamente a las 19.30 y 22: ¡Unico! Show acuático de focas amaestradas. La fantasía del auto que habla. El increíble hombre de 4 piernas. Ballet y 40 atracciones acrobáticas internacionales.-

CIRCO RODAS. Un Gigante por 1ª vez en Necochea. El Circo Argentino más Grande de América. Todos los días a las 18.30 y 21.30 (días nublados y de lluvia dde. las 16). Bolet. dde. las 10.-

CIUDAD MECANICA. Av. 2 y 79 (Playa). Diariamente de 18 a 2: 23 Juegos de Atracciones: El show de magia de Las Vegas, los campeones olímpicos de motociclismo, los lobos marinos de Argentina, la montaña rusa y mucho más. Abierto todos los días.-

VILLA GESELL

CIRCO DE ITALIA ORLANDO ORFEI. Carpa climatizada. Caballos, elefantes, leones, ponys, osos blancos y artistas de 20 países. Aguas danzantes. Dir. Gral.: Orlando Orfei. Diariamente a las 19 y 22.-

MUSIC HALL DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

BAILABLE SOCIAL RIVADAVIA. Entre Ríos 1864. Vier. y Dgo. a las 21.30: Show artístico con **Elba y Nito**. Exclusivo p/mayores de 25 años: Tango, jazz, tropical, bolichero y todos los ritmos.-

EL RANCHO DE JOSE. Córdoba 3517. 4-0691. Sáb. a las 22.30: Cena show con los mejores intérpretes. Baile con Alberto y su ritmo.-

LA CASA DE WALTER BERON. Moreno 2648. 4-4648. Desde las 22: Cena - Asador Criollo - Copas. Todos los ritmos. Dirección Musical: D. Moreno. Presenta: Luis del Río.-

LA FONOLA. Entre Ríos 1964. Diariamente desde las 22: La mejor música para todos los gustos. May. de 25 años. Eleg. sport. Estr. admisión.-

MAMBO'S. Buenos Aires 1861. 4-0539. Abierto diariamente. Mambo's y ustedes tienen mucho que ver...-

CINES DE DE LA COSTA

MIRAMAR

GRAN ATLANTICO. Calle 21 N° 1406. 2-0167. Mar.: **Mi pobre angelito 2!** -S/R- Miér.: **Maridos y esposas** -P/M/16- Variedades.-

GRAN REX. Calle 21 N° 934. 2-0376. Cont. Mar.: **Cambio de hábito** -S/R- Miér. Tarde: **Blanca Nieves y los 7 Enanitos** -S/R- Noche: **Alerta máxima** -P/M/16- Variedades.-



6.00
ATC - MUY BUENAS, BUENAS ARGENTINA. Con J. C. Mareco

7.00
ATV - DESPERTAR AL PAIS. Con R. Maidana
ATC - HORA SIETE. Con R. Hanglin

9.00
ATV - CLIPS. Musical
ATC - LA MAÑANA

10.00
ATV - DIBUSHOW. Infantil

11.00
ATC - 33 MILLONES DE CONSUMIDORES

11.30
ATC - DALE QUE SI. Infantil
9 - LAS NUEVAS AVENTURAS DEL ZORRO. Serie

12.00
ATV - TU OTRA VEZ. Serie
9 - NUBELUZ
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - ADELANTO DE NOTICIAS

12.10
13 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS

12.30
ATV - MR. BELVEDERE. Serie
ATC - ATC 24. Informativo
13 - VIENDO A BIONDI

13.00
ATV - AMERICA NOTICIAS
ATC - CAMINO SECRETO. Telenovela
9 - NUEVEDIARIO
11 - LAS DOS DIANAS. Telenovela
13 - 3.60 TODO PARA VER

14.00
ATV - NATACHA. Telenovela
ATC - ROSA DE LEJOS Telenovela
11 - CUANDO CALIENTA EL SOL. Conducen: Néstor Ibarra, Juan Carlos Mendizábal y Adriana Salgueiro
9 - LOS RICOS TAMBIEN LLORAN

15.00
ATV - DIBUJITOS. Infantil
ATC - METETE. Con S. F. Barrio, Luisa Delfino y Horacio de Dios
9 - INDISCRECIONES DEL VERANO. Con L. Avilés
13 - ANTONELLA. Telenovela

16.00
ATV - NATACHA. Telenovela
ATC - MI PEQUEÑA SOLEDAD. Telenovela con V. Castro
9 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Conduce R. Galán
11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS
13 - LA TRAIDORA

17.00
ATV - FESTILINDO. Infantil
ATC - ANDREA CELESTE. Telenovela
9 - EL INFIEL. Telenovela
11 - BONANZA. Serie
13 - MARIA DE NADIE. Telenovela

18.00
ATV - UN VERANO DE PACHANGA. Musical
ATC - NO TE QUEDES AFUERA. Infantil
9 - PRINCESA. Telenovela
11 - LA BELLA Y LA BESTIA.
13 - THE FLASH (El Rayo)

19.00
ATC - LOS CAZAFANTASMAS. Serie
9 - EL CLUB DE LOS BABY SITTERS
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - MC GYVER. Serie

19.30
ATC - EL INCREIBLE HULK

20.00
ATV - EL DUENDE AZUL
9 - NUEVEDIARIO. 2ª edición
11 - AMIGOS SON LOS AMIGOS
13 - TELENOCHE

20.30
ATC - ATC 24

21.00
ATV - AMERICA NOTICIAS. Noticiero
ATC - ARGENTINA SECRETA DE COLECCION. Documentales
9 - MI MUJER Y TU MARIDO... ¡QUE PAREJA!
11 - DOS AL TOQUE. Comedia con Emilio Disi y Fernando Lupiz
13 - BEVERLY HILLS 90210. Serie

22.00
ATV - CINE. Hoy: "Charlie", con D. Warner
ATC - CINE
9 - CINE. Hoy: "Mis dos mujeres", con D. Moore
11 - MARTES DE CHUCK NORRIS. Hoy: "Marcado para vivir"
13 - FUTBOL. Independiente vs Racing

24.00
ATV - RESUMEN DE NOTICIAS
ATC - ATC 24
9 - CINE. Hoy: "Sunset limusine", con J. Ritter
11 - DIVISION MIAMI. Serie con Don Johnson
13 - EN SINTESIS

0.05
ATV - SIMPLEMENTE FUTBOL. Deportivo

2.00
ATC - CINE

3.30
ATC - CINE

5.00
ATC - POR EL MUNDO

CABLE VISION

19.00
5 - ASESINATO EN LA MORGUE. Con J. Robards
31 - GUARDIANES DE LA BAHIA. Serie

20.00
3 - CVN ECONOMICO. R. Pipino
20 - LA ISLA DE GILLIGAN. Serie
21 - SPECIAL 21. Love & Rockets
25 - EL ROMANCE DE MURPHY. Con Sally Field

20.30
20 - MY SECRET IDENTITY Serie
31 - CVN CABLEVISION NOTICIAS

21.00
5 - LA VIDA CONTINUA. Serie
20 - MAGNUM. Serie
23 - UNA COMPAÑIA PELIGROSA. Con Clif De Young

22.00
5 - HOY CARTELERA. La película que usted pidió ver
20 - COMA. Suspenso con G. Bujold
25 - 55 DIAS EN PEKIN. Con C. Heston
31 - EL MEJOR TIEMPO. Con R. Williams

23.00
21 - MUSIC SHOTS
23 - CRAZY LEGS. Con Mark Neely

23.45
5 - DOBLE NEGATIVO. Con M. Sarrazin

24.00
20 - OPERACION TELEFON. Con C. Bronson
21 - SPECIAL 21. Love & Rockets
25 - MELODIA DE HORROR. Terror con D. Pleasence

0.30
23 - MEATBALLS 3. Con S. Kellerman

VIDEO CABLE

19.00
24 - HEREDARAS EL VIENTO. Drama
26 - UN PUENTE AL SILENCIO. Drama

19.30
23 - DANZA, AMOR A LA VIDA

20.00
17 - LA ISLA DE GILLIGAN. Serie
32 - ENFOQUE PUNTA '93

20.30
3 - VCC DEPORTE CON TODO.
4 - THE STORYTELLER. Serie
17 - MY SECRET IDENTITY. Serie

21.00
4 - COUNTERSTRIKE II. Serie
5 - CABLENOTICIAS
14 - LA TRAIDORA. Telenovela
17 - MAGNUM. Serie
24 - HEREDARAS EL VIENTO. Drama
26 - PATRULLA NOCTURNA. Serie

22.00
4 - DOS LOCAS FAMILIAS. Serie
5 - HOT MONEY. Economía
17 - COMA. Suspenso
22 - CINCUENTA Y CINCO DIAS EN PEKIN. Aventuras
25 - LA CAIDA DE LA CASA USHER. Terror
26 - SIN SU CONSENTIMIENTO. Drama

22.30
4 - MISION IMPOSIBLE. Serie

23.00
5 - CABLENOTICIAS
14 - ROSA DE LEJOS.
21 - CRAZY LEGS. Comedia dramática

23.30
4 - MI PROFESOR FAVORITO. Serie

24.00
4 - MAXIMILIANE II. Miniserie
14 - AMANDOTE II. Telenovela
15 - SPECIAL 21. Musical
17 - YO, NATALIE. Drama
22 - MELODIAS DE HORROR. Terror
25 - LA CAIDA DE LA CASA USHER. Terror
26 - PIN EL JUGUETE RABIOSO. Terror

00.30
4 - DOS LOCAS FAMILIAS. Serie
21 - MEATBALLS III. Comedia

1.00
14 - MINISERIE

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz



HOY

Tiempo pronosticado: Algo nublado y fresco. Con temperatura en aumento. Vientos leves del noreste. Mínima: 18°. Máxima: 30°.

△△△△

13.00: La Cia. en Movimiento presenta su espectáculo de danza. A las 19.00 en el mismo lugar, rock a cargo de Rapto en Europa. En el Anfiteatro Pablo Casals del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.
17.00: *Psicodrama Psexión*, obra teatral de Pier Heller. A las **21.00:** En el mismo lugar; ¡*Ayúdeme Dr. Freud!* de Graciela Villalba. En el Teatro Escuela Central Estados Unidos 745.
18.00: *Des- encuentros*, obra de teatro infantil de Fabián Rendo. Con Graciela Bravo, Iván Petrosini, en el Museo de Arte Español Enrique Larreta, Juramento y Cuba.
19.00: *El silencio es oro*, film dirigido por René Clair. Con la actuación de Maurice Chevalier, François Perier. En el marco del ciclo: *El cine dentro del cine*, en la Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 21.30.
19.00: "Son cosas olvidadas", joyas del tango en un programa conducido por Jorge Veltri, por FM Palermo 94.7
19.30: Inauguración de las muestras de pintura de María Elena Tevere y Mirta La Torre Señorans, en el primer nivel del Centro Cultural Golden Shopping, Acoyte 52. La muestra permanecerá abierta durante todo el mes de febrero.
21.30: Por las calles de Madrid, zarzuela y revista en un musical español dirigido por Sebastián Durcal. En el Teatro Astral, Corrientes 1639.
22.00: *Charlie* (primera parte), film dirigido por David Mamet, con Lindsay Crouse y Joe Mantegna. Por América TeVe.



No matar al tirano (ni a nadie)

(Por Mempo Giardinelli) Luego de leer el sábado pasado la nota "Matar al tirano", firmada por Osvaldo Bayer, sentí que era una oportunidad para discutir *la lógica nefasta del asesinato con motivos justificados* y de paso reflexionar sobre la memoria de los argentinos. Por eso estas líneas quieren puntualizar lo siguiente:

1°) Admiro a Bayer como escritor brillante, historiador riguroso y periodista serio y agudo. Pero discrepo totalmente con la filosofía que gobierna su artículo, porque el espíritu que lo recorre *parece* una justificación de esa lógica perversa —que tanto hemos sufrido los argentinos— según la cual "está bien" matar a los tiranos. Y en mi opinión, *matar siempre está mal.* Así sea al represor teniente coronel Varela, al tirano más sanguinario, al tipo que me torturó o al asesino de mi propia madre.

2°) No lo pienso solamente porque "no matar" es el mejor principio de casi todas las religiones, ni sólo porque es base y fundamento de la vida en democracia (por más imperfecta que ésta sea). También porque *no hay ética posible mientras se contemple la posibilidad de eliminar al adversario, así sea éste el más odiado enemigo, y por muchas y muy nobles que sean las justificaciones que se le den a esa eliminación.*

3°) De ahí que mi oposición y rechazo al espíritu de la nota de Bayer se fundamenta en *las mismas razones por las que me opongo a la implantación de la pena de muerte*, la impulse el presidente Menem, Fidel Castro o quien sea. Estoy en contra de *toda* muerte, por la sencilla razón de que no quiero que se mate a nadie, por espantosos que sean sus crímenes. No hay pena de muerte buena y pena de muerte mala. *Siempre* es mala, y por eso la memoria de la humanidad condena a todas las inquisiciones y ejecuciones como atentados a la especie. Me parece peligroso pensar que la pena de muerte es condenable solamente cuando se va a aplicar a correligionarios, pero justificable cuando se aplica a enemigos. Ese pensamiento siempre es producto del oportunismo y el sectarismo. No casualmente parece ser el pensamiento de nuestro Presidente, Estoy seguro de que ése no es el pensamiento de Bayer.

4°) Conviene recordar que en épocas recientes los argentinos ya padecimos esa lógica de la justificación del asesinato, tanto por parte de terroristas mesiánicos como de los militares que usurpaban el poder. *La lógica de que "está bien" matar al tirano es la misma lógica con que los tiranos consideran que "está bien" matar a zurdos, subversivos y contestatarios.* Fue desde esa lógica que se atormentó a este país, y a esa lógica la compartieron los indultados por Menem, desde Videla y Massera hasta Firmenich. Y es desde esa lógica que se baleó a Pino Solanas, se amenazó a Miguel Angel Solá y se puede volver a aterrorizar a los argentinos. Por lo tanto, *hay que oponerse a ella con absoluta decisión.*

5°) Quiero creer que el brillante intelectual que es Bayer no ha advertido la gravedad del espíritu de su nota. Estoy seguro de que él mismo no habría matado a Videla, aunque hubiese podido hacerlo. Quiero creerlo incapaz de matar ni a una mosca. Porque ésa es la clase de gente que sí es capaz de aplastar a los tiranos con ideas y con argumentos. Nunca con la muerte. *La dignidad, la conciencia, la memoria, la verdad, la persistencia indeclinable: eso es lo letal para los tiranos.* Con esas armas marcharon —durante la dictadura pasada— las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo, así como muchísimos organismos civiles y millones de políticos, periodistas como Osvaldo Bayer, militantes y simples ciudadanos. Todos luchamos con la denuncia constante, con la exigencia de juicio y castigo, con buena memoria y con la certeza de que la causa era justa.

Por lo tanto, frente a los tiranos: juicio y castigo a los culpables, sí; ni olvido ni perdón, también. *Pero matar, jamás.* Ni a los tiranos ni a nadie. Viene bien que los argentinos lo recordemos cada tanto.

CARTAS

Aclaración

El día sábado 2 de enero del corriente año fue publicado en su diario un recordatorio a la memoria de nuestro padre, Leonardo Bettanin, quien fue dirigente de la Juventud Peronista, diputado nacional, asesinado por el ejército el 2 de enero de 1977, y de nuestros tíos: Guillermo Bettanin, militante peronista, desaparecido el 7 de mayo de 1976; Cristina Bettanin, militante peronista, muerta el 2 de enero de 1988, y su esposo, Jaime Colmenares, venezolano, militante peronista, desaparecido en la misma fecha.

Queremos aclarar que, si bien nuestros nombres aparecen al pie del homenaje publicado, no fuimos consultadas por quienes redactaron dicho recordatorio, ni dimos autorización para que se publicaran nuestros nombres.

Por lo tanto, queremos pedir se rectifique esta situación, ya que no estamos de acuerdo con los términos en que se recordaron a nuestros familiares.

Nosotras reivindicamos su lucha, y estamos orgullosas de que hayan ofrendado su vida por la liberación nacional.

Este es nuestro recuerdo, que creemos no está reflejado en lo publicado en su diario. Por lo que le agradecemos se sirva publicar nuestra aclaración.

Sin otro particular, lo saludamos muy atentamente,

Mariana Bettanin
DNI: 24.710.086

Carolina Bettanin
DNI: 24.710.087

Cristina Bettanin
DNI: 25.727.666

Auxilio

por Rep



AÑOS, DÉCADAS ESPERANDO CONCRETAR ESTE SUEÑO..! ¡CUBA! EL CHE, FIDEL, CAMILO, LA SIERRA MAESTRA, EL MONCADA, EL GRANMA

LA REVOLUCIÓN EN SU SITIO



